imburgs agblad

Mijn-streek

ndag 28 september 1981. 63e jaargang nr. 228.

Wersmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 53,35, maand ƒ 17,87, per exemplaar ƒ 0,75.

Sittard en Nieuwstadt vragen grootscheeps onderzoek aan

Vermoedelijk nog groot mijnenveld bij Sittard

door rob peters

SITTARD/NIEUWSTADT – De burgemeesters Tonnaer en Corten van Sittard en Nieuwstadt hebben bij het ministerie van binnenlandse zaken een grootscheeps onderzoek aangevraagd voor het gebied tussen beide plaatsen (omgeving dr. Nolenslaan) omdat het vermoeden bestaat dat daar nog een aanzienlijke hoeveelheid oorlogstuig in de grond zit. Aanleiding voor het onderzoek is de vondst van een scherpe landmijn bij wegenaanleg in dit gebied. Die landmijn wordt vandaag door de mijnopruimingsdienst verwijderd.

In het gebied op de grens van beide gemeenten komen een aantal handelsbedrijven. Informaties van met name oud-burgemeester Haan van Nieuwstadt, die zeer goed op de hoogte is van de situatie ter plaatse, is in de laatste oorlogsjaren op genoemde plaats een enorm mijnenveld aangelegd. Mijnen die in een cirkel zijn neergelegd om de geallieerde opmars te stuiten. Na de oorlog en nogmaals in 1950 zijn uitgebreide opruimingsacties uitgevoerd, maar het vermoeden bestaat dat deze niet voldoende zijn geweest.

„De burgemeesters durven het risico niet te nemen dat er meer mijnen in de grond zitten en hebben daarom dit grote onderzoek aangevraagd", bevestigde de woordvoerder van de gemeente Sittard. De Sittardse politie en de rijkspolitie hebben in de afgelopen dagen onopvallend maar zeer intensief het gebied in de g... gehouden. Vooral om ongewenste nieuwsgierigen tijdig op een afstand te houden. „Uiteraard is niet te zeggen of de zaak gevaarlijk is, maar uit voorzichtigheid is iedereen weggehouden en het werk stopgelegd", aldus de politie.



● *De eerste voltreffer van Willy van der Kuylen in De Geusselt.*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

SPD verliest aanzienlijk in Nedersaksen

HANNOVER – De Sociaal-Democratische Partij (SPD) heeft bij de gisteren in de Westduitse deelstaat Nedersaksen gehouden plaatselijke verkiezingen fors verlies geleden. Uit een computervoorspelling blijkt, dat de partij van bondskanselier Helmut Schmidt 7,6 procent verloor en uitkwam op 37,3 procent van de uitgebrachte stemmen.

De christen-democraten, die in Bonn in de oppositie zijn, wonnen 2,2 procent en komen nu op 49,5 procent. De liberale FDP boekte een nipte winst: + 0,1 procent. De partij van Hans Dietrich Genscher heeft nu 7,1 procent.

De „groenen", die voor het eerst meededen, kwamen op 3,5 procent. Dat is niet genoeg voor een zetel.

D'66 wil aardgas nog duurder maken

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De adviesraad van D'66 vindt dat het aardgas volgend jaar meer dan zeven cent (exclusief btw) in prijs verhoogd moet worden. Op een zaterdag in Utrecht gehouden vergadering sprak de raad uit dat een extra verhoging, bovenop de plannen van minister Terlouw (economische zaken), op zijn plaats is. De raad legde zich niet vast op een bepaalde invoeringsdatum van de verhoging.

De uitspraak van de adviesraad lijkt overigens in strijd te zijn met de plannen van D'66-leider minister Terlouw, die niet verder wil gaan dan zeven cent verhoging op 1 januari. Alleen indien de prijsontwikkeling op de vrije markt daartoe aanleiding geeft, wil Terlouw een extra verhoging van drie cent doorvoeren op 1 juli. De partij heeft zich nu uitgesproken voor een extra verhoging. Daarmee wil ze bereiken dat er zuiniger met gas wordt omgegaan. Als een andere reden voor de extra verhoging noemde de raad het energiebeleid van de regering. Voor de laagste inkomens moet er overigens een compensatie gevonden worden door aanpassing van de huursubsidies.

Tegen Nederlands aardgasbeleid

EG-tuinders protesteren in Brussel

BRUSSEL – In Brussel worden vandaag honderden Europese glastuinbouwers verwacht die gaan protesteren tegen de prijs die Nederlandse tuinbouwers wordt berekend voor het aan hen geleverde aardgas. Het protest is gehouden door de National Farmers Union of Engeland and Wales. Aan de protestdemonstratie wordt deelgenomen door Britse, Belgische, Deense, Franse, Duitse en Ierse glastuinbouwers. Ze zijn van mening dat de prijzen die Nederlandse tuinders voor hun aardgas moeten betalen een ernstige ondermijning van de vrije concurrentie in deze sector in Europa betekent.

Vandaag wordt er in Brussel een Europese landbouwraad gehouden. De kwestie van de prijs die de Nederlandse tuinders voor het aardgas wordt berekend komt, op Brits verzoek, ook in de landbouwraad zelf aan de orde. De Nederlandse regering streeft er naar de prijzen voor de tuinders, in een periode die loopt tot april 1984, aan te passen. De EG-commissie in Brussel heeft de wens uitgesproken dat die aanpassing sneller zal verlopen. Drs. Jan de Koning, de nieuwe minister van landbouw, deelde vorige week, na een kennismakingsbezoek dat hij bracht aan de EG-commissie in Brussel, mee dat hij in oktober over deze kwestie een gesprek zal voeren met de EG-commissie.

● Schitterend debuut van Willy van der Kuylen bij MVV. De als Grote Verlosser binnengehaalde PSV'er scoorde tegen FC Den Haag de enige en winnende Maastrichtse treffer.

● Roda JC laat overwinning liggen in Nijmegen. Fortuna Sittard kan niet scoren in uitwedstrijden.

● Vlug en Lenig grote winnaar op eerste handbaldag.

● Buitenlanders superieur in Drielandenomloop.

● Dit en alle overige sport op onze

9 sportpagina's

Vandaag klacht bij politie

MVV-fans voelen zich mishandeld

Van onze sportredactie

MAASTRICHT – MVV-supporters zullen vandaag bij de gemeentepolitie van Maastricht een schriftelijke klacht wegens mishandeling deponeren. De mishandeling zou hen zijn toegebracht door leden van het Maastrichtse politiekorps zélf tijdens een botsing, na afloop van de zaterdagavond gespeelde wedstrijd MVV-FC Den Haag, in de straten van het stadsdeel Wijck. Desgevraagd deelde gisteravond de politie, bij monde van adjudant Vernaus, mee niet op de hoogte te zijn van het gebeurde. Adjudant Vernaus: „Ik heb geen rapport over ongeregeldheden ontvangen."

Woordvoerder Conny Willems, lid van de supportersgroep Angels Side, verklaarde: „Bij het verlaten van het stadion werden wij omgeleid.

Op de standplaats van gemeentebussen viel er in de overvolle bussen geen plaats te bemachtigen. De politie verplichtte ons te voet naar het centrum te gaan. Wij mochten geen gebruik maken van de spoorwegtunnel. In de Stationsstraat lopende, begonnen politiemannen op ons los te knuppelen en reden motorrijders op ons in. Verschillende van ons vluchtten het portiek van de Palace-bioscoop binnen. Zij werden hieruit weggeslagen en geschopt.

Op straat gekomen, reden motorrijders weer op ons in. Een van ons werd door een motor zijdelings aangereden. Ikzélf ben hard weggelopen, de Rechtsstraat in. Verschillende jongens hebben zich onder doktersbehandeling moeten stellen. Zondagmiddag rond half twee hebben wij op het hoofdbureau van politie mondeling aangifte van mishandeling gedaan. Wij kregen te horen dat we dat schriftelijk moesten doen." Adjudant Vernaus op zijn beurt: „Om confrontatie tussen supporters van beide clubs te voorkomen, hebben wij de MVV-fans via een zij-uitgang het stadion doen verlaten. Ook de spoortunnel hebben wij uit voorzorg voor MVV-fans tot verboden terrein verklaard. Om aldaar een botsing met FC Den Haag-supporters te voorkomen."



● *Informateur Willy Claes*

Belgen weer naar stembus

BRUSSEL – Het is nu zeker dat de Belgen opnieuw een gang naar de stembus zullen moeten maken. De datum voor de verkiezingen wordt hoogstwaarschijnlijk 8 november. Dit blijkt uit mededelingen die de Belgische informateur Willy Claes heeft verstrekt in een gisteren met hem gevoerd vraaggesprek voor de Belgische televisie.

De Vlaamse socialist Willy Claes, vice-premier en minister van economische zaken in het vorige week maandag gevallen kabinet-Eyskens (een coalitie van Vlaamse en Waalse christen-democraten en socialisten) ontving afgelopen woensdag van koning Boudewijn een tweeledige informatieopdracht. Hij moest in de eerste plaats onderzoeken of er, met vermijding van verkiezingen, nog een regering te vormen was en als hij daarin niet slaagde diende hij de weg te effenen naar verkiezingen.

Claes gaf gisteren openlijk toe dat een herstel van de oude coalitie („het enige dat eventueel mogelijk geweest zou zijn") er niet in zit. Verkiezingen op 8 november achtte hij „haalbaar".). De informateur sloot de mogelijkheid niet uit dat na verkiezingen de politieke tegenstellingen nog groter zullen blijken te zijn dan vandaag de dag.

Claes wond ook geen doekjes om zijn vrees dat de vorming van een nieuwe regering na de verkiezingen een zaak van lange adem zal zijn. „Ik hoop niet dat we het record van onze noorderburen gaan slaan."

Man uit Wanssum verongelukt

HORST – De 33-jarige J. Deenen uit Wanssum is zaterdagavond om het leven gekomen bij een verkeersongeval op de Tienrayseweg in Horst. De man raakte bij een inhaalmanoeuvre met zijn auto in een slip en botste aan de linkerzijde van de weg tegen een boom. Twee uur later overleed het slachtoffer in het ziekenhuis in Venlo. Het ongeval is waarschijnlijk ontstaan doordat het voertuig van het slachtoffer nagenoeg kale banden had.

Meerderheid wil beperking alimentatie

DEN HAAG – Ruim tweederde van de Nederlandse bevolking wil limitering van de alimentatieduur of helemaal geen alimentatieplicht meer na echtscheiding. Dat heeft een onlangs gehouden emquête aangetoond van het Wetenschappelijk Onderzoek- en Documentatie Centrum (WDOC) op verzoek van de interdepartementale werkgroep limitering alimentatie. De resultaten van het onderzoek staan afgedrukt in het blad „Uit Balans" van de Stichting Organisatie Gescheiden Mensen. Voor de enquête zijn mensen uit alle geledingen van de bevolking ondervraagd in de leeftijd van 18 tot 70 jaar.

Vanwege 1,9 miljoen extra kosten inrichting

Proces over schade grot in Valkenburg

DEN HAAG – Over de vraag wie de 1,9 miljoen schade moet betalen die is ontstaan bij het inrichten van de gemeentegrot in Valkenburg tot schuilkelder voor de bevolking worden morgen in het gemeentehuis van Valkenburg de pleidooien gehouden. Het rijk wil de extra kosten van 1,9 miljoen gulden, die moesten worden gemaakt omdat tijdens de werkzaamheden aan de schuilgelegenheid schade Verhalen op de verzekeringsmaatschappij Insurance Company of North America U.K. Ltd. Deze maatschappij meent echter dat de schade niet onder de polis valt.

Van de kant van de rijksoverheid worden pleidooien gehouden door de plaatsvervangend landsadvocaat mr. S.E. Gratama en zijn medewerkster mr. E.M. van Hilten-Kostense. Mr. F. Stadermann neemt het op voor de verzekeringsmaatschappij.

Voordat de pleidooien beginnen zullen genoemd gezelschap deskundigen en de loco-burgemeester van Valkenburg-Houthem de grot gaan bekijken.

De voorzieningen voor de openbare schuilgelegenheid in de grot, die 4,5 miljoen kostten, waren eind 1979 voltooid. Tijdens de werkzaamheden eraan in 1977 traden er echter drukverschijnselen op. Die zich onder meer uitten in het afbreken van schollen mergelgesteente. Eerst werden mijnstutten geplaatst. Naderhand werden die vervangen door onder meer permanente stalen kolommen op voetstukken van gewapend beton. De kosten daarvan bedroegen 1,9 miljoen, welk bedrag ten laste kwam van de rijksoverheid.

De rechtszaak wordt beslist door middel van een bindend advies van de advocaten en procureurs mr. P.C. van den Hoek en mr. J.J. Hogeschool in Delft.

VAN DE HOOFDREDACTEUR



...st in Wijlre bij Brand is nu ... Zaterdagmorgen stonden ...wagens in het gelid vóór ...ooster te Wittem. De vaste ...gangers zien daar norele karavanen touringcars ...ie pelgrims af- en aanvoe... leek het erop alsof het ede... van de Limburgse brou...na een voortreffelijk feest ...motoriseerd defilé hield ter ...n de bedevaartgangers. De ...ijkheid was anders. De ...nt door het land trekkende ...gens stonden allemaal op ...dat het volledige personeel ...erde. Voor de kiene foto...was dat het moment om het ...genpark in een toepasse...or te vereeuwigen. Gouver... dr. J. Kremers, die in zijn ...gebied Limburg maar liefst ...brouwerijen telt van de 13 ...ndige ondernemingen die ...geheel Nederland nog zijn, ...en historische tekst bij een ...che dronk. Bij de ope...ndeling van het nieuwe ...uis, dat door Marcel Muy...poten is gezet, citeerde de ...neur een advertentie uit ...mburgs Dagblad van zo'n ...eeuw geleden ter gelegen...an de opening van de bier...erij van Brand in 1937. Dr. ...rs ging zelfs terug tot de ...nse veldheer Julius Caesar, ... krijgshaftige uitwerking ...er beschreef: „Gij hebt van ...tapkast een Brandkast ge... zo formuleerde Kremers ...epasselijk. Hij lichtte on...alles toch een tipje van de ...op die over de formatie van ...inet hing. Hij zei: „Ook in ...aurant van de Tweede Ka...an men uw bier drinken. ...n niet wegneemt dat men ...u wensen dat daar méér ...wijn geschonken zou wor...uggestieve cijfers over het ...ische, het sociale en cultu...pect van een dynamische ...rij kwamen als een snelte...van een ontwikkeling van... naar voren. Goede Mor...is nog leven genoeg in de ...rij.

...t weer

...ingen maar mogelijk ook ...n enkele bui. Middagtem...ur rond 17 graden. Meest ... zuidwestenwind.

...AAG:

...op:	6.36	onder: 18.25
...op:	6.31	onder: 19.00

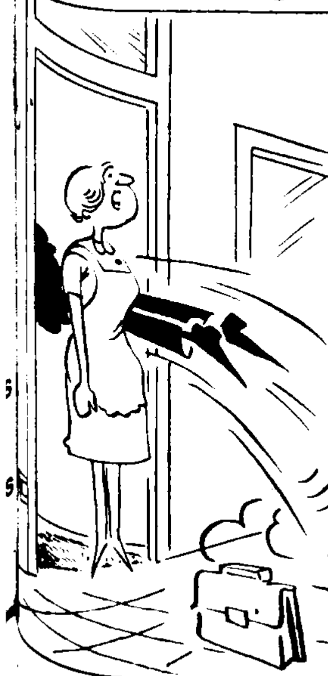
...EN:

...op:	6.37	onder: 18.22
...op:	7.39	onder: 19.20

...ak

Een dakloze jongen in Engeland die een Rolls Royce van £ 46.000 uit een showroom had gestolen heeft een voorwaardelijke gevangenisstraf van twee jaar gekregen. Na de diefstal ...de jongeman een plezier... 650 kilometer. De politie ...hem slapend op de achter... De raadsman zei tegen de ...r dat zijn cliënt de wagen ...eggenomen „om een dak ... het hoofd te hebben". ...ntaar van de jongeman: ...as er klein, maar wel be...k."

...liksemcontrole ...asmeters nodig.



Vijftien jaar TROS

HILVERSUM – Op 1 oktober is het 15 jaar geleden dat de TROS begon met haar uitzendingen. Voor deze omroep aanleiding om een paar feestelijke programma's rond dit thema uit te zenden. Zowel op radio als op televisie gebeurt dat op deze maandag. De TROS-radio brengt vandaag een vier uur durend rechtstreeks programma waarin op de voorbije 15 jaar wordt teruggezien.

Tussen 9.00 en 10.00 uur wordt de periode '66 tot '69 belicht met als gasten o.a. mr. J.M. Landré, destijds directeur van de TROS en Gerard de Vries. Van 10.00 tot 11.00 uur staan de jaren '70 tot '73 centraal; aan dit onderdeel werken onder meer mee zangeres St.-Clair en TROS-Aktua-redacteur Sjoerd Dijkstra. Van 11.00 tot 12.00 uur zijn mr. H.J. Minderop, voorzitter van de TROS, Gerrit den Braber en artiesten Albert West en BZN te gast in een onderdeel dat gewijd is aan de periode van '74 tot '77. Van 12.00 tot 13.00 uur ten slotte wordt gepraat over het recente verleden. Gasten zijn Hugo van Gelderen, directeur F.H.F. van der Elst, Willy Walden en Aase Rasmussen en Co van de Heide-Wijma.

Het programma als geheel wordt opgeluisterd met oude programmafragmenten, die voor deze gelegenheid uit de archieven te voorschijn zijn getoverd. De luisteraars kunnen hun eigen bijdrage leveren, door op een speciaal telefoonnummer, dat tijdens de uitzending bekend gemaakt zal worden, hun leukste herinnering aan een TROS-programma in te spreken. De allerleukste herinnering wordt beloond met een TROS-radio. Het programma TROS 15 JAAR JONG wordt uitgezonden vanuit het Miniresto in het TROS-gebouw en gepresenteerd door Mireille Bekooy en Jan Kok. Medewerkenden zijn verder het Combo Peter Jongeneel, Ton Daalhuisen, John Eshuis, Kirsten Szameitat, Chris Galjaard (regie) en Wim Jansen (eindredactie).

TELEVISIE

15 jaar TROS-uitzendingen vormt een zeer belangrijk onderdeel van het televisieprogramma MET DE TROS DE WINTER DOOR, dat om 19.07 uur via Nederland I wordt uitgezonden. Naast een vooruitblik naar het nieuwe televisieseizoen, wordt ruimschoots aandacht besteed aan populaire programma's en figuren "van toen". Oud-directeur mr. J.M. Landré komt uitgebreid aan het woord en Mary Schuurman, lange jaren TROS-omroepster, speelt nog éénmaal het destijds zo populaire spelletje TROS TOTO, waaraan de kijkers thuis weer mee kunnen doen. Bekende gezichten zullen bovendien die van Captain Peacock en Mr. Humphries zijn. De buitengewoon populaire serie ARE YOU BEING SERVED komt ook het komende seizoen weer in een paar afleveringen op het scherm. Een voorproefje geven de beide hoofdrolspelers alvast in een live-optreden in de Florahal in Rijnsburg, waar het programma MET DE TROS DE WINTER DOOR wordt opgenomen. Ivo Niehe, hoofd Amusement bij de TROS presenteert het programma. Hij stelt zijn collega-presentatoren in de gelegenheid hun programma's van het komende seizoen bij de kijkers te introduceren. Ron Brandsteder, Bassie en Adriaan, Marco Bakker, de Mounties, Chiel Montagne, Martin Rudelsheim en TROS-omroepsters Anneke Bakker, Tineke Verburg en Ellen Brusse praten de kijkers bij over hun activiteiten. In dat gezelschap ontbreken ook Wim Bosboom, Koen Verhoeff, Martin Brozius en Ralph Inbar niet. Muzikale intermezzo's worden verzorgd door De Dolly Dots, Willem Duyn, Peter Faber, Willeke Alberti, Doris D. and the Pins, Anita Meyer en Rob de Nijs. Een koor van Nederlandse artiesten besluit het programma met een "verjaardagslied" voor de TROS.



● *Rob de Nijs... een van de velen die meewerkt aan het programma "MET DE TROS DE WINTER DOOR"*

Nieuwe tv-series bij de BRT

BRUSSEL – Al is het zendschema voor het winterseizoen bij de BRT nog niet officieel bekend, vast staat dat enkele nieuwe buitenlandse tv-series op het programma staan. Een BBC-reeks die beslist een grote groep kijkers zal aanspreken, is „I remember Nelson" met het levensverhaal van de bekende Engelse admiraal. In deze biografie spelen Kenneth Colley als Nelson, Anna Massey als Lady Nelson en Geraldine James als Emma Hamilton. Ook de bekende akteur Raf Vallone speelt in deze serie een rol.

In Engeland werden ook aangekocht een reeks over „Oppenheimer" en de serie „Testament of Youth". Nog van de BBC komt een feuilleton over de Borgioa's, waarin naar verluidt de waarheid niet omzeild, en een getrouw beeld werd betracht van wat deze bekende familie heeft betekend en uitgericht.

De muziekliefhebbers zullen beslist tevreden zijn met een Italiaanse reeks over de komponist Giuseppe Verdi, waarin diens werk uitvoerig aan bod komt.

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 045-739273 / 739274



Musicbox m Désirée



● *Désirée Nosbusch vanavond bij het ZDF presentatrice van „Musicbox"...*

MAINZ – Luxemburgse D Nosbusch, een ontdekkin RTL-directeur Frank Elstne senteert vanavond vanaf 19 bij het ZDF weer een afleveri het programma Musicbox. gende sterren en groepen mo vanavond op het scherm v ten:
● Data - „Fallout"
● Hazel O'Connor - „We grown up"
● Motörhead - „Ace of Spade
● Alain Chamfort - „Rocky man"
● Peter Gorski Band - „Ve mir meine Narben"
● Loretta Goggi - „Il mio pro amore"
● Genesis - „Abacab"

programma's van vandaag

televisie

■ = zwartwitprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.00 - 11.30 Schooltelevisie. 10.00 Spelraam. 10.30 Kernwapens een kwestie van overleven. De kerken en kernbewapening. 11.00 Vogeltrek. Uit.... en thuis?
13.00 - 13.05 Journaal voor doven/slechthorenden.
14.00 - 15.00 Schooltelevisie. 14.00 Journaal voor de scholen. 14.15 Horen zien en doen. 14.30 Als in het stenen tijdperk.
18.20 - 18.25 Journaal voor doven/slechthorenden.
18.28 Geologie. Geologie, spiegel van de aarde. Cursus.
18.58 Journaal.
19.00 Donald, kom op tijd. Tekenfilm.
19.07 Met de Tros de winter door. Het nieuwe winterprogramma van de Tros wordt gepresenteerd door Ivo Niehe.
20.35 Het nieuwe land. Een schip aan de horizon. Nieuwe serie. 1788. Aan de kust van Oost-Australië wordt een tentenkamp gebouwd, bestemd voor veroordeelden en mariniers. Arthur Phillip wordt uitgeroepen tot gouverneur. Ellen Prentice is een van de mensen die moet strijden voor haar bestaan. Dat leidt zelfs tot prostitutie...
21.37 Journaal.
21.35 4 manieren om je vrouw. TV-spel met Piet Römer, Dore Smit, Tonny Huurdeman en anderen. Een man vermoordt op kerstavond zijn vrouw. De politie wil dat hij alles vertelt. De man besluit bij het begin te beginnen.
22.25 Vrouwen en weerwerk. Aktua-tv-special. Documentaire van Yvonne Habets over getrouwde vrouwen die – nu de kinderen groter zijn – weer willen gaan werken.
23.05 Journaal.
23.10 Journaal voor doven/slechthorenden.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 - 13.05 Journaal voor doven/slechthorenden.
18.35 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.40 Jeugdjournaal.
18.59 Scooby Doo. Tekenfilm.
19.20 Het donkere bos „Brendon Chase". „Ontsnapt". Eerste aflevering van een nieuwe jeugdserie.
20.00 Journaal.
20.27 Achter het Nieuws. Actualiteitenrubriek.
21.10 De verdachten. Begeerte. Nieuwe serie. 1935. Londen. Paul Bresset, een idealistische onderwijzer, is er toch in geslaagd een baan bij het onderwijs te veroveren. Zijn vrouw heeft geen begrip voor hem en Paul zoekt troost bij zijn collega Myra Bawne. Zij kan niet tegen de spanning van hun verhouding en vlucht.
22.05 De ombudsman. Frits Bom behandelt zaken van mensen op maatschappelijk gebied.
22.35 Op 't rechte pad. Naar huis. Nieuwe serie met Ronnie Barker als Norman Stanley Fletcher in de hoofdrol.
23.10 Journaal.
23.15 Journaal voor doven/slechthorenden.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

10.00 Journaal.
10.03 Susan slept here. Amerikaanse speelfilm.
11.40 Ohne Liebe ist alles nichts.
12.10 Strassburg oh Strassburg.
12.55 Persoverzicht.
13.00 - 13.15 Journaal.
16.10 Journaal.
16.15 Die Weinachtstrasse in der Lagune. De liefde tussen twee mensen die beiden over de zestig zijn.
17.00 Spass am Montag. Kindermagazine.
17.50 Journaal.
18.00 Die wunderbare Reise des kleinen Nils Holgersson mit den Wildgänsen.
18.30 Fesche Neuguinea.
18.40 Geantwortet wird immer.
19.15 Hier und Heute.
19.45 Die Marotten des Monsieur André. De foto's.
20.00 Journaal.
20.15 Strumpet city. Stadt der Verlorenen. Nieuwe serie. Bernie Muhall, die in het gevang belandde nadat hij zijn woede over de houding van de kapelaan O'Connor gekoeld had op een van diens parochianen, wordt weer vrijgelaten. Door mrs. Bradshaw krijgt hij een baan in een gieterij, mits hij zich niet meer inlaat met de vakbond.
21.00 Drogen - nein danke. Informatieve serie over druggebruik.
21.15 Eine Zensur findet nicht statt. Interviews van Dagobert Lindlau met journalisten uit verschillende westerse landen.
21.45 Bitte umblättern. Gevarieerd magazine.
22.30 Thema's van de dag.
23.00 J.W. Coop. Der cowboy. Amerikaanse speelfilm uit 1972 met Cliff Robertson, Geraldine Page, Dennis Reiners en anderen. De Texaan J.W. Coop komt na tien jaar gevangenisstraf weer vrij. Hij vertrekt naar Californië. Daar ontmoet hij het hippy-meisje Bean, dat hij niet helemaal begrijpt, maar op wie hij waanzinnig verliefd wordt.
0.50 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

10.00 - 13.15 Zie programma's Duitsland I.
16.30 Warum Christen glauben. Tv-serie.
17.00 Journaal.
17.10 Lassie. Pleegkinderen. Voor de kinderen.
17.40 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. Te gast: Los Romeros.
18.20 Bitte keine Polizei. Jan is verdwenen. Tv-serie.
18.57 ZDF - Ihr Programm.
19.00 Journaal.
19.30 Musicbox met Désirée. Popprogramma. Met: Data, Hazel O'Connor, Motorhead, Amii Stewart, Peter Gorski Band en anderen.
20.15 Stichproben. Informatierubriek voor de consument gepresenteerd door Hans-Ulrich Spree. 1. Prijzen van reizen. 2. Geneesmiddelen. 3. Geimporteerde vruchten.
21.00 Journaal.
21.20 Czlowiek Z Marmuru. Poolse speelfilm uit 1976. Agnieszka, een jonge filmstudente, wil met de steun van de televisie een examenopdracht maken. Een documentaire over Mateusz Birkut die in 1950 tot held van het werk werd uitgeroepen. Maar er bestaat geen enkele foto van deze man en Agnieszka gaat op onderzoek uit.
23.55 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege: Duits.
19.00 Ein Amerikaner am Amazonas.
19.45 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.15 Der unvergessene Krieg. De belegering van Leningrad. Tv-serie.
21.15 Anruf erwünscht. Kijkers kunnen reageren op het voorgaande programma.
23.45 Journaal.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege: Duits.
19.00 Mit Weltbummlern unterwegs. Monniken, maskers en moraal. Amateurfilm.
19.30 Bonanza. Een valstrik voor Little Joe. Tv-serie.
20.20 Jenseits unserer Grenzen. Een nieuwslezer in de Amerikaanse televisie.
21.10 Das Beste von Ernie Kovacs. Tv-serie.
21.40 Der unvergessene Krieg. De belegering van Leningrad. Tv-serie.
22.25 Historisches Stichwort.

BELGIË (Nederlands)
Kanalen: 10, 25, 44 en 47

14.00 - 16.00 Schooltelevisie.
17.00 Schooltelevisie.
18.00 Ti-Ta-Tovenaar. Voor de kinderen.
18.05 Maja de bij. Tekenfilm.
18.30 Open school.
19.00 Lanzarote. Korte film.
19.15 Uitzending door derden. De Stichting Syndicate Omroep.
19.35 Totowedstrijden, mededelingen, morgen.
19.45 Journaal.
20.10 Weeroverzicht.
20.15 Martin Eden. Tv-serie.
21.05 Sportshow. De sport van het afgelopen weekend.
21.55 Rapport 1981. Anorexia nervosa: een beeld van binnenuit. Wat zijn de oorzaken van anorexia nervosa, een compleet gebrek aan eetlust.
22.45 Journaal.
23.00 Open school. Handel en wandel.

BELGIË (Frans)
Kanalen: 3, 8, 28 en 42

13.30 - 15.30 en 17.00 Schooltelevisie.
17.30 Mededelingen.
17.45 La boite aux images.
18.20 Thanasse et Casimir.
19.00 Lundi-sport. Sportrubriek.
19.30 Journaal.
19.55 Nous nous sommes tant aimés. Italiaanse speelfilm uit 1974.
23.00 Journaal.

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.
7.03 Een goede morgen met Herman van Veen (8.03-8.20 Aktua). 9.03 TROS 15 jaar jong. 13.03 Aktua. 13.20 Raad een lied... of niet. 14.02 Gerard de Vries draait op verzoek. 16.02 De tien om kindershow. 16.30 Café chantant. 17.00 Toerja toernee. 18.11 Aktua. 18.24 Michael Strogoff. Hoorspel. 19.02 TROS-Country. 20.02 Voorzichtig breekbaar. 20.30 Peekel: ongezouten. 21.02 Getoetst en akkoord bevonden. 22.02 Aktua Sport. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Easy listening. 2.02 AVRO's Service station (6.30 AVRO's Radiojournaal). 6.02-7.00 Auto In? Avro aan.

HILVERSUM II
402 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30, 23.55.
7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Het levende woord. 7.36 Hier en nu. 8.11 Te Deum Laudamus. 8.36 Hier en nu. 8.54 Moment. 9.00 Gymnastiek voor de vrouw. 9.10 Waterstanden. 9.15 NCRV's Scheepsradio. 9.30 Het oude refrein. 10.00 In gesprek met. 11.00 De wereld zingt Gods lof. 12.00 Boer en tuinder. 12.26 Vast en zeker. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Hier en nu. 13.11 Kerk vandaag. 13.30 In beweging. 13.50 Onder schooltijd. 14.30 Medelanders en Nederlanders. 15.15 Woord in de middag. 15.30 In 't zilver. 16.30 Focus. 17.00 Tempo Guisto. 17.24 Mededelingen. 17.36 Hier en nu. 18.00 Muziek in de vrije tijd. 19.00 Steen in de vijver. 20.00 klassieke muziek. 21.30 Literama-maandag. 22.25 Uitzending van de Bond zonder naam. 22.40-23.25 Medelanders en Nederlanders. 23.25-23.55 Muziek van eigen tijd.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.
7.02 Vol gas (7.30 AVRO's Radiojournaal) (8.30 AVRO's Radiojournaal). 10.03 Arbeidsvitaminen. 11.03 Cees van Zijtveld. 12.03 Hollands Glorie (12.30 AVRO's Radiojournaal). 13.57 Per Saldo. 14.03 Muziek met Meta. 16.03 Toppop Disco. 17.30 AVRO's Radiojournaal. 17.57 Per Saldo. 18.04 De avondspits met de Nationale Hitparade. 19.02 Praatpaal. 20.02 Folk live. 21.02 Blues, Ballads & Beat. 22.02 Candlelight. 23.03-24.00 AVRO's Swingtime.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00, 14.00.
7.02 Aubade. 9.02 Aan woorden voorbij. 9.10 Laudate. 10.00 Orkest met solist: klassieke muziek. 12.02 Rondom Diepenbrock (4). 14.02 Spektakel magazine. 14.30-17.00 Drie eenacters uit werk van Rameau, Janacek en Sibelus.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 9.30 t/m 16.30 op elk uur, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30, 23.30.

Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker I. 6.30 Der fröhliche Wecker II. 8.30 Das Radiopaar ist da. 10.30 Dacapo, Rainer. 12.00 RTL-12 Uhr mittags. 14.00 Hits bei RTL. 15.00 Die blaue Stunde. 16.00 Moment mal. 17.00 RTL-Radiotelex. 19.00 RTL Young. 20.00 Gefragt - Gespielt, Sie wünschen - wir spielen, Monika. 21.00 Disco-Radio-action. 22.00 Nachtrock, Peter aus Los Angeles. 23.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter, Achim.

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur, 9.00, 10.00, 13.00, 18.00, 20.00, 22.00, 23.40

Brabant: 5.30 Goede morgen, morgen. Presentatie: Julien Put. 9.05 De vrije teugel. Lichte muziek aan de vaat, in de wagen, bij het werk. Presentatie: Guy de Pré.

Oost-Vlaanderen: 10.05 Allemaal muziek. Melodieuze ochtendmu met Vlaamse ingrediënten. Joekeboksssouvenirs. (12.00 S ternieuws). 12.10 Variété van 1 2. Gevarieerd middagprogram

Antwerpen: 14.00 De eerste Presentatie: Herwig Haes. (Splinternieuws). 16.10 Pardon dame. Musical en operettemu Presentatie: Yvonne Lex.

Oost-Vlaanderen: 17.00 Focus. Dag in, dag uit. 17.17 Piek-uur tuele hitmuziek uit binnen- en tenland. Presentatie: Paul brugghe. 18.10 Meer muziek. rieerde lichte muziek. 18.50 Sp Oost-Vlaanderen. Sportnieuw de provincie. 19.10 Relax. Ru overwegend instrumentale m 19.45 De muze achterna.

Limburg: 20.00 Popwijzer gramma van betere popmu Presentatie: Luc Vandeput. (Splinternieuws) 21.10 Thuish Een programma op „de goede door Jan Weltens. 22.05 Muziek diek. Een programma van Berckenbosch. 23.00-23.40 Nac gels. Stemmingsprogramma.

ROZ
FM-kanalen 13 en

18.00 ROZ-Aktueel. 18.10 Vac bank. 18.15-19.00 Reconstructi

puzzel van de dag

streek in Frankr. | opschikken | looplat | tijdperk | in ... jaar
brutaal
stijpelen
klein vertrek | strafwerktuig
groente | Europeaan
sterke drank | spil | en andere
pers. vnw. | in loco
beroep | sprong

oplossing van zaterdag

- b - - - d
- a r a b e
- s e l a -
- e s t r a
- b e - - l
h a r t - l
a l v a - e
- l e k - s

de rosse reus

suske en wiske





panda en de meester-ontspanner



recept

wina born

Eendeleverpâté

Naar eendelevers is in Nederland bijna geen vraag en dat is jammer, want ze zijn heel fijn, daar tenslotte een wilde eend, anders dan de meeste van onze kippen, natuurlijk voedsel heeft genoten. U zult ze wel enkele dagen tevoren bij uw poelier moeten bestellen. Draai 500 g eendelever door de vleesmolen en meng er 500 g zeer fijn gemalen kalfslappen door en 100 g gemalen vet spek. Kruid met zout en peper, snufje tijm en eventueel salie, twee eetlepels cognac of rode port en twee eetlepels druivesap (druiven door een zeef wrijven). Beleg een pâtépot met plakjes ontbijtspek en stort de pâtémassa erin. Beleg de bovenkant met ontvelde en gehalveerde witte druiven, dek af met folie en zet de pâté vijf kwartier in een matig warme oven. Na afkoeling minstens een nacht in de koelkast zetten.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagbl
Direkteur: J.J.M.H Drehmanns
Hoofdredakteuren: B.P.M. Romijn, G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor: In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Abonnementenafdeling: telefoon 045-739881
Advertentieafdeling: telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen


...ch Walesa.

Oproep compromis zelfbestuur te aanvaarden

Lech Walesa wijst kritiek van de hand

WENEN – De Poolse vakbondsleider Lech Walesa heeft gisteren in een emotionele speech tot het congres van Solidariteit alle kritiek op het compromis inzake arbeiderszelfbestuur van de hand gewezen. Walesa, die als 25e spreker naar de microfoon werd geroepen, verdedigde vurig de wet op arbeiderszelfbestuur die vorige week vrijdag door het Poolse parlement is aangenomen. Hij waarschuwde de opponerende vakbondsafgevaardigden dat als zij niet zouden ophouden de Poolse maatschappij systematisch af te breken en in plaats daarvan een begin te maken met de opbouw van het land, zij binnen een paar jaar zouden worden geregeerd door het meest totalitaire regime dat zij ooit hebben meegemaakt.

Walesa en andere gematigde leden van Solidariteit stonden op de tweede dag van het congres met de rug tegen de muur toen zij werden geconfronteerd met binnen de vakcentrale tot nu toe ongekend felle aanvallen van de radicalen onder de 933 gedelegeerden. „We hebben nu zelfbestuur", zei Walesa. „Laat iemand maar eens proberen mij een directeur te geven die ik niet wil". Hij verweerde zich tegen beschuldigingen dat hij zich zou hebben laten misbruiken door Jacek Kuron, de leider van het dissidentencomité KOR, dat een groot aandeel heeft gehad in de oprichting van Solidariteit. Kuron zou de vakbondsleiders hebben omgepraat akkoord te gaan met het compromis.

Het lijkt waarschijnlijk dat Walesa moeilijk te slaan als het erom gaat verdwaalde schapen weer bij de vakbondskudde te drijven - en de gematigde afgevaardigden het pleit zullen winnen over de concessies die de leiding van Solidariteit gedaan heeft aan de regering over het arbeiderszelfbestuur, een van de heetste hangijzers op het congres.

Volgens de nieuwe wet mogen de arbeiders in samenspraak met de communistische partij directeuren benoemen. Fabrieken die strategische goederen produceren en nutsbedrijven zijn echter van de regeling uitgesloten. De kritiek van de meer radicale afgevaardigden op het congres richt zich vooral op "verwaterde vorm" van arbeiderszelfbestuur. Zij willen geheel autonoom beslissen over zowel de aanstelling van directeuren als produktiecijfers.

Zware aanvallen

Het is duidelijk dat de propagandacampagnes en de zware aanvallen van de Poolse communistische partij en die van de andere Warschau-Pactlanden het vuur niet heeft kunnen doven dat tijdens het eerste deel van het congres eerder deze maand is ontstoken. Dit leidde tot het aannemen van resoluties zoals die welke opriep tot vrije verkiezingen. Juist deze resolutie heeft de leiders van de andere Oostbloklanden en vooral de leiders in het Kremlin flink rillingen bezorgd.

Een boeiend onderwerp wordt de komende dagen hoe het congres zal antwoorden op de aanval van het Kremlin op Solidariteit naar aanleiding van de boodschap waarin de vakcentrale steun beloofde aan de vervolgde onafhankelijke - ondergrondse - vakcentrales in de andere Oostbloklanden.


● De demonstranten hielden halt voor de hekken van de KEMA.

...ansen verdeeld ...ver kernenergie

...US – Bij een opiniepeiling in ...rijk heeft 45 procent van de ...vraagden zich voorstander ...ard van het bouwen van ...e kerncentrales, terwijl 40 ...t zich daar geheel of gedeeltelijk tegen uitsprak. Vijftien pro... van de 2.042 ondervraagden ...en oordeel.

...e vraag of er over deze kwestie ...ferendum zou moeten worden ...uden, antwoordde 64 procent ...tigend en 24 procent ontkennend, terwijl ditmaal 12 procent ...mening uitsprak. De resultaten van het onderzoek, ingesteld ...het bureau IFOP, werden ge...eerd in het weekblad „Le ...". Volgende maand gaat de Na...le Vergadering waarin de so...en van president François ...rand over een absolute meer...d beschikken, de kwestie van ...bruik van kernenergie behan...

...utovrije zondag in Duitsland geen succes

...MBURG - De autovrije zon... waartoe de Westduitse mi...er van binnenlandse zaken ...hart Baum en verscheide... milieugroeperingen hadden ...eroepen, is geen succes ge...den. Volgens de politie lie... slechts zeer weinig auto...ilisten hun voertuig staan. ...en in de zuidelijke deel...t Beieren waar het prach...herfstweer was, was het ...delijker rustiger dan an...s op de wegen.

...overkoepelende organisatie' ...r milieubescherming kon...de gisteren aan dat men vol...nd jaar toch weer een autolo... zondag zal organiseren. In ...ijke Westduitse steden werd ...weekeind door fietsers be...gd. In Göttingen hielden on...eer 2000 betogers een plei... voor meer fietspaden. Mi...er Baum had bij zijn oproep ...r het in acht nemen van een ...oloze zondag erop gewezen ...de auto het grootste milieu...bleem vormt en na het vlieg... de grootste energiever...ister is.

Van der Stoel tikt Luns op de vingers

Van onze correspondent

DEN HAAG - Het is ten ene male onjuist dat de secretaris-generaal Luns van de NAVO zich beweegt op het terrein van de Nederlandse binnenlandse politiek. Dat zei minister van buitenlandse zaken Van der Stoel gisteren na terugkeer uit New York, waar de bewindsman de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties heeft bijgewoond. Luns leverde vorige week in een interview met een ochtendblad kritiek op de PvdA, die zich door Moskou zou laten inpakken. Ook over de huidige ministers van buitenlandse zaken Van der Stoel en zijn ambtgenoot van defensie Van Mierlo liet Luns zich laatdunkend uit.

In het gewraakte interview zei de hoogste functionaris van de NAVO onder meer dat hij betwijfelt of de ministers Van der Stoel en Van Mierlo wel met het hart en ziel de zaak van de NAVO zouden verdedigen. Van der Stoel noemde deze opmerkingen triest en ongeoorloofd. De bewindsman wees erop dat hij bij een van zijn eerste optredens als minister de noodzaak van het lidmaatschap van de NAVO had benadrukt. Van der Stoel staat in politiek Den Haag bekend als een 'atlanticus' bij uitstek.

Eerder had de PvdA-fractie in de Tweede Kamer er in schriftelijke vragen op aangedrongen dat de regering Luns duidelijk maakt dat zijn bemoeienis met de binnenlandse politiek in Den Haag ontoelaatbaar is en dat hij zich in de toekomst van dergelijke uitlatingen dient te onthouden.

Anti-Dodewaardweek eindigt vreedzaam

ARNHEM – Ruw geschat twintigduizend mensen hebben zaterdagmiddag bij het KEMA-terrein in Arnhem op zeer vreedzame wijze deelgenomen aan de slotmanifestatie van de Anti-Dodewaardweek. Deze slotbijeenkomst stond in schrille tegenstelling tot het geweldadig treffen vorig weekeinde bij de kerncentrale in Dodewaard tussen actievoerders en mobiele eenheid.

De Anti-Dodewaardbeweging constateerde vergenoegd, dat de aantallen betogers zaterdag in Arnhem niet onderdeden voor de aantallen demonstranten waarmee de actieweek in Dodewaard werd begonnen.

De slotmanifestatie vond bewust bij de KEMA plaats, omdat daar volgens de Dodewaard-gaat-dicht-beweging „de energiebazen en atoomlobby van Nederland" zetelen. De actievoerders concludeerden na één week strijd, dat „nog nooit eerder in Nederland op een zo geweldadige manier is opgetreden tegen antikernenergiedemonstranten". Circa 120 demonstranten raakten in Dodewaard min of meer gewond. De politie telde aan haar zijde twee lichtgewonden.

Met de gebeurtenissen in Dodewaard in het achterhoofd waren de autoriteiten in Arnhem en de directie van de KEMA zaterdag zeer waakzaam, hoewel men er alles aan deed de slotmanifestatie rustig te laten verlopen. De slotbijeenkomst en de daaraan voorafgaande demonstratie door de binnenstad werd louter door geuniformeerde agenten begeleid. Het KEMA-terrein werd wel streng bewaakt door politiemensen met honden.

De ruim tweehonderd man mobiele eenheid op het ruim vijftig hectare grote en „onverdedigbaar" genoemde terrein hoefden niet in actie te komen. Sterker nog: ze lieten zich nauwelijks zien.

Centrale banken moeten meer met elkaar overleggen

Zijlstra: Teveel verschil in monetaire technieken

WASHINGTON – De centrale banken hebben nog geen antwoord op de vraag welke monetair beleid het beste is om de geldhoeveelheid te regelen. Bijna ieder land heeft zijn eigen methode, wat het voor het centrale banken bijzonder moeilijk maakt hun beleid op één lijn te brengen. Dit heeft dr. J. Zijlstra, president van de Nederlandsche Bank, gisteren in Washington gezegd in zijn rede voor de Per Jacobsen Foundation, een stichting die is opgericht ter nagedachtenis van een van de directeuren van het IMF, het Internationale Monetaire Fonds.

Zijlstra acht het nodig dat de centrale banken in de toekomst meer met elkaar overleggen, zeker nu er van politieke en wetenschappelijke zijde steeds meer kritiek wordt uitgeoefend op de verschillende monetaire technieken. Globaal zijn de varianten ter beheersing van de geldomloop onder te brengen in twee groepen, namelijk de directe en de indirecte, aldus Zijlstra. Bij de directe methode wordt de banken een plafond opgelegd, zodat geldscheppende kredietverlening binnen bepaalde grenzen blijft. Hierbij doet zich het probleem voor dat niet alle centrale banken over de benodigde bevoegdheden beschikken. In Nederland en Frankrijk is dat overigens wel het geval en worden deze bevoegdheden op het ogenblik gehanteerd.


● Dr. J. Zijlstra.

Bij de indirecte methode wordt de geldhoeveelheid geregeld aan de hand van grootheden die in een voldoende vaste verhouding staan tot die geldhoeveelheid. Hierbij speelt de rentevoet een grote rol. De Nederlandsche Bank, die dus de directe methode kan toepassen, kan de banken een stijgingspercentage opleggen voor al hun activa, met uitzondering van kortlopend overheidspapier. Als een bank langlopend geld – kapitaalmarktmiddelen – aantrekt mag zij die overigens wel doorgeven. Met andere woorden, als kredietverlening door het bankwezen geldscheppend is wordt zij beperkt. Als kredietverlening wordt gefinancierd met kapitaalmarktmiddelen, wordt zij niet beperkt, aldus Zijlstra.

Nadeel

De bankpresident wees erop dat dit monetair beleid één groot nadeel heeft. Bij de vaststelling van een plafond voor kredietverlening moet worden uitgegaan van een basis in het verleden. Wordt kredietbeperking op deze wijze te lang volgehouden, dan leidt dat tot verstarring, wat in strijd is met de beginselen van de markteconomie. Deze methode kan dus alleen worden toegepast wanneer zij ook een aantal jaren niet wordt toegepast. Het is duidelijk, aldus Zijlstra, dat een dergelijke onderbreking in een periode van hardnekkige inflatie, zoals op dit ogenblik, geen eenvoudige zaak is.

In de Verenigde Staten wordt, via de indirecte methode, getracht de geldhoeveelheid te beheersen door de liquiditeit van het bankwezen te regelen. Dit leidt tot grote schommelingen in de rentestanden voor kortlopende leningen en tot grote verschillen in de rente op kortlopende leningen en langlopende leningen. Dit heeft dan weer forse wisselkoersbewegingen tot gevolg. Een monetair beleid, dat de "prime rate", die de banken de meest kredietwaardige cliënten berekenen, opstuwt tot twintig procent bij een inflatie van ongeveer tien procent en dat een wisselkoers van de dollar tot gevolg heeft die internationaal verstorend werkt, roept vraagtekens op.

Zijlstra vindt, dat men voorzichtig dient te zijn met het uitoefenen van kritiek op het Amerikaanse monetaire beleid. Dit beleid wordt consequent en doelmatig gevoerd en dat verdient aller instemming. De gebruikte technieken mogen worden bekritiseerd, waarbij wel moet worden bedacht, dat er veelal alleen kritiek wordt geleverd en geen andere mogelijkheden worden aangedragen. De centrale banken hebben verschillende – bij de wet geregelde – methoden om de hoeveelheid geld in omloop te regelen. Daarbij moeten zij zich niet laten afhouden van hun primaire taak, namelijk het bewaken van de „hardheid" van het geld, zo betoogde Zijlstra.

UIT

Dreigbrieven

Volgens de afdelingssecretaris van de Partij van de Arbeid in Eindhoven, Doeie Hof, hebben enkele steuntrekkers in die stad onlangs dreigbrieven ontvangen, die geschreven zouden zijn door het „Werkende Arbeidersfront" in de PvdA. Doeie Hof ontkent dat zijn partij iets met die brieven te maken heeft. In de brieven wordt onder meer gesteld dat veel niet-actieven hun uitkering ten onrechte krijgen. ● Een 47-jarige Oostduitser is vrijdag naar West-Berlijn gevlucht. Hij klom in het noorden van de stad over de muur. Donderdag ontvluchtten twee leden van het DDR-leger hun vaderland. ● Nancy Reagan heeft het interieur van het Witte Huis vernieuwd, waarvoor particuliere Amerikanen haar 822.641 dollar hadden geschonken. Meer dan tweehonderdduizend dollar heeft Nancy besteed aan een nieuw servies. ● De Argentijnse minister van buitenlandse zaken Camilton heeft minister van der Stoel laten weten dat zijn regering bereid is Nederlandse parlementariërs te ontvangen die zich op de hoogte willen stellen van de politieke ontwikkelingen in Argentinië.

Daklozen

Het officiële Russische persbureau TASS heeft zaterdag de autoriteiten in Nederland en Groot-Brittannië ervan beschuldigd dat ze zich van terreur bedienen om sociale protesten de kop in te drukken. Volgens TASS heeft het bestuur van West-Berlijn zelf besloten het probleem van de woningnood op te lossen door te schieten op daklozen. ● Het 25-jarige IRA-lid Liam McCloskey die al 55 dagen in de Maze-gevangenis bij Belfast in hongerstaking is heeft zijn actie opgegeven. Zijn toestand is zeer ernstig. Zes republikeinse gedetineerden zijn nu nog in hongerstaking. ● Meer dan tweederde van de Amerikanen meent dat er in de komende tien jaar een kernoorlog tussen de Verenigde Staten en de Sovjetunie zou kunnen uitbreken, zo blijkt uit een opinieonderzoek van het Amerikaanse weekblad Newsweek.

Bloedige gevechten in Teheran

TEHERAN – Het centrum van de Iraanse hoofdstad Teheran is gisteren volgens ooggetuigen een groot deel van de dag het toneel geweest van bloedige confrontaties tussen revolutionaire gardisten en groepen van gewapende linkse Moedjaheddien en betogende medestanders, die leuzen tegen het bewind schreeuwden. Er werden in de hoofdstraten van het centrum tal van bussen in brand gestoken met behulp van molotovcocktails. Bij de hevige vuurgevechten die volgden vielen vele slachtoffers.

Botsingen tussen voor- en tegenstanders van het bewind doen zich al sinds het begin van de islamitische revolutie voor, maar zij zijn feller dan ooit geworden vooral na juni na het vertrek van president Bani Sadr. Sindsdien zijn twaalfhonderd tegenstanders van het bewind geëxecuteerd. Meest leden van de volksbeweging Moedjaheddien. Het feller worden van de botsingen kan volgens waarnemers ook worden verklaard door het feit, dat deze beweging een nieuwe taktiek, van massaal de straat opgaan en leuzen schreeuwen tegen de regering, is gaan volgen om een algemene oproerstemming onder bevolking te kweken. Dit trekt dan de gardisten aan, die onder vuur worden genomen door gewapende Moedjaheddien. Gisteren gebeurde dit volgens waarnemers door drie groepen van in totaal 150 gewapende leden van deze beweging.

Bureau kernenergie veroordeelt Israel

WENEN – Met 51 tegen 8 stemmen en 27 onthoudingen heeft het Internationale Bureau voor Kernenergie in Wenen zaterdag Israel veroordeeld voor zijn aanval op een Iraakse kernreactor op 7 juni.

Maar het besluit om Israel uit deze internationale organisatie te stoten uitgesteld tot het volgend jaar. Ook werd besloten Israel geen technische en financiële hulp meer te verlenen.

In de desbetreffende resolutie, ingediend door Algerije, Saoedi-Arabië en de Verenigde Arabische Emiraten, wordt er op aangedrongen de schorsing als lid van Israel te overwegen als dit land niet voor de komende algemene vergadering van het internationale bureau in september 1982 zijn kerninstallaties onder internationaal toezicht heeft gesteld.

Frankrijk, Engeland en de meeste andere Westeuropese landen onthielden zich van stemming. Tegen stemden de V.S. en de meeste landen van Latijns-Amerika.

Het kabinet van de Israelische premier Menachem Begin heeft gisteren de beslissing van het Internationaal Bureau voor Kernenergie veroordeeld. In een kabinetsverklaring werd de Israelische aanval „een daad van zelfverdediging" genoemd dank zij welke „duizenden mensenlevens onder de burgerbevolking zijn gered". Israel beweerde na de aanval dat Irak van plan was een kernwapen te maken voor gebruik tegen Israel. De reactor had nog dit jaar in gebruik moeten komen en binnen drie jaar de eerste bom moeten produceren, aldus Israel.

Aangeb. betrekkingen

BARDAME gevr. woensdag en zondag vrij. Palominobar. Kouvenderstr. Hoensbroek, tel. 222451 of 04446-1960.

Club 20 vraagt nog enkele GASTVROUWEN, intern mogelijk. Jodenstr. 20, Maastricht, tel. 043-17253.

Bauunternehmung Burggraaf vr. voor haar langdurige bouwprojekten in Dld. kolonnes BETON-TIMMERLIEDEN v. accoordwerk. Melden bij: Burggraaf 045-420952. Pleuger 045-725279.

Gevraagd 2 erv. FRITUREHULPEN. Br.o.nr. HK 365, L.D., postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Nette jongedame voor nw. PRIVÉHUIS in Weert gevr., v. 10 tot 18 uur. Aanmelden 04490-12526.

Per 1 okt. Nieuw te openen bar vrgt. BARDAMES Tel. 045-459239 na 18.00 uur.

f 400,- à f 500,- netto voor dames en of heren in bezit van auto, eerlijke BIJVERDIENSTE. Inl. tussen 19 en 20 uur, dag. 045-457078.

In onze vrouwengroep met gevarieerd programma zijn nog enkele plaatsen vrij. Wil je meer weten bel. 045-714667 en vraag naar Jessi of IRENE of kom even langs in Inpoet, Klompstraat 22, te Heerlen.

TAXICHAUFFEURS gevraagd, liefst met enige ervaring. Akerstraat 132, Hoensbroek.

TAXICHAUFFEUR gevr. v. vaste dienst en uithulp, zat. + zond. kl. rep. zelf verrichten. Julianastr. 6 Brunssum.

BICKLY'S-club vraagt nog meisjes, halve dagen mogelijk. Tel. 045-421879.

Voor dir. gevr. enkele leuke BARDAMES, hoge verdienstmogelijkheden v.d middag- en avonduren evt. intern. Tel. 045-317777, b.g.g. 04490-19534.

Tijdschriftengroothandel zkt. VERTEGENWOORDIGERS lft. 18-25 voor werkz.heden in Ned. of België. Voor opleiding wordt gezorgd, goede verdiensten. Bel voor meer informatie va. ma. t m vr. van 10.00 tot 18.00 uur 04498-55061.

SCHOONHEIDSADVISEUSE een leuke part-time baan voor de vrouw van nu, die meer wil dan alleen het huishouden en zelf haar werkuren wil indelen. inl.: mevr. Mutter-Aelmans, tel. 045-313643.

Gevr. SERVEERSTER (hele dagen) tot 25 jaar. Bour Coffeehouse Glaspaleis Heerlen. Sollicitaties, uitsluitend na tel. afspraak tussen 18.00 en 19.00 uur, 045 718234.

Charmante MEISJES en meesteres gevr. voor nieuw privéhuis, intern mogelijk. Tel. 045-225099, Nieuwenhofstr. 7, Hoensbroek.

Leuke BUFFETJUFFR. gevr. v. excl. bar. Tel. 045-213350.

PLAATWERKER gevr. v. spuitklaar maken van oldtimer. Tel. 045-213350.

Voor direct gezocht voor montage in geh. Duitsland electr. LASSERS m. Duitse TÜV-prüfung CO2-lassers, machinebankwerkers, pijpfitters. Moet i.b.v. diploma's Pers. aanm. Industriemontage Herman Blaauw. Südstraße 120. Kohlscheid. Dagl. tuss. 10-12 en 14-16 u.

Met spoed leuke MEISJES voor goed lopend privé-adres gevr. Intern mogelijk. 045-222537.

Uitzendorganisatie Tempo Team vraagt LABORATORIUMMEDEWERKER S-TER op LBO-niveau. Inl. Rosmolenstr. 8. Sittard. Tel. 04490-14222.

VERKOPER gevr. voor automaterialenzaak, liefst werkzaam geweest in de branche. Br.ond.nr. HK 375 aan Limb. Dagbl. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Gevr. betrekkingen

Voor OPRIT, terras, sierbestrating, metselwerk. Ferdi bestrating met garantie. Bel ons uw voordeel 04494-50399.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, het advies voor al uw daken, pannen, platte, isolatie daken, shingle daken, reparaties en al uw zinkwerk, hang- en bakgoot, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte, Heerlen 045-224459 of Hoensbroek 045-215005.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK, 045-714924 045 415348.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating met garantie. Tel. 045-216147.

Voor al uw REPARATIES en vernieuwingen van platte daken, nu ook „kunststof dakbedekking" 04494-48236.

Voor metsel-, tegel- of TIMMERWERK: tel. 045-316436.

Peters & Zn.

Dakdekkersbedrijf. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk, Maastrichterlaan 42, U.o.W., tel. 045-312817.

LEERLING-KAPSTER zkt. werk via leerlingenstelsel, verg. f 150,- p.w., tel. 045-214818 na 17.00 uur.

Vochtvrijmaken

van uw kelders, duurzaam afwerken is onze specialiteit. Tel. 045-256920 of 255813. Renovabouw B.V.

Spouwmuur-isolatie

met steenwol nu nog 25% rijkssubsidie, bel nu tel. 045-256920 of 255813, Renovabouw B.V.

Alles in één hand! Bezoek ons showterrein en of vraag gratis offerte voor al uw timmer- en DAKWERK: spanten, dakkapellen, isolatieplaten, boeiboorden, plafonds, kozijnen, interieurbetimmering enz. alle soorten daken en goten van nieuwbouw of onderhoud. Hans Lips B.V. Toupsbergstraat 86, Kerkrade, tel. 453818.

Uw dak in goede handen, bel dan J. Borghans & Zn. DAKDEKKERSBEDRIJF. Voor al uw dakwerk van alle daken, tevens voor het vernieuwen van dakgoten (zinkwerk), boeiboorden, timmerwerk, onderhoudswerk, tel. 045-457961.

STUKADOOR kan nog binnen-, buiten-, sierpleisterwerk en alle verbouwingen aannemen, Tel. 045-459073.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922 b.g.g. 451862.

GEVELVERZORGING „Limburg" gevelreiniging d.m.v. water onder hoge druk of door zand/gritstralen. Alle uitkap- en voegwerkzaamheden. Verf en leuzen verwijderen. Mosbehandeling, vocht- en vuilwerende impregneringen. Voor inl. Hopperank 15, Brunssum – tel. 045-251467.

Voor oprit-, terras en METSELWERK, tegelvloeren en wanden. Ferdi Bestrating, tel. 04494-50399.

Uw zitmeubelen als nieuw GESTOFFEERD door Meubelstoffeerderij Decoration Adri Harreman, Sittarderweg 21, Heerlen, tel. 045-723082/724810.

Wij komen voor „alle" kleine REPARATIES. Tel. 045-226055, tuss. 15-19 uur.

Wim Hermsen Brunssum. Alle DAKWERKEN loodEN zinkwerk, isolatie. Tel. 045-251558.

Voor AANLEG tuin, oprit, terras, afrast., snoeien en grafverzorging, bel 045-216722.

Zelfstandig werkende SCHILDER, Nico Noorbeek, b.z.a. voor al uw schilder- en/of behangwerk in geheel Limburg. Vrijblijvend prijsopgaaf. Tel. 04750-29231.

CV-KETEL schoonmaken en gasbesparend afstellen f 59,–. Tel. 04405-2404.

LOODGIETER kan weer werk aannemen, gas, water en sanitair, centr. verw. Vrijblijvend prijsopgave. Tel. 04405-2404, ook na 18.00 uur.

Voor al uw METSELWERK groot of klein bel nu 045-255813.

GEVELREINIGING: Verhoog de waarde van uw huis, voegen, kappen en zetten. Vochtvrij maken van uw buitengevels. Bel nu 045-256920 of 255813. Renovabouw B.V.

Te koop aangeboden

WEEGSCHALEN – Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel, 6361 HK Nuth. Tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

IJZER en staal verkoop van: alle soorten stafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen, ook verkopen wij alum. koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth, tel. 04447-1422, t.o. Makro.

KLEURENTELEVISIES, 's nieuws 67 cm v.a. f 1298,-. Alle merken voorradig. Hoge inruil vanaf f 50,- per maand, zonder aanbetaling ook gebr. kl.-tv.'s vanaf f 250,-, zw./wit t.v. 30 vanaf f 50,-. Radio-T.V. v. Voorst BV, Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 213879.

LICHTKOEPELS alle afmetingen, fabrieksprijzen. Daemen Kunststoffen, Past. Eyckstr. 14a, Urmond-Berg, tel. 04495-6315.

VOORZETRAMEN magnetisch of scharnierend op maat gemaakt. Daemen Kunststoffen, Past. Eyckstr. 14a, Urmond-Berg, 04495-6315.

Bontmantels - Bontmantels!! In september laatse maand zomerprijzen!! Alle mantels nu nog zeer voordelig geprijsd. Eerste keuze kollektie 1981/1982 met garantie. Nu kopen as. winter pas betalen. Desgew. soepele kredietservice. DE BONTKONING, Hooghuisstraat 3 (zijstr. v.d. Rechtestr.), Eindhoven-C., tel. 040-447039. Bij koop reisgeld binnen geh. Ned. v. 2 pers. terug. Koopavond tot 21.00 uur geopend.

KLEURENTELEVISIES meer dan 100 st. voorr., Philips, grootb. vanaf f 295,–. Alle toest. pr. spelend met gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25 Heerlen tel. 045-724760 en 317662.

ZONNEHEMELS geb. mod. (par) v.a. f 1995,–, Groothand. Habro, 04407-1554.

Tiroler TUINHUISJES schuurtjes en fabrikant Ubachs Kerkrade Vink. Dag. gr. houtbouwshow.

Rijwiel Cash & Carry RIJWIELEN al va. f 179,-, 3 versn. f 249,-, Holl. merkrijwiel voor de laagste prijs m. voll. fabr.gar. Koopavond geopend. Akerstr. 182, H'broek, 045-217687.

AANHANGWAGENS en onderdelen voor zelfbouwers. Tegen aantrekkelijke prijzen. Torsie-assen fabriek. Dabekaussen, Punterweg 7, Industrieterr. Beatrixhaven Maastricht, 043-629510.

Te k. SIGARETTENAUTOMATEN, div. merken, t.e.a.b., tel. 045-416876.

Wij bieden u aan voor u uit Noorwegen geïmporteerde vuren kraaldelen voor binnen en buiten voor de prijs van f 1,50 p.m.; reeds geschuurde grenen schroten 8,5 cm breed f 1,40 p.m.; VLOERPLANKEN dik 22 mm f 1,53 p.m.; kinderbalken met lijsten vanaf f 6.83 p.m.; eternietplaten 3.2 mm dik afm. 2,50 x 1,20 f 16,50 p.pl.; panlatten f 0.54 p.m.; tengels f 0,40 p.m.; kepers 5 x 5 cm f 1,92 p.m.; kepers 5 x 7 cm f 2,78 p.m.; nieuwe bakstenen voor f 0,35 p.st.; wandplaten prachtig in Frans eiken 61 x 244 cm f 13,75 p.pl. Tevens alle soorten latten - balken - spaanderplaten - dakmaterialen enz. enz. Prijzen zijn incl. BTW. Houthandel Rinkens BV, Eygelshovenerweg 60 Ubach over Worms tel. 045-319846 en Kerkstraat 149 Nieuwenhagen tel. 045-311892.

Hout- en KOLENKACHELS, keuze uit 20 verschillende modellen. Zwart gewalste kachelpijp in bijna elke gewenste diameter, ook bochten, nisbussen, rozetten enz. Uit voorraad leverbaar. Reker, Kluis 28, Geleen. Tel. 04494-40785.

Te k. SHOWROOMKEUKENS en -kasten, keukendelen en apparatuur. RV Handelsmij., Daelderweg 16, Industrieterrein, Nuth, tel. 04447-2602.

WEEGSCHALEN, kasregisters, Roltex B.V., winkelmachines, Industriepark De Horsel, Nuth. Tel. 04447-2880.

Te k. zware eiken houten SALONTAFELS, ook met plavuiz. blad, halve pr. tel. 045-213563.

GASHAARDEN en gevelkachels. Vossen, Kerkplein 45, Heerlen, tel. 717555.

Te k. teelaarde, VELDBRANDSTENEN, bielsen, kinderkoppen, zand, grind, champignonmest, div. bestratingsmat. containers te huur etc. Bouwbergstraat 100 Brunssum, tel. 045-251964.

OPENHAARDHOUT te k. tel. 045-720032.

KLEURENTELEVISIE gr. sort. prima spelend met garantie, Grundig, Philips, Blaupunkt, tiptronic v.a. f 295,– zw.wit-t.v. f 75,–, radio t.v. Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg, tel. 045-312091.

Te k. HUISBAR met krukken en lampjes, wit stereomeubel. Pr.n.o.t.k. Tulpenstr. 22, Kerkrade-West.

Te k. gebr. DIEPVRIESKASTEN en -kisten. Tel. 04409-2804.

CHAMPIGNONMEST de ideale bemesting v.d. tuin, f 10,- p. zak. V.a. 3 zakken thuisbezorgd, tel. 045-310273.

Te k. weg. omst. zw. eiken BANKSTEL. Nw.pr. f 3750,- voor f 1850,-, nog nieuw, niet gebruikt, 04490-21882.

Te k. gebruikte dames- en HERENRIJWIELEN, omafietsen, groot en klein, tevens trimfiets, 10 versn., z.g.a.n. Inruil mogelijk. Anjerstraat 8, Schinveld, tel. 045-256719.

OPENHAARDHOUT droog en op maat. Afgeh. f 70,– per m³. Houtind. „Impreg" Tel. 04446-1687.

PLANKEN – rustiek – bonanza. Blank of geïmpregneerd. Houtind. „Impreg" In de Cramer 104. Tel. 04446-1687 is ook in Heerlen.

SCHAARHEKKEN extra stabiel bv. 250x50 cm f 16,50 „Impreg" In de Cramer 104. Tel. 04446-1687 is ook in Heerlen.

TUINPALEN volgens KOMO eisen geïmpregneerd. Hoge premie als iemand gelijkw. palen goedkoper als bij ons te k. weet. Houtind. „Impreg" In de Cramer. Tel. 04446-1687 (is ook in Heerlen).

Meubelen verkopen of inruilen. Trap bekleden kant en klaar voor f 295,–, noten barokkasten 3 m en 2,5 m br. van f 5200,– voor f 3900,–. Keuze uit honderden meubelen en tapijten vindt u bij Theo Stikkelbroek, Julianastraat 11 en Rumpenerstraat 120, Brunssum, tel. 045-254897. Wij komen u vrijblijvend halen en bezoeken.

Te k. a. verzameling MUNTEN. Ned. en buitenl. tel. 04750-26305

KLEURENTELEVISIE o.a. Philips, Blaupunkt, vanaf f 295,-; zwart/wit vanaf f 75,-. Radio TV Frank B.V., Bokstr. 33, H'heide, tel. 045-213432.

CENTRALE VERWARMING bouwpakket, ketel en 7 radiatoren, compl. f 2500,– met 2 jaar garantie. Bel voor gratis offerte 04405-2404. Snelle levering en montage mogelijk.

OLIEFILTERS, luchtfilters, contactpunten, condensators, V-snaren, remblokken, verdeelkappen, verder de bekende grote sortering accessoires, SAS-Autoshop, Nobelstr. 61, Heerlen, tel. 712113.

Te k. weg. overcompl. leren BANKSTEL, enkele perzische tapijten en wortelnoten tv-kast, alles als nw., tel. 04490-10582.

Wit marmeren SALONTAFEL (60x1.63) met chroom voet f 200,-. Te bevr. Dalpad 19, Hrl., tel. 045-716420 na 18 uur.

Nerts BONTJAS (kopjes) in uitst. st., mt. 38, f 400,-. Te bevr. Dalpad 19, Hrl., tel. 045-716420 na 18 uur.

Tama SLAGWERK te k., 5 mnd. oud. 045-352818.

Te k. teg. zeer gunst. pr. enkele mooie geheel compl. OPEN HAARDEN. Tel. 045-211983.

Te k. electr. GRASMACHINE, f 85,- tel. 045-220389.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ Jac Kloprogge. Dr. Poelspln. 29, Simpelveld 045-443771.

AARDAPPELEN te k., Bintjes f 0,35 p. kg. Thull 18C Schinnen.

Te k. BLOEMKOOL, 10 st. f 7,50, bonen en snijbonen va. f 1,50 p. kg. p. kist, rode witte, savooie en spitskool, 50 ct. p. kg. p. kist, spruiten f 1,10 p. kg. p. kist, paprika f 2.- p. kg. p. kist, andijvie, spinazie en rabarber f 4.50 p. kg. p. kist, tomaten 95 ct. p. kg. p. kist, pruimen, klapsperen 55 ct. p. kg. per kist, nw. aardappelen 35 ct. per kg. Timmermans, Julianastr. 15 Merkelbeek.

Te k. 6 BARKRUKKEN met rieten zitting f 200,– 1 tv-tafel (poot) f 35,–. Eggelstr. 7, Sittard.

Te k. 4-drs. KLEERKAST z.g.a.n. Lupienstraat 13, Kerkrade-West.

WINKELINVENTARIS te k. 4 standaards 60 × 60 cm. hoogte 215 cm. Incl. verlichting en glasplaten. Collaris, St.-Pieterstr. 6, Kerkrade.

Te k. zeer uitgebreide zw.-wit DOKA, na 5 uur, Lodewijk v. Deyselstr. 30, Haanrade.

Te k. combinatie CIRKELZAAG, frais-langgatboor te bevr.: 045-315144.

Te koop 2-persoons SLAAPKAMER, bestaande uit bed met op- en ombouw, 4-drs. kleerkast 240 hoog. Schoutstraat 41 Kerkrade, na 19 uur.

Te k. mooie schuimrubber MATRAS 130 br. f 75,–, tel. 045-212453.

Te k. weg. verhuizing zwaar eiken BANKSTEL niet v. nieuw te onderscheiden. Nwpr. f 4450,– voor f 2150,–. Tev. zw. eiken eethoek nwpr. f 3950,– voor f 1850,–. 04490-24643.

Weg. niet doorgaan van huwelijk te k. eiken EETHOEK en eiken bankstel samen f 3400,–. Ook apart te k. Tel. 04490-22139.

Te k. prachtige BRUIDSJURK maat 36-38 met hoed. Seringenstr. 14 Sittard.

Te k. mooie eiken BILZEN, salontafel. Koopje! Seringenstr. 4 Sittard.

Zeer mooie INRUILMEUBELS TE KOOP: eiken bankstel f 1150,–; eiken bankstel f 1595,–; Mooi dralon 4-zits bankstel f 575,–; TV-fauteuil f 375,–; moderne salontafels met wengé rookglas vanaf f 250,–; noten Queen Anne salontafels f 360,– en f 395,–; noten salontafel met keerblad f 75,–; Mooie noten eethoek nieuw bekleed met goud-mohair f 1150,–. Eiken wandmeubel f 1495,–. Eiken salontafel f 450,–. Akerstraat 80, Kerkrade-W. Tel. 045-410961.

Antieke BOERENKLEERKASTEN en keukenkastjes v.a. f 600,-, slaapkamerkasten, eethoeken. Witte boerderij, bij Makro, Kamp 1, Nuth. 04447-3860.

Te k. electr. KOOKSTEL met oven, tel. 045-420270.

Te k. BABYUITZET en filmprojector, tevens toebehoren, kinderspeelgoed en singels. Berghofstr. 65, Eygelshoven, tel. 457554.

SPOORBIELZEN, veldbrandstenen, kinderkopjes, antieke rode boerenplavuizen etc., Sloopbedrijf Joep Vanhommerig, Vogelzankweg 228 Ubach o. Worms, Industrieterrein Abdissenbosch, tel. 045-314114.

Te k. 1-pers. houten LEDIKANT, kinderbedje, oude koperen gashaard, eiken dressoir, langzaam wasmachine wassen enz. centr. f 75,-, klokken en schilderijen, enz. Onderstestr. 9, Palemig-Hrl.

Nu video kopen

Betamax-systeem, 4 uur speelduur met 2 jaar garantie, nu slechts f 1899,– of per maand f 73,– zonder aanbetaling. Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek, tel. 045-212655.

Weer of geen weer, met een

zonnebank

van Van Uden mooi bruin. Zonnebank met tijdklok slechts f 1298,–, gratis thuisbezorgd, p.m. zonder aanbet. f 47,50. Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek, tel. 045-212655.

Kleuren-TV

66 cm met 16 voorkeurzenders, nu slechts f 1398,– met 1 jaar volledige garantie. Betaling p.m. f 55,– zonder aanbetaling. Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek, tel. 045-212655.

Videobanden

De meeste titels, de beste titels, super kwaliteit. Laagste prijs. Geleenstr. 47, Heerlen.

Nostalgie en besparing

Energie

gaan samen in onze

Allesbranders

14 modellen v.a. f 695,–. „De kachelsmid sinds 1925 Vossen", glaspaleis Kerkplein 45, tel. 717555 Heerlen.

Te koop gevraagd

Niew in Heerlen GOUD te k. gevr., ringen, armband., munten enz., tegen eerlijke hoge dagprijs. Gebr. v. Verseveld, Saroleastr. 80a, Hrl. Tel. 045-714666. Elisabethstr. 38, Geleen. Tel. 04494-43754.

Te k. gevr. TOURCARAVAN. Tel. 015-568804.

Goud

Goud

Hoogste prijs, contant geld voor goud, zilver, munten, edelstenen, enz. enz. In elke vorm. Eerl. en corr. beh. 100% discr. verz. Firma 'Christoffel', Zwartbroekstr. 30, Roermond.

Te k. gevr. GOUDEN en zilveren voorwerpen, binn. en buitenl. munten, in- en verkoop, tegen corr. dagprijs, contante betaling. Hoensbroek, tel. 045-222203.

Inkoop van oud GOUD en zilver tegen contante betaling. Juwelier Vaessen, Markt Heerlen.

Te k. gevr. eiken BANKSTEL, gashaard huisjesmodel, ijskast, eethoek (eiken), tel. 04490-23248.

GOUD en munten. Ik betaal f 320 per 10 gr. fijn goud, in iedere vorm en toestand. Sieraden met stenen in goede staat, boven de goudprijs. Wij komen vrijblijvend bij u thuis als u niet kunt komen. Bel nu tel. 04490-21472.

Goud, Goud!!!! Firma Simunt Sittard gegarandeerd hoogste prijs. Sinds jaren zijn wij gespecialiseerd in het opkopen van goud. Gouden sieraden en munten, correcte behandeling. Contant geld. Misboekstr. 2, Sittard, Firma SIMUNT (achter Albert Heijn). 04490-21965.

Te k. gevr. KOLENKACHELS (haarden). Tel. 045-418346.

Te k. gevr. door verzamelaar defecte en versleten RINGEN, kettingen, horloges, oorbellen, tel. na 18.00 uur, 045-219802.

De hoogste prijs voor alle mogelijke ENCYCLOPEDIËN, spec. gevr. Larousse en gr. Oosthoek. Geleenstr. 47, Heerlen, iedere dag contant en content.

Te k. gevr. STEEKWAGEN op luchtbanden. 1213-Laan 12 Nieuwenhagen.

Te huur aangeboden

Te huur, per uur, per dag, per week, Dassen AANHANGWAGENS, in vele uitvoeringen, ook paardetrailers en kippers, tevens hondenwagens en autoambulances. Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

KAMERS te huur met voll. pension. Buttingstr. 24, H'broek. Tel. 045-214804.

Te huur AUTOAMBULANCE m. hydraul. vloer en 3-tons elect. lier. f 85,– per dag. Tel. 04490-24882.

Te huur gemeubileerde ZIT-/SLAAPKAMER m. of zonder pension. Tel. 045-222035.

Unieke kans weg. omst. voor horeca-ondernemer ter over name CAFÉ-BAR, langs grote weg, momenteel eetzaak, zeer veel mogelijkheden, overname f 35.000,–, lage huur m. veel kamers en parkeergelegenheid, tel. 045-721759.

Te huur voor alleenst. dame volledig gemeubileerd APPARTEMENT, m. aparte ingang, kamer, keuken, w.c., douche, tel. 045-721759.

Te h. KAMER Corioval-lumstr. 43, Heerlen.

Te h. aan ouder onafh. pers., 2 gem. en gestoff. kamers m. c.v., keuken, douche en eigen w.c. Pr. n.o.t.k. Inl. Postbus 466, Kerkrade.

Keurige gem. KAMER m. gebr. keuken, douche, c.v. + centr. ant., koelkast. Sittarderweg 36, Hrl. Tel. 724072/725828.

Te huur aangeb. GARAGEBOXEN gelegen Heugerstr. Brunssum. Te bevr. 045-251470.

Gem. KAMERS te h. met gebr. van douche, wc en c.v. Kerkstr. 72 N'hagen, tel. 045-311807.

Te h. gem. KAMERS. Te bevr. mevr. Pauels Lodewijkstr. 24 Kerkrade.

Te huur WINKELRUIMTE, op z.g.st. Midd. op Kerkstr. Promenade Brunssum ± 80 m² + magazijn, tel. 045-251841.

BOVENETAGE te huur m. w.c., aparte ingang, 4 kamers. Nieuwenhagerstr. 36, Ubach over Worms.

Te h. a. gem. kamer, dir. te aanv. Salmstr. 23, GELEEN-C, 04494-49165.

Heerlen, BOVENWONING m. douche te huur. Brieven onder nr. HK 378, Limb. Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. gemeub. ZIT-SLAAPKAMER. Te bevr. van 9.00 tot 6.00 uur. Maastrichterstr. 45, Brunssum.

Te h. in Bleijerheide modern compl. gest. en gemeub. APPARTEMENT. Woonk., slaapk., open keuken met eetbar, douche, w.c., tot. ca. 40 m². Inl. tel. 045-420853.

APPARTEMENT: 1-pers., geh. gemeub., zit-slpk., keuken, badk. etc., pracht woning f 440 p. mnd. Tel. 045-451391.

NUTH-Centrum: te huur goedgelegen bedrijfsruimte. Ind.: winkel-kantoorruimte, compleet met keuken, 2 toiletten en 4 kelders. Voor div. doeleinden geschikt. Aanvaardbaar per 1 oktober. Huurprijs f 1500,- per mnd. Inl. tel. 04405-2000.

Te huur gevraagd

Ruim WOONHUIS met recht van koop. Aanb. tel. 04405-2404.

Te h. gevr. WOONHUIS m. garage en tuin. Ben bereid zelf te renoveren, huur tot f 600,–, tel. 045-270314.

Ruilen

RUILEN: eengezinswoning met 3 slpk. en c.v., huur f 214 p. mnd. te Sittard tegen FLAT of eeng. woning te Kerkrade. Tel. 04490-25191.

Goed onderh. FLAT (3 slpks.) in Schaesberg tegen e.g.w. in omg. Landgraaf. Br.o.nr. SH 051 LD 6411 EM Heerlen.

Onroerend goed

Te koop

vrijst. woonh. met gar. en c.v., open haard, open keuken, 4 slpk., te Nieuwenhagen, met zeer gunstige

hypotheek 8¼%

vast voor 27 jaar. Vr.pr. f 225.000,– k.k.

Makelaar Smeets Voerendaal
Tel. 04446-3066

Ter overname aangeboden:

café-biljart 't Monument

Heerlerweg 50, Hoensbroek, tel. 045-216220.

Te koop te Meerssen

industrieterrein

ca. 3600 m². Met mogelijkheid tot bouw van een bedrijfswoning. Inl. tel. 043-646560.

Te k. Hoensbroek, Hoofdstr. 372, TUSSENWONING living 5 slp.k., c.v., pr. f 79.000,- k.k. Hoensbroek, Hommerterweg 3-5, Zakenpand met 2 bovenwoningen, pr. f 105.000,- k.k. Hoensbroek, Opbraakstr., fraai, halfvrijst. woonhuis, pr f 138.000,- k.k. ruime financieringen mogelijk. Inl. Troost Assurantiën, Akerstr. 99 Heerlen. Tel. 045-717976.

Ohé en Laak, Pey-Echt, mooi gel. BUNGALOW met 1000 m² tuin. Vr.pr. f 194.000,– k.k. Inr. huis mog. Inl. 04951-32643.

BRUNSSUM: omg. Haansberg, halfvrijst. woning m. berging en gar. gr. tuin, c.v., kelder, gr. woonk. m. parketvl. en open haard. dir. te aanv. omg. Klingbemden; halfvrijst luxe woning m. veel tegelwerk, hardh. ramen en kozijnen, gr. zolder, ruime gar. voor- en achtertuin, ruime woonk. mod. keuken, geh. geïsoleerd bwj. 1978, spoedig te aanv. omg. Langenberg; halfvrijst woning, geh. gerenov. woonk., kelder, 3 slpks., c.v., mod. keuken. Aanv. spoedig. Ink. Tanis assurantiën Bodemplein 7, Brunssum, 045-251389 en 258280.

Schaesberg-Nieuwenhagen, te k. halfvrijst. zeer mooi gelegen modern WOONHUIS, zo goed als nieuw (1962). Vanuit de living, de keuken, evenals vanuit de exclusieve grote dichte waranda. Vrij uitzicht op eigen stukje achterliggend weiland. Spoedig v.t.a. f 138.000,- k.k. (Enig eigen geld vereist!) Br.on.nr. SH 054 L.D. 6411 EM Heerlen.

Te k. HUIS met voor- en achtertuin, gelegen Hertogsingel M.str., tel. 043-15870.

SITTARD: boerenwoning, met schuur en grote tuin (530 m²). Ind. b.g.: gang, toilet, kelder, 2 kamers, eetkeuken. Verdieping: 3 slaapkamers en een badkamer, c.v. Prijs f 115.000,- k.k. Livac, Brugstraat 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

Te koop. Nog één woning voor kleine gezinnen, die gebouwd wordt in de gemeente **BORN** met rijkssubsidie. Indeling: hal, woonkamer, 1 slaapkamer, badkamer, ruime berging en aparte garage met tuin. Unieke en rustige ligging. Indien u in aanmerking komt voor de totale toegekende rijkssubsidie bedragen de maandelijkse lasten f 420,–. Inlichtingen voor snelle beslissers te verkrijgen bij: De Bruijn Assurantiën en Bemiddeling in Onroerend Goed Geleen B.V. Nachtegaalstraat 91, Geleen, tel. 04494-40955.

te koop te **SCHAESBERG**, Streeperstraat: winkelruimte met kantoor. Ind. sout.: kelder. Part.: winkelruimte, opslagruimte, open plat, werkplaats, toilet. 1e verd.: kantoor, overloop met kamertje, toilet, 3 kantoren, magazijn. 2e verd.: 3 zolders. Koopprijs f 195.000 k.k. Inl. J.W. Offermans, Makelaardij o.g. BV, Scharnerweg 104 te Maastricht, tel. 043-624200.

Te k. eengez.won. te **HEERLEN ZUID** schakelwon. woonk. keuk. 2 slpks. c.v., W.C., bijkeuk., garage, tuin, badk., m. ligb. Vr.pr. f 155.000,–. Tel. 045-417481.

Uw huis verkopen?

Neem dan contact op met

Kramer Makelaardij

Elsstraat 13 te Beek (L)
Tel. 04402-3601 Lid NBM
Voor persoonlijke service en deskundigheid.

HULSBERG: in Arendsgenhout een rustig gelegen woonhuis zonder tuin. Ind. b.g.: hal, toilet, woonkamer met geïnstall. eiken keuken, kelder. Verdieping: 2 slaapkamers, bergruimte en een badkamer, zolder, cv. Prijs f 94.000 k.k. Livac, Brugstraat 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

URMOND: in het karakteristieke Oud-Urmond een tussengelegen, te renoveren woonhuis met behoorlijke achtertuin. Ind. b.g.: gang, 2 kamers, serre, douche, toilet, kelder. Verd.: 3 slaapkamers en een vaste trap naar een beschoten zolder. Prijs f 73.000,- k.k. Livac, Brugstraat 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

MAASTRICHT: in Amby een goedgelegen, te renoveren winkel-woonhuis met kleine binnenplaats. Ind.: kelder, b.g.: winkel, grote keuken, toilet, kleine keuken, kamer. Verd.: grote woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en douche. Vaste trap naar zolder, c.v. Prijs f 85.000,- k.k. Livac, Brugstraat 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

Te huur in centrum van SCHAESBERG: winkelpand. Begane grond ± 100 m², souterrein ± 150 m², dit kan ook als verkoopruimte gebruikt worden. Direkt te aanvaarden. Huurprijs op aanvraag: Op het industrieterrein te Schaesberg. Bedrijfshal geschikt voor elk bedrijf. Direkt te aanvaarden. Huurprijs op aanvraag. Inl. tijdens kantooruren: aannemersbedrijf Riksen, Edisonstr. 9, Schaesberg, 045-316222.

HULSBERG: halfvrijst. woonh. met gar. en cv, 4 slpk., badk. met ligbad. Grote tuin. Vr.pr. f 169.000,- k.k. Mak. Smeets 04446-3066.

BRUNSSUM: halfvrijst. woonh. met gar. en cv, 4 slpk., badk. met ligbad, 2e toilet. Vr.pr. f 99.000,- k.k. Mak. Smeets, 04446-3066.

Dieren

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284. Vaesrade 43 Nuth.

HONDEHOKKEN, konijnen-pluimveehokken va. 195,-. Bez. Houtbouwshow Ubachs Kerkrade Vink.

Yorkshire-terriertjes dw. POEDELS dw tekkeltjes, korth. Eng. fokjes, Kennel van Manolito, tel. 04459-1237, Walem 11a, Schin op Geul.

Te k. div. kleuren DWERGPOEDELTJES. Kennel Oos-Heim, Langstr. 50, Schimmert, tel. 04404-1527.

Te k. Yorkshire TERRIERS, 9 wk. met stamb. en ingeënt. Akkerwinde 43, Ubach over Worms.

Te k. zilvergrijze TOYPOEDELTJES m. stamb., geënt en ontwormd. Pelikaanstr. 9, Heksenberg-Heerlen.

Te k. zeldz. mooie DWERGPOEDELTJES en grote witte dwergpoedel-puppies. Iets aparts. 04497-1362.

Te k. BOUVIER, 7 weken, teefje. Jerichostr. 22, Heerlerbaan, tel. 045-417723.

Te k. compl. INSPANTUIG voor gr. ezel f 550,– (Portugees) haam, kopstuk, bellenriem sierstaart, sierboord, tevens 2 gr. kooien 30x30x60, f 60,–, tel. 045-311619.

Te k. jonge BOUVIER, 11 wkn. oud, m. prima stamb. Danielstr. 1, Schaesberg.

Goed tehuis gez. voor HERDER, 1½ jr. oud. Tel. 045-724912.

Te k. SIAMESE KATTEN m. stamboom f 150,– p.st. Vrieheidepark Heerlen, tel. 225654.

Duitse HERDER, weg. omst.h. reu, 9 mnd. m. stamb., f 650. Tel. 418400.

Auto's en motoren

AUTO'S te k. gevr. bwj. '72 t/m '77 betaal goede prijs + vrijwaring, tel. 04405-2896.

Wij betalen 25 à 100 gulden voor uw oude AUTO. Bel 04446-1399, tevens gratis afhalen.

Bouwvak

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Steiger- en bouwmachineverhuur NEW LOOK. Gevelreiniging B.V. Edisonstr. 8, Schaesberg, Industrieterrein Strijthagen, tel. 045-312154, b.g.g. 312709.

Va. 2 november leverbaar ± 4000 verb. oudholl. DAKPANNEN. Bouwbergstraat 100, Brunssum, tel. 251964.

STEMAT b.v. Materieel verhuur, magazijncontainers, draglineschotten, rijplaten, pompen van 2 tot 600 m³, toiletwagens enz. Hoensbroek. Tel. 045-217528 of 217458, Stationstraat 142.

Voor al uw zand en grind ook voor kleine hoeveelheden, TRANSPORTBEDRIJF Nic Brasse B.V. Pingerweg 14, Nuth. Tel. 04447-1574.

KANTELDEUREN in alle maten, 23 verschillende standaardmaten. Direkt uit voorraad, tegen de allerlaagste prijs. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

Baksteenstrippen

De grootste sortering van Zuid-Nederland. Uit eigen zagerij v.a. f 9,- per m2. Frepa B.V. Hogeweg 10 Voerendaal. Tel. 04446-2294.

UITLAAT kapot? Bel voor snelle service 045-725507 of hét adres: Auto Sport, Schelsberg 175, Heerlen. Dealer van originele Romax-uitlaten.

Wij halen en betalen de hoogste prijs voor SCHADEAUTO'S, sloopauto's, oud metalen, koper enz. Autosl. Takelbedr. Joep Wolters, Sportstr. 30, Kerkrade-W., 045-411480.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom B.V., Leemkampsweg 2 Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 b.g.g. 723487.

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADE-AUTO'S. Tegen red. prijs. Gratis afgehaald. Autosloperij C. Korvers. In de Cramer 89, Heerlen, tel. 04446-1807.

Alle revisie RUILMOTOREN voor elk merk auto. Mercedes of Opel, VW enz. diesels, benzine en LPG met volle garantie. Alle automaterialen, accu's, schokbrekers, uitlaten, trekhaken met en zonder montage met 30-40% korting. Donny Klassen BV, groothandel automaterialen, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 Maastricht.

Introductieprijs f 1990,– nog steeds voor HONDA MB 50 en MT 50. 1 jr. garantie alleen bij Math Salden, Limbricht.

Oude liefde voor zuinig vervoer. Voor minimaal onderhoud, een elegante VESPA scooter. Uw dealer Math Salden, Limbricht.

Met spoed te koop gevr. ± 50 betere AUTO'S. Direct contant geld!! Tel. 045-456963.

Te k. gevr. goede, jonge AUTO'S, meteen contant geld. 043-621861.

Te k. gevr. div. SLOOP-AUTO'S tegen red. prijs, f 50,– tot f 100,–, A. van Wanrooy, tel. 04446-2215 of 1393.

Inkoop goede AUTO'S. Voor contant geld moet u alleen bij P. Joosten zijn, Scharnerweg 3, M'str. 043-627308.

Te k. gevr. SIMCA 1100, motor mag defect zijn. Postbus 6, 6400 AA Heerlen.

Te k.: BMW 320 '77, BMW 316, '80, BMW 728, automatic '78, Mercedes jeep G diesel hardtop '80, Suzuki jeep hardtop '80, Mitsubishi Colt 1400 GLX, automatic, 5-drs., '81, Mazda 323 1300, 5-drs., '81, Honda Accord, '78, Opel Kadett automatic '78, Opel Kadett, stationcar, '79, Opel Ascona 1900 N '78, Mini 1100 S '79, Volvo 343 DL '80, Ford Taunus 1600 '76, Audi 80 '73, inruil en financieringen en garantie. Autoshop Geleen B.V., Op de Vey 47-49, Geleen (bij ijsstadion).

HONDA Civic 77 f 4800. Fiat 131 S 77 met gas f 4500. Fiat 128 Special 74 f 1950. Morris 1300 SL Coupé 76 f 1900. Opel Kadett Special 74 f 2950. Daf 66 74 f 2000. Renault R 12 TS 73 f 1850. Citroën GS X2 77 f 3900. Simca 1308 S 77 f 3950. Mazda 818 coupé 75 f 2600. Mazda 818 Stationcar 78 f 3800. Datsun 120 Y 74 f 1750. VW 1300 S 73 f 2200. Ford 1600 L 74 f 1900. Toyota 30 Coupé 75 f 3500. Toyota 1000 73 f 1500. Simca 1100 75 f 1500. Ford Granada 74 f 950. Manta 71 f 800. Ascona 72 met gas f 750. Nieuwstr. 41 Schaesberg, einde Nieuwstr. linksaf, grindweg, tel. 311078.

Ingeruild: op BMW: Toyota Celica 2000 liftback 1979 f 12.900,–; Ford Taunus 2000 GL 1979 f 9750,–; Toyota Celica 1600 ST 1978 f 9750,–; Peugeot 305 SR 1979 (LPG) f 13.750,–; Honda Prelude 1979 f 14.000,–; Ford Capri 1600 L 1978 f 8500,–. Autobedrijf KERA BV, Kerkradersteenweg 5, Kerkrade. Tel. 045-452121.

Ingeruild: BMW 320 1980, 1979, 1978; BMW 518 1980; BMW 520 1980 (LPG); BMW 525 1978; BMW 630 CS aut. 1973. Autobedrijf KERA BV, Kerkradersteenweg 5, Kerkrade. Tel. 045-45211.

Te k. FORD Escort 1100 bwj. 1976 met stereo radio casssetterecorder, nw. trekh., banden 75%, i.g.st. verkerend. Putstr. 103, Born.

Door inruil verkregen: HONDA Civic, 3-drs., luxe '78, '79; Honda Civic 5-drs., luxe '78; Honda Prelude 6000 km, '79, Honda Civic, 3-drs., aut. '78; Honda Civic 5-drs., aut., '81; Mazda 323 '78, Mazda 616, '78; Ford 1600 GL, '79; Renault 18 GTL, '80; Peugeot 104 GL '75; auto Heral bv, Honda-dealer. Haefland 15, Brunssum, tel. 045-252244.

Te k. VW Golf diesel '79, Ford Taunus 1600 L automaat '78, Ford Fiesta, Chia. '78, BMW 2002 '75, Opel Kadett '76, Toyota Celica ST '76, Mazda 818 '76, Mini 1000 '78, Datsun 120 Y automaat '74, Opel Ascona 1600 S, '76, Opel Manta 1600 '76, Toyota Corolla '76, Opel Kadett '74, f 2750,–, inruil, financiering en garantie. Auto Weber, Brugstr. 38, Schaesberg (bij markt), tel. 045-314175.

AUTOMAAT. Toyota Carina type '77 op gas, radiocass. stereo, weg. aansch. busje. 045-255289.

Te k. VOLVO 343 DL, bwj. '78. Kaalheidersteenweg 163, Kerkrade.

Wegens omst. te k. MITSUBISHI Colt GLX, autom. bwj. '81, 900 km gelopen, fabriekgarantie. P. Dols, Grachterstr. 21, Kerkrade-W., 045-412600.

Te k. BESTELWAGEN Renault Esstafet 800, bwjr. '77, vr.pr. f 3.000,- Tenelenweg 31, Voerendaal, tel. 045-750698.

Te k. LADA Stationcar bwj. eind '78 pr. f 3700,–. Vinkstr. 9, Nuth, tel. 04447-3414.

Te koop

nieuwe showroomauto's type '81

Golf LS, groenmetall., Jetta LS groenmetall., Jetta n…
Scirocco GT goudmetall., Derby CL blauwmetall

Afhankelijk van type

f 1500,– tot f 3000,–

onder

catalogusprijs

Beperkt leverbaar

Autobedrijf F. Klijn

Off. VW/Audi-dealer
Economiestraat 47, Hoensbroek. Tel. 045-22095…

Te k. SIMCA 1100 GLS 5-drs. bwj. 1979. Huskensweg 68 Heerlen Tel. 045-722797 na 18 u.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S f 75,– tot f 125,– ook goede auto's. Tel. 04446-2997 of 04446-2819.

HONDA Civic 3-drs. bwj. '76 blauw-met. tel. 045-423176 b.g.g. 420497.

RENAULT R 14 TL, type '78, zeldz. mooi f 5500,–, tel. 043-627308.

ALFASUD '78, schadevrij, 1e eig. f 5900,–, tel. 043-627308.

FIAT Ritmo schadevrij, 11 mnd. oud, f 9500,–, inr. financ. Tel. 043-627308.

RENAULT 5 TL, 5-drs., 81. Fiat Ritmo 75 CL, 81. Peugeot 305 SR, m. schuifdak, 79. Mitsubishi Colt GLX, 80. Triumph Spitfire 81. Mini 1100 SP 79. Alle auto's met volledige garantie. Inruil en fin. mogelijk. Autobedrijf V. Leeuwen, Strijthagenweg 129, ind.terr. Dentgenbach, Kerkrade.

Te k. zeldz. mooie HONDA Civic, 3-drs., bj. eind 76. Vr.pr. f 3500. Inr. mog. Kerkraderweg 224, t.o. tennishal Kaldeborn, Heerlen.

Te k. AUDI 100 Avant L 5 diesel, bj. 79, kmst. 61.000 of ruil tegen jonge Bedford Camper of nw. model VW Camper. Tel. 04450-1838.

AUDI 100 GL 5.e '79, 24.000 km, Toyota Celica, '78, Honda Accord. 4-drs., automaat, '78, Peugeot 305 GL '79, Escort 1300 L '78 en '79, Audi 100 LS '77 met gas, Mazda 929 coupé '76, Renault R 20 '76, Simca 1308 '77, Opel Kadett L '78, Peugeot 504 automaat '76, VW Scirocco LS '75, Talbot 1600 S '78, 3-deurs. Toyota Corolla coupé '75, VW Polo '76. Inruil en financieren, Bovag-garantiebewijs. Autobedrijf P. v. Dijk en Zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert. Tel. 311729.

OCCASIONS. Automatic: Ford Taunus 1.6 L, '78; Honda Accord '78; Volvo 343 DL '78; Met LPG: Ford Taunus 1.6 L, '77; Honda Accord sedan, '80; Peugeot 304 GL, '77; Overigen: Ford Taunus 1.6 L, '79; Ford Fiesta 1.1 L, '77; Opel Ascona 1.6 S, '77; Peugeot 304 GL, '78. Autobedrijf W. Vonken, Nieuwstr. 18, Hoensbroek. Tel. 045-212459.

Te k. VW GOLF L bwjr. 1977, 3-drs., kl. rood, weinig km gel. Verk. i.st. van nieuw. Desk. keuring toegest f 5400,– inl. 043-51518.

Te k. voorkop BMW 320 bj. '79 f 800,– en DAF 66 Stationcar, bj. '74, Op de Heugden 33, Schaesberg.

Autobedrijf G. Simons biedt te koop aan o.a. OPEL Kadett luxe 1.2 N blauw, 79. Kadett luxe geel, 77. Kadett luxe signaal oranje, 76. Manta 16 S luxe oranje met leren dak 77. Ascona 19 SR groen 76. VW Golf diesel 79 rood, 1e eigen. VW Golf LS automatic, geel, 76. VW Golf S rood, 78. Ford Fiesta 1.1 luxe, goud, 79. Escort 1.3 brons 78. Escort 1.3 bruin 76. Renault R5 GTL groen, 78. Toyota Corolla Luxe zwart, 78. Opel Kadett Coupé, geel, 74, f 2500. Inr. en fin. mog. Eigen servicedienst. Garantie. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstr. 127, Hoensbroek.

Officiële Talbot-dealer „Auto Nulland" Nullanderstraat 102, Kerkrade, tel. 045-454545. CITROËN GS, special 1978, Mitsubishi Lancer 1400 GL, 1978, Morris Marina 1975, Golf diesel 1979, Horizon 1.3 LS 1980, Fiat 1050, 1979, Simca 1308 GLS 1978, Simca 1308 Excl. 1978, Matra Rancho N 1980, Sunbeam 1900 TC 1975, Simca Fourgenette 1980, Simca 1307 S 1976, Peugeot 304, 1975, Renault 12 TL 1978, Avenger Station 1978, Chrysler 1609 1977, Mercedes 200 D. 1976. Mitsubishi 1600 DL. '76, Sunbeam GLS 78.

Een greep uit onze v… raad: BMW 635 CSI… 77 kl. groen i.st.v… f 25.000,–, Porsche 911… 75 kl. geel, i.st.v… f 17.500,–, Ford Capri… 79 kl. grijs f 9750,–, … nault 18 TL 79 kl. g… f 9750,–, Opel Rekord… ravan 23 D 79 kl. … f 10.500,–, Ford Mus… Ghia 79 kl. blauw, du… uitv. f 12.000,–, Ford … nus 2.0 GL 79 kl. b… f 7250,–, Volvo 242 D… kl. blauw f 6750,–, … 100 L 78 kl. rood f 79… Datsun Laurel 78 gas… blauw f 6000,–, BMW … 77 gas kl. blauw i.st.v… f 10.500,–, BMW 520 78… kl. blauw f 6000,–, … 316 78 kl. blauw f … BMW 316 78 kl. bl… f 11.000,–, BMW 320 7… groen f 8000,–, Ford … nada 2.8 GL 79 kl. … f 9250,–, Ford Granada … L 78 kl. grijs f 7500,–, … 2.0 Ghia 79 kl. … f 10.500,–, Ford Taunus … 78, 79, 80 v.a. f 4000,–, … troën CX 2400 Pallas 7… blauw f 7500,–, Citroën … Pallas 77 kl groen f 40… Citroën GS Break 77 … bruin f 3500,–, 3x Opel … cona 16 77 kl. bl… f 6250,–, Lancia Beta … Sport 77 f 5750,–, La… 2000 HPE 77 kl. … f 6500,–, Mitsubishi C… te 77 kl. bruin f 5750,–, … Golf LS autom. 79 ga… rood f 10.000,–, Peu… 604 SL 76, 77, 78 … f 4000,–, Honda Accor… kl. rood f 8500,–, … Fiesta 1.1 L 79 kl. met… f 7950,–, Peugeot 305 … 79 kl. bruin f 8000,–, … Ritmo 4-drs. 79 kl. g… f 7750,–, Talbot 1.3 GL… pe Horizon 79 kl. … f 6750,–, Opel Rekord … 78 gas kl. groen f 82… Simca 1308 GLS 78 … rood f 2500,–, Fiat 132 … autom. 78 gas kl. b… f 6750,–, Ford Escort 7… bruin f 5500,–, Rover … 80 kl. bruin f 16.0… Honda Goldwing 77 a… f 3750,–, tal van goedk… inruilauto's van f 500,… f 5000,–. AUTORA… Heerlenerweg 39, Sitt… tel. 04490-24697. Prov… Sittard-Heerlen, onder… de Wintrakerberg.

Te k. van part. PEUGEOT … 204, bj. 74, vr.pr. f 1… Inl. 04446-2780.

Te k. RENAULT 4 G… bj. 79, als nieuw. Ga… Ettema, Spekhouwe… 10A, tel. 045-750168 … rendaal.

Leijenaar's-autocentrale biedt te koop aan o… volledige schrifte… garantie, all-round ser… en onderhoud, erke… keuringen, vlotte lenin… inruil mogelijk. OPEL … dett 12N Spec. de L… geel, 78. Opel Kadett … Spec., stationcar, groe… Opel Kadett 12N Coupé … Luxe oranje, 77. Opel … dett 12N Spec. autom… oranje, 77. Opel Ka… 12N Spec. sig.blauw… Opel Kadett 1000 geel… Opel Kadett 4-drs. … groenmet. f 2250, 74. … Ascona 16S de Luxe r… 78. Opel Manta 19N de … xe oranje, 76. Opel M… 19S de Luxe sig.blauw… Opel Manta 16N geel… Opel Rekord 19N Stat… car geel, 76. VW Golf … rood, 79. Golf 1100 de L… sign.groen, 76. VW Go… Luxe geel, 76. VW K… bus gesloten bestel, … 76. BMW 316 met L… inst. beige, 78. Ford Es… 1300 de Luxe blauw, … Ford Escort 1300 de L… goudmetall., 77. Honda … vic 1200 de Luxe bl… met., 79. Mazda 323 E… 1300 de Luxe, sign.gr… 78. Toyota Celica S… versn. rood, nw. type… Toyota Celica ST 100… Luxe Spec., rood, … Toyota Corolla 1200 H… top Coupé de Luxe … 75. Toyota Corolla 120… Luxe, oranje, f 750, 73. … 66 de Luxe wit, f 750, … Renault R6, rood f 750 … Leijenaar's Autocentrale … Ridder Hoenstr. 145 … Hoensbroek.

Te k. FORD Escort, bj… 49.000 km, i.pr.st., … Tel. 045-220940.

Off. Peugeot Dealer

Jasper b.v.

Windrakerberg 29, tel. 04490-21944

Munstergeleen

biedt ruime sortering nieuwe en gebruikte auto… onder volle garantie. Gespreide betaling. Keu… 100 auto's van f 500,– tot f 40.000,–

Jabé Roermond B.V.

Wilhelminalaan 5, Roermond, tel. 04750-2934… sions: Mitsubishi Galant 2300 TD demons… 1981 met div. accessoires. Mitsubishi Colt 12… 1979; Mitsubishi Galant 1600 GL 1979-1978-1… subishi Galant 2000 GLX 1979; Mitsubishi Ga… GL automaat 1979; Saab 99 automaat 1978; F… nus 2000 met schuifdak en stuurbekrachtig… Volvo 343 1978; Ford Escort 1977; Honda Ci… Toyota Corolla 1976; Simca 1100 LS 1975; … 1973; Fiat Mirafiori 1.6 1979.

Jabé Sittard B.V.

Industriestraat 25, Sittard, tel. 04490-19664. M… Galant 2000 GLX met gas 1979; Mitsubishi Colt … 1980; Mitsubishi Celeste 1600 ST 1976; Mitsub… lant 1600 GL 1979-1978; Opel Rekord 1978; O… na 19N 4-drs. 1979; Opel Kadett City 1977; F… nus 1600L 4-deurs 1977; Ford Granada 2000 St… 1978; Ford Escort 1.3L 1978; Toyota Starlett 1… Toyota Carina 1.6 met lpg 1977; Datsun 120Y Statio… 1977, Lada 1600GL 1979; BMW 525 1978.

Voor een alternatief beleid

Links Limburg vormt overleg

SSEN – Er komt – voor het ontwikkelen van een alter- e regionale sociaal-economische politiek voor Zuid- rg – een breed progressief overleg met mensen uit de k, de vakbonden, maarschappelijke bewegingen etc. jl. zaterdag overeengekomen in het vormingscentrum inkenberg te Meerssen, waar een studiedag werd ge- n over de toekomstmogelijkheden van Zuid-Limburg. itiatief daartoe was genomen door een dertiental per- afkomstig van o.m. het vormingscentrum en voor het e behorend tot bewegingen als de Industriebond-FNV, PSP-, en CPN-besturen.

iatiefgroep werd zaterdag t voortzetten van het beraad gebreid. Daarnaast zullen er epen worden gevormd voor thema's, zoals o.a. de rol van heid in een van onder op ge- democratie en inkomensbe- ze thema's werden tijdens erentie al summier bespro- ast andere, zoals het ombui- n het thans gevoerde mati- leid, investeringspremies ld aan arbeidsplaatsen, pro- gericht op maatschappelijk het per regio tot stand bren- een evenwichtig bedrijfsle- laats van een sterk eenzijdig industriële bedrijvigheid.

van de conferentie was jl. Piet Reckman, die er zich daan over toonde dat de eer- ionale bijeenkomst in het an het zgn. Driebergen-de- linkse groeperingen thans urg kon worden gehouden. verzamelt zich", zo luidde na van Driebergen, waarbij is gesteld ondanks zeer uit- nde opvattingen in progres- ingen toch tot het ontwikke- een gezamenlijk links alter- leid te komen.

oot

zien van Zuid-Limburg con- en de diverse sprekers dat nuleringsbeleid van de lan- en provinciale overheden tot heeft gevoerd tot vestiging akke, niet aan de regio ge- bedrijven. Gezien de inter- e economische situatie zal erd gezegd, in de toekomst ot uitstoot van arbeidskrachten en tot vertrek van dergelijke bedrijven uit de zwakke regio's. Het Perspectievenbeleid heeft dan ook niet aan de gestelde doelen beantwoord. Regionale en plaatselijke overheden zouden veel meer zelf een werkgelegenheidsbeleid moeten voeren.

Ten aanzien van het LIOF werd opgemerkt, dat men het vreemde fenomeen ontmoet dat LIOF in de Verenigde Staten bedrijven probeert te werven voor Limburg, terwijl intussen Nederland de grootste buitenlandse investeerder in Amerika blijkt te zijn geworden. Het werd als één van de aspecten gezien van een beleid waarin zaken slecht op elkaar zijn afgestemd.



● *Deelnemers aan de Vredesmars in de Stationstraat.*

Vredesmars succes

HEERLEN – Ongeveer duizend mensen hebben zaterdag in Heerlen deelgenomen aan een vredesmanifestatie ter afsluiting van de Vredesweek. De mars begon bij het Missionair Centrum en eindigde op het plein voor de Pancratiuskerk. Vorig jaar werden vierhonderd deelnemers geteld.

Namens het IKV Oostelijke Mijnstreek zei pater drs. J. Moonen, docent aan de HTP, tijdens de slotmanifestatie dat Nederland een duidelijke daad moet stellen door de kernwapens uit ons land te verwijderen. Hij zei te hopen dat de "Hollanditus" een zeer besmettelijke ziekte zal blijken te zijn. Hij slaakte "lasterlijke" uitspraken van de "gevestigde orde" dat het IKV door communistische staten wordt gefinancierd. „De afkeer van alle wapengeweld is bij onze mensen zo diep geworteld dat zij daarvoor ook zelf de financiële consequenties willen en zullen dragen", aldus drs. Moonen.

Er is een aanbevelingscomité opgericht dat de vredesbeweging financieel terzijde staat en ook adviezen verstrekt. Hierin hebben o.a. zitting genomen de dekens van Heerlen, Hoensbroek en Schinnen. Tijdens de manifestatie deden de organisatoren een beroep op de deelnemers om op 21 november mee te doen aan de grote landelijke vredesmars in Amsterdam.

Fanfare Pey wint tweede bondsconcours

PUTH – Fanfare St.-Joseph uit Pey-Echt heeft het tweede bondsconcours van de Limburgse Bond van Muziekgezelschappen te Puth gewonnen. In de superieure afdeling speelden de muzikanten van dirigent Mathijs Scheffer 310,5 punten bijeen; 153 pnt. voor het verplichte werk Triptiek voor fanfare van Louis Toebosch en 157,5 pnt. voor het keuzewerk Journey into Freedom van Eric Ball.

Vooral dit laatste werk, gearrangeerd door dirigent Scheffer, toonde de grote kwaliteit van de vereniging duidelijk aan. Een erg mooie orkestklank zowel in het pianissimo- als fortissimo-gedeelte, prima techniek en goede stemming. Naast de fanfare uit Pey musiceerde harmonie St.-David uit Voerendaal o.l.v. B. Olischläger in deze afdeling bijzonder verdienstelijk. Voor hun uitvoering werd harmonie St.-David door de juryleden Claessens, Van Lijnschoten en Van Ossenbruggen beloond met 298.5 pnt. Beduidend minder was het optreden van harmonie St.-Cecilia uit Mechelen in de ere-afdeling. Zij kreeg slechts 276 punten en behaalde daarmee een tweede prijs.

Uitslagen:

Afdeling II: fanfare O.L. Vrouw in 't Zand, Roermond 292 pnt., 1e prijs met promotie.

Afdeling I: fanfare St.-Hubertus Hoensbroek, 277 pnt., 1e prijs; harmonie St.-Caecilia 1866 Geleen, 291 pnt., 1e pr. met promotie; harmonie St.-Caecilia, Ottersum, 267.5 pnt., 1e prijs.

Uitmuntendheid: fanfare St.-Willibrordus, Stramproy, 292.5 pnt., 1e prijs; harmonie Meerssen, 282.5 pnt., 2e prijs; harmonie De Drie Hoorns, Horn, 300.5 pnt., 1e prijs; Rothems Harmonie, Rothem, 273 pnt., 2e prijs.

Ere-afdeling: fanfare Juliana, Munstergeleen, 291 pnt., 1e prijs; harmonie St.-Cecilia Mechelen, 276 pnt., 2e prijs.

Superieur: fanfare St.-Joseph, Pey-Echt, 310.5 pnt., 1e prijs; harmonie St.-David Voerendaal, 298.5 pnt., 1e prijs.

Op verdenking van brandstichting

Eigenaar Bowie Bar aangehouden

HEERLEN – De Heerlense politie heeft vrijdag de 30-jarige M. uit Valkenburg aangehouden op verdenking van brandstichting in de Bowie Bar aan de Oude Kerkstraat in Heerlen. M., die eigenaar van deze bar is, werd ingesloten.

De Bowie Bar brandde in de nacht van woensdag op donderdag geheel uit. De schade bedraagt ongeveer een half miljoen gulden. De politie vermoedde al direct dat er sprake was van brandstichting.

8-jarig meisje ernstig gewond

MAASTRICHT – Het 8-jarig meisje G.C. uit Borgharen is zaterdag in zorgwekkende toestand opgenomen in het St.-Annadalziekenhuis in Maastricht. Rond het middaguur sloeg zij op het kruispunt Spekstraat-Hertog Brabantlaan plotseling met de fiets linksaf. Zij werd daarbij geschept door een auto. Het kind liep daarbij ernstig hersenletsel op.

examens

HEERLEN – Aan de Vrije Universiteit te Amsterdam slaagde voor het doctoraal examen geneeskunde Bert Kremer uit Heerlen.

Theo Pasing schreef aantrekkelijke comedie

"D'r Vrouwluutsgek" plezierig vertolkt

rlens Streektheater zette vrijdagavond in de Heerlense Stads- urg het derdelustrumseizoen in met de opvoering van een aan- jk stuk van Theo Pasing, getiteld "D'r Vrouwluutsgek". Het spel erd op het idee dat, wat de mensen van je denken, je ook moet ls een der acteurs aan het einde concludeert. Het gaat allemaal omst van een nieuwe bewoner op de zesde etage van een flatge- iens (vertekende) faam hem al is vooruitgehold: rijk en een versierder. Dat vooruitzicht brengt voor ieder zo zijn eigen tingen mee. Hoe dat allemaal uitvalt wordt op een vermakelij- er uit de doeken gedaan.

uk wordt opnieuw de ten- het HST zichtbaar om van klucht geleidelijk over te ar de comedie, waarin de be- zich kunnen herkennen. u enige overeenkomst ont- met bestaande figuren, dan iet uitgesloten dat u het bij te eind heeft", lazen wij er- het programma. Zeer waar.

dt tevens in dat de door Jo et veel succes vertolkte Sja- geleidelijk aan is afge- al blijven er voor de vaste oekers in de rol van Jo erkenbare trekjes. Voor Jo lf betekent dit dat hij van tje moest overgaan naar vol- en. In "D'r Vrouwluutsgek" ij daartoe alle kansen, die hij de handen heeft aangegrepen, vooral zichtbaar in de overgang van komische naar ernstige situaties en omgekeerd. Ook voluit de kans hebben dit keer de dames gekregen. En ook die kansen zijn uitstekend benut. We denken hierbij vooral aan Aggie Wiertz, die zich ongecompliceerd gaf als het onderdanige vrouwtae van een echtgenoot met een "vies karakter", waar ze zich geleidelijk onderuit worstelt.

Erg goed kwam ook Grietje Ruyten als de meer dominerende vrouw van een pontoffelheld over het voetlicht. Rosaline Haan paste voortreffelijk in dit geheel en ook Dorothé Heiligers wist de mogelijkheden in haar bepaald niet gemakkelijke rol uit te buiten. En dan Jef Clement, die, als voorzitter en dirigent, een hele happening opbouwde. Zijn pantomimisch spel daarbij is meesterlijk. Mathieu Loop als de pantoffelheld behaalde met zijn fratsen menig open doekje. Het blijft een genoegen naar deze kwikzilverige 60-plusser te kijken. Fred Ruyten ten slotte betoonde zich als steeds een betrouwbaar acteur. Auteur Theo Pasing had zelf gezorgd voor een levendige regie met dien verstande, dat enkele te veel uitgesponnen scenes, we denken aan de vergadering en aan het koornummertje, de spanning deden zakken. Dat kan ook aan de auteur liggen. En een beetje aan het publiek, dat op sommige momenten de ene lachsalvo na de andere afgeeft. Al met al was het een plezierige première, die muzikaal werd opgeluisterd door de fanfare Sint-Clemens uit Arensgenhout. Onder leiding van Anton Gelissen bracht deze fanfare aan het begin van de avond een pittig concertje waarin vooral de goede baspartijen opvielen. Het HST zorgt steeds weer voor verrassingen. Ditmaal was het een puzzel in het programmablad, waarmee ook nog prijzen te verdienen vallen. Voor een goede oplossing moet men wel iets van het Streektheater afweten.

COR LOMMERS



oor repeteert om de nieuwe bewoner, d'r vrouwluutsgek, feestelijk te ontvangen.



● *Voorzitter Smeets van de ABW huldigt de eerste jubilaris*

ABW huldigde 27 jubilarissen

HEERLEN – Tijdens de jaarlijkse feestavond van de Algemene Bond van Werknemers die zaterdag werd gehouden in het Pancratiushoes in de Nobelstraat in Heerlen werden zevenentwintig leden van deze bond gehuldigd vanwege het 25-jarig lidmaatschap. De opening van deze feestavond en het opspelden van de zilveren bondsinsignes werd verricht door de nieuwe voorzitter van de AWB Heerlen, de heer W. Smeets. Ook ontvingen de jubilarissen nog een persoonlijk geschenk van de bond. Voor de dames van de jubilarissen waren er bloemen. De zevenentwintig jubilarissen waren: verwerkende industrie: M.C. Schrooten, Urmond. Metaalindustrie: V. Bayer Schaesberg en M. Hoofs uit Kerkrade. FSI: A. v.d. Hulst Kerkrade en K. Kessen Hoensbroek. WPM: J. Klein Kerkrade en J. Virnich Eygelshoven. WAO: C.J. Boon Simpelveld, J.P. Eyssen Geleen, N. van Laar Kerkrade, L. Oldersma, Wieringerwerf en G. Oosting Nieuwenhagen. Poly: J. Ehlen Broeksittard, P.L.M. Gulickx Geleen. Centraal Beheer: P.H. van de Broek Brunssum, B.H. Renet Echt, Centraal Laboratorium: A. Pellerij, Heerlen. Gepensioneerden: H. v.d. Beek, Schaesberg, A. Bosma Heerlen, H. Brinkhoff, Kerkrade, J.W.H. Custers Dieteren, S.J. Knarren, Geleen, G.L. Lemmen, Geleen, P.W.H. Lemmens, Maastricht, J.J. Penners, Geleen, mevr. H.H. v.d. Spoel, Hoensbroek en J.H. van de Wall, Geleen.

In plaats van kaarten

Hartelijk dank voor de vele bloemen, geschenken en felicitaties bij ons huwelijksfeest.

Anita en Wiel
Michiels-Cobben

Het was voor ons een onvergetelijke dag.

Diversen

Attraktief echtpaar, spreekt alleen Duits, wonen aan de Belgische Maaskant (vlakbij Maaseik) b.z.a. voor FOTO-OPNAMEN. Tel. 09-3211755949. Na 19 uur.

†

Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zij ons gedurende haar leven heeft omringd, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, voorzien van het h. oliesel, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Coenen-Driessen

echtgenote van

Johannes Coenen

In de leeftijd van 70 jaar.

In dankbare herinnering:
Terwinselen: **H.J. Coenen**
Heerlerbaan: **Guus en Mia Coenen-Franssen**
Raymond, Roger, Patrick
Klimmen: **Roosje en Engelbert Monseweije-Coenen**
Astrid, Jolanda, Engelbert
Schaesberg: **Marianne en Wiel Franken-Coenen**
Familie Driessen
Familie Coenen

Terwinselen - Kerkrade, 26 september 1981
Tunnelweg 6
Corr.adres: de Wendelstraat 98,
6372 VZ Schaesberg

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 30 september as. om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Terwinselen, gevolgd door de begrafenis op het r.k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Dinsdag om 19.00 uur avondwake in genoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100.

Gelegenheid tot bezoek van 14.00-15.00 uur en van 19.00-20.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het plotseling overlijden van de heer

Mathieu Paffen

Vanaf de oprichting van de Kerkraadse muziekschool in 1950 was hij onafgebroken penningmeester. Deze functie vervulde hij met veel toewijding en grote verantwoordelijkheid.

Stichting Muziekschool Kerkrade

Met grote droefheid geven wij kennis van het plotseling overlijden van ons lid

Mathieu Paffen

Ruim 40 jaren was hij een trouw en verdienstelijk lid van onze vereniging.

Biljartclub Eendracht
Kerkrade-Bleijerheide

Met grote droefheid geven wij u kennis dat geheel onverwacht uit ons midden werd weggenomen, in de leeftijd van 63 jaar, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, zoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Berend ter Hark

weduwnaar van

Jantje Hoogeveen

De familie:
Bocholtz: **P. Schroeders-ter Hark en kinderen**
Brunssum: **J. Wywiol-ter Hark en kinderen**
Heerlen: **B. ter Hark-Struver en kinderen**
Hoensbroek: **J. van Criekingen-ter Hark en kind**
Familie ter Hark
Familie Hoogeveen

Maasmechelen, 26 september 1981
Corr.adres: Kommerstraat 26, 6351 ET Bocholtz

De rouwdienst en de crematie zullen plaatsvinden op woensdag 30 september as. om 14.30 uur in het crematorium te Heerlen.

Samenkomst en vertrek om 13.45 uur vanaf het correspondentieadres.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

„Rust nu maar uit,
je hebt je strijd gestreden.
Je hebt het dapper gedaan.
Wie kan begrijpen hoe je hebt geleden.
Wie kan voelen wat je hebt doorstaan.
Rust nu maar uit."

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven en voor ons heeft betekend, hebben wij na een geduldig gedragen lijden afscheid genomen van mijn liefdevolle man en goede vader, broer, zwager, oom en neef

Johan Hendriks

echtgenoot van

Bertien Haambuckers

Hij overleed geheel onverwachts, op 53-jarige leeftijd, gesterkt door de laatste h.h. sacramenten.

In dankbare herinnering:
Eys: **B. Hendriks-Haambuckers**
To. Hendriks
Familie Hendriks
Familie Haambuckers

Eys, 26 september 1981
Corr.adres: Mesweg 15,
6287 BG Eys.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 30 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Agatha te Eys.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen gelegenheid tot condoleren.

Vader is opgebaard in de rouwkapel Sjalom bij de zrs. Clarissen, Hilleshagerweg 11 te Mechelen-Wittem.

Bezoekuren dagelijks van 17.00 tot 19.00 uur.

Dinsdagavond zal om 18.45 uur de rozenkrans worden gebeden voor de overledene, waarna aansluitend de h. mis voor dezelfde intentie wordt opgedragen in voornoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen worden verzocht deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met leedwezen hebben wij kennisgenomen van het plotselinge overlijden van ons medelid en vriend

de heer

Johan Hendriks

Bestuur en leden
Wielercomité Simpelveld

---

†

Dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede dat, voorzien van de h.h. sacramenten, na een rijk leven in Gods vrede van ons is heengegaan, in de leeftijd van 80 jaar, onze goede vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Georg Willem Schlijper

echtgenoot van wijlen

Josepha Strolenberg

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

De familie:
E.W. Kaasjager-Schlijper
C. Kaasjager
A.E. Schlijper-Küppers en José
R. Ritzerfeld
M. Diederen-Schlijper
J. Diederen, Astrid en Hans
Familie Schlijper
Familie Strolenberg

6461 CW Kerkrade, 26 september 1981
Marktstraat 109

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 30 september as. om 10 uur in de parochiekerk van St.-Catharina te Kerkrade-Holz, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in bovengenoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Dinsdag 29 september as. tijdens de avondmis van 19 uur in voornoemde kerk, zal de overledene bijzonder worden herdacht.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade-Chèvremont. Bezoek dagelijks van 18.15 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door oprechte levensvreugde, goedheid en zorgzaamheid, is heden, toch vrij onverwacht, kalm en vredig, in de Heer ontslapen, na een liefdevolle verzorging in de St.-Janskliniek te Geleen, afd. I, mijn dierbare man, vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Gerardus Goossens

echtgenoot van

Gertrudis Backhuis

Hij overleed op de leeftijd van 82 jaar, na voorzien te zijn van de genademiddelen van onze moeder de H. Kerk.

Stein-Nieuwdorp: **G. Goossens-Backhuis**
Zepperen (B): **Zr. Gertrudino (Goossens)**
Stein: **H. Goossens**
T. Goossens-Lotz
Tr. Pepels-Goossens
L. Pepels
T. Bours-Goossens
Fr. Bours
Wed. Gorissen-Goossens
M. Lotz-Goossens
J. Lotz
G. Goossens
J. Goossens-Brouns
En al zijn kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Goossens
Familie Backhuis

6171 XK Stein, 27 september 1981.
Steinderweg 34.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 1 oktober 1981 om 10.00 uur in de kerk van O.L. Vr. Hulp der Christenen te Nieuwdorp-Stein, waarna aansluitend de crematie aan de Imstenraderweg 10 te Heerlen om 11.30 uur zal plaatsvinden.

Woensdag avond om 19.00 uur avondmis, mede tot intentie van de dierbare overledene, in voornoemde kerk.

Bezoek rouwkapel begrafenisonderneming Daemen, Heirstraat 41, Elsloo, dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Op maandag 5 oktober as. viert onze zus, zuster Bénigna haar diamanten professiefeest in Huize de Berg, Gasthuisstr. 45, Heerlen.
Van 3-5 uur n.m. is er gelegenheid om haar te feliciteren.

mevr. Chr. Honée-Savelbergh
mevr. J. Lenders-Savelbergh
Mia Savelbergh

Heerlen, september 1981

---

†

Heden overleed onverwacht, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder en tante

Gertruda Seegers

weduwe van

Henricus Hubertus Puijnen

in de ouderdom van 94 jaar.

In dankbare herinnering:
Heerlen: **F.N. Puijnen**
V.J. Puijnen-Paffen
kinderen en kleinkinderen
P.J. Puijnen
J.F. Puijnen-Bosch
kinderen en kleinkind
C.P.Th. Blankers-Puijnen
H. Blankers, kinderen en verdere familie

Hoensbroek, 27 september 1981
„Pius Centrum", Juliana Bernhardlaan 105
Corr.adres: Meteoorstraat 6,
6412 SP Heerlen-Treebeek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben donderdag 1 oktober om 11.00 uur in de kapel van het „Pius Centrum", waarna de begrafenis op de begraafplaats St.-Jan te Hoensbroek.

Avondwake woensdag 30 september om 19.00 uur in voornoemde kapel.

Moeder is opgebaard in de rouwkamer van de Begrafenis en Crematie Verzorging „Hoensbroek" e.o., Nieuwstraat 118 te Hoensbroek.

Gelegenheid tot bezoek aldaar van 18.00 tot 19.00 uur.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

---

†

Na een kortstondige ziekte ging geheel onverwachts van ons heen, gesterkt door het sacrament der zieken, in de leeftijd van 43 jaar, mijn lieve vrouw, mijn lieve moeder, onze dierbare dochter, schoondochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Gerda Bemelen

echtgenote van

Piet Cox

Sittard: **P. Cox**
Marianne
Familie Bemelen
Familie Cox

6136 GE Sittard, 25 september 1981
Dr. Nolenslaan 5[III]

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben woensdag 30 september as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Bernadette te Sittard-Baandert.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Dinsdag as. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.

Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Diversen

TV DEFECT. Serv. Limburg komt direct. 045-253687. Jaren bekend.

LIJST 12, Hub Scheeren, woord en daad.

Trap BEKLEDEN. Voordeelprijzen + vakmanschap. Gratis prijsopgave. Gratis huisbezoek, tel. 045-312613. Schillings Interieur, Markt 39, Nieuwenhagen.

PARAGNOST helderziende voor al uw problemen, moeilijkheden en ziektes. 37 jaar ervaring. Int. bekend. Tel. afspraken 04406-41794.

Inter Holland. HAARWERKEN H. smeets, voor pruiken en toupees, voor afspraak, tel. 04490-17481. Steenweg 31, Sittard, tevens ziekenfondsleverancier.

FORELLENVIJVER kasteel Revieren, Klimmen, Voerendaal. Geopend van 7.00 tot 13.00 uur en van 13.00 tot 19.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van mijn lieve man, onze vader, grootvader, overgrootvader

Gerardus Op den Camp

echtgenoot van

Hubertina Maria Smeets

Hij overleed op de leeftijd van 81 jaar, na voorzien te zijn van de h.h. sacramenten.

Stein: **H.M. Op den Camp-Smeets**
Elsloo: **A. Poulissen-Op den Camp**
H. Poulissen
Stein: **J. Op den Camp**
M. Op den Camp-Martens
Stein: **M. Martens-Op den Camp**
J. Martens
en zijn dankbare kleinkinderen en achterkleinkind
Familie Op den Camp
Familie Smeets

Stein, 26 september 1981
Heerstraat (c) 63.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 30 september as. om 10.00 uur in de St.-Martinuskerk te Stein, waarna aansluitend de crematie om 11.30 uur, Imstenraderweg 10 te Heerlen, in stilte zal plaatsvinden.

Dinsdagavond om 19.00 uur avondmis in de kapel van het bejaardencentrum De Moutheuvel te Stein.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Bezoek rouwkapel begrafenisonderneming Daemen, Heirstraat 41 te Elsloo, dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur.

---

†

Diep bedroefd, maar dankbaar dat wij hem zo lang bij ons mochten heb-ben, berichten wij u dat heden overleden is, voorzien van de h.h. sacra-menten der zieken, in de ouderdom van 88 jaar, onze zorgzame vade[r], schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, schoonbroer, oom e[n] neef,

Michaël Hubertus Rompelberg

echtgenoot van wijlen

Agatha Anna Maria Huls

Cheratte (B): **Anna Huynen-Rompelberg**
Raymond Huynen
kinderen en kleinkinderen
Maarland-Eijsden: **Jean Rompelberg**
Elise Rompelberg-Hupperichs
en kinderen
Oost-Eijsden: **Hubert Rompelberg**
Oost-Eijsden: **Antoine Rompelberg**
Marieke Rompelberg-Spits
en kinderen
Oost-Eijsden: **Michel Rompelberg**
Corry Rompelberg-Gorissen
en kinderen
Oost-Eijsden: **Jac. Rompelberg**
Noorbeek: **Jef Rompelberg**
Marie-Louise Rompelberg-Doyen
en kinderen
Familie Rompelberg
Familie Huls

6245 LB Oost-Eijsden, 27 september 1981
Catharinastraat 16

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvin-den op woensdag 30 september as. om 11.00 uur in de St.-Jozefkerk [te] Oost-Maarland.

Bijeenkomst aan het sterfhuis om 10.45 uur.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen gelegenheid t[ot] condoleren.

Maandagavond om 19.30 uur rozenkransgebed; dinsdagavond om 19.3[0] uur zal een h. mis voor zijn zielerust worden opgedragen in b.g. kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze an-nonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor w[at zij] voor ons geweest is, delen wij u mede dat God [haar tot] Zich heeft genomen in de verpleegkliniek te B[runs]sum, voorzien van de h.h. sacramenten der zi[eken], in de gezegende ouderdom van 93 jaar, onze [lieve] geliefde moeder, schoonmoeder, grootmo[eder], overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tant[e en] nicht

Maria Elisabeth Hubertina Herings

weduwe van

Gottfried Joseph Jurgen

De bedroefde familie:
Heerlen: **A.M.E. Renneberg-Jurgen**
Brunssum: **M.Ph.H. Vallino-Ravetta-Jurgen**
Sittard: **A.M.H. Wils-Jurgen**
J.W.C. Wils
en al haar kleinkinderen
en achterkleinkinderen
Familie Herings
Familie Jurgen

Brunssum, 26 september 1981
Corr.adres: mevr. Vallino-Ravetta-Jurgen
6442 AL Brunssum, Mettebos 39

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvi[nden] woensdag 30 september as. om 10.30 uur in de [paro]chiekerk van de H. Eligius te Schinveld, waarn[a] begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, [is er] geen condoleren.

Avondwake dinsdag 29 september as. om 19.0[0 uur] in voornoemde parochiekerk.

Moeder is opgebaard in de aula te Schinveld, [be]zoek van 18.45 tot 19.15 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvange[n, ge]lieven deze als zodanig te beschouwen.



● *Burgemeester Persoon verricht de opening van het nieuwe clubhuis van Sportclub '25.*

Clubhuis Sportclub in gebruik genomen

BOCHOLTZ – Als dank voor de snelle realisatie van het nieuwe clubgebouw van Sportclub '25 bood de voorzitter van deze vereniging, P. Bertram, de voorzitter van de Stichting Clubhuis Sportclub '25 een grote sleutel en een zilveren voetballer op een voetstuk aan. Een en ander vond plaats tijdens de feestelijke ingebruikname van het nieuwe clubhuis van Sportclub '25. Deze ingebuikname werd verricht door burgemeester Persoon die een bord met het opschrift RKVV Sportclub '25 Bocholtz en het gemeentewapen onthulde. Na een stijlvolle toespraak zegende pastoor Delissen het nieuwe gebouw in. De heer Willems van de KNVB bood de sportorganisatie een origigele Zaanse klok aan. Ook vele plaatselijke en zusterverenigingen kwamen hun felicitaties aanbieden.

Maasecho uit de lucht

GENNEP – Na drie jaar klandelstien uitgezonden te hebben heeft de politie van Gennep zaterdagmiddag in de kern van Gennep de illegale zender Maasecho uit de lucht gehaald. Er werd voor ruim 1700 gulden aan apparatuur in beslag genomen.

In flessehals van Simpelveld

Verkeerslichten in Dorpstraat

SIMPELVELD – In Simpel[veld] ... een verkeerscirculatieplan ... steld. Hierin wordt voorge[steld] een verkeerslichtinstallatie ... brengen bij de gevaarlijke ... gangersoversteekplaats ... Dorpstraat, het kruispunt ... Pleistraat en het Dr. Poels[straat] ... de Markt. Reeds vele jaren ... groot aantal plannen ont... om de zeer drukke verke[er] door Simpelveld te be... Vooral waar het bovenge... flessehals door de kom van ... veld betreft.

Geen enkele van deze plann[en] ... echter doorgang vinden, om... veilig oversteken in de Dorp... voorop stond. Een voorberei... commissie bestaande uit be... ke en ambtelijke vertegen... gers van de gemeente, een v... woordiger van de Rijkspolitie ... adviseur van de Grontmy, ad... nu om de verkeerslichtinstallatie ... genoemd punt aan te brengen ... noodzakelijkheid van de bij... sing van herhalingslichten ... een proeftijd dan nog altijd wor... bezien. De kosten voor de lich... stallatie bedragen ongeveer 70... gulden. De raad van Simpelveld ... vrijdag beslissen of de installatie ... komt.

Amerikaanse auto uit kanaal gehaald

BORN – De rijkspolitie van B... heeft zaterdagmiddag een Am[eri]kaanse auto uit het kanaal ge... De auto heeft al geruime tijd in ... kanaal gelegen, zodat het onder... naar de herkomst ervan enige ... zal duren. De auto had nog ... Amerikaans kenteken. Een van de ... zijruiten was ingeslagen en de ... radio bleek te zijn verdwenen. ... auto werd rond zes uur ont... door passanten ter hoogte van ... oude sluisdeuren. Het ve... kwam aan de oppervlakte doo... het water in het kanaal de la... tijd met bijna drie meter is ge...

ROMEREIS OPEENSTAPELING VAN HOOGTEPUNTEN

RMK 21 terug in Brunssum



. van Lierde en het dagelijks bestuur van RMK-21 in de amer van de monseigneur, die vicaris-generaal van de is. V.l.n.r. G. Bouman (penningmeester), mgr. van Lier- Cuypers (voorzitter), J. Jussen (secretaris).

ROME/BRUNSSUM – Moe, voldaan en boordevol indrukken uit de eeuwige stad Rome, is Mannenkoor RMK '21 uit Brunssum gisteren uit Italie teruggekeerd in Nederland. Dank zij een voorspoedige reis (het vliegtuig was eerder op Schiphol dan verwacht) arriveerde het koor eerder in Bunssum dan aanvankelijk werd gedacht. Om drie uur zondagmorgen stonden de zangers en hun begeleiders naast het bed in het verblijfcentrum Domus Pacis in Rome; om vier uur zaten ze in de bus. Twintig minuten over zes ging het vliegtuig de lucht in. Tien voor acht was de club op Schiphol en om elf uur zat een ieder aan de koffie in gemeenschapshuis Concordia. Enerzijds blij weer thuis te zijn, anderzijds toch ook met een ietsje spijt omdat de Rome-reis ten einde is.

„Afgezien van de zeer persoonlijke ontmoeting met paus Johannes Paulus II en de bezoeken aan culturele plaatsen, mag ook gesteld worden dat qua muzikaliteit de reis volledig geslaagd is. Enkele waardevolle optredens zijn aan ons arsenaal toegevoegd" zei RMK-voorzitter Jo Cuypers gistermorgen in Concordia, waar de Romegangers voordat ze naar huis gingen gezamenlijk nog een stuk vla en een kop koffie gebruikten.

De laatste dag dat de Brunssummers in Rome verbleven werd een bezoek gebracht aan Vaticaanstad. Om half negen zaterdagmorgen trok de lange stoet van zangers en meereizenden de trappen op richting Sixtijnse Kapel in het Vaticaan. Eerder hadden de zangers en hun vrouwen met ontzag de grote bronzen poort bekeken die vanaf het St.-Pietersplein toegang geeft tot de trappen die naar de zalen van het Vaticaan leiden.

Vicaris-generaal Mgr. Van Lierde stond het gezelschap aan de ingang van de Sixtijnse Kapel al op te wachten. Hij zorgde persoonlijk voor een uitleg van de bezienswaardigheden. En dat zijn er nogal wat. Het meest bekende is de schildering van Michelangelo op de altaarwand, voorstellende het laatste oordeel. Het is een bijzonder indrukwekkend meesterwerk. Aansluitend bezocht het gezelschap de Paulinische kapel.

In deze kapel, die normaliter niet voor publiek toegankelijk is omdat de paus zelf deze kapel erg vaak gebruikt, zong het koor en maakte RMK-voorzitter Jo Cuypers bekend dat het bestuur mgr. van Lierde tot lid van verdienste van het koor had benoemd. Na het bezoek aan deze kapel, (waar ook weer twee prachtige fresco's van Michelangelo te zien zijn) ging het naar het Vaticaanse Museum. Daar kregen de Brunssummers werkelijk een overdaad een kunstschatten te zien.

Rome en alle gebeurtenissen in en rond die geweldige stad, hebben een diepe indruk achtergelaten op de RMK-gemeenschap. De confrontatie met de oudheid en het kloppend hart van de katholieke kerk maar bovenal de bijzondere ontmoeting met paus Johannes Paulus II die aller harten veroverd heeft, maken het bezoek aan Rome onvergetelijk. Zeker is dat velen de wens koesteren eens terug te keren. Zekerheidshalve werd al menig muntje in de Trevi-fontein gegooid, want de overlevering zegt dat wie dat doet, Rome zeker terug zal zien.

● *Mevrouw Thevissen speldt haar man de Gregoriusorde op*



60 jaar zanger bij St.-Caecilia Kerkrade

Speciale Gregoriusorde voor Jo Thevissen

KERKRADE – Bij gelegenheid van het 60-jarig bestaansfeest van het Kerkelijk zangkoor St.-Caecilia van de St.-Lambertusparochie te Kerkrade werd aan de heer Jo Thevissen een speciale Gregoriusorde uitgereikt door de voorzitter van de Nederlande Gregoriusvereniging Dr. Curfs. De heer J. Thevissen begon zijn loopbaan als zanger in 1921. In het bestuur was hij erg actief. Hij vervulde gedurende vele jaren de functie van bibliothecaris. Voor zijn grote verdiensten voor de kerkzang werd hij reeds eerder onderscheiden met de zilveren en de gouden Gregoriusmedaille. Bij zijn vijfigjarig jubileum ontving hij de pauselijke onderscheiding Bene Merenti.

In zaal Turk vond gisteren een drukbezochte receptie plaats, waarbij o.a. wethouder Jo Eenens, deken Schulpen, de Roda-zangers, de Auw Harmonie en nagenoeg alle Kerkraadse verenigingen acte de présence gaven. Intern werd de jubilaris gehuldigd door pastoor van 't Hart als praeses van het kerkelijk zangkoor. De voorzitter van het feestcomité H. Rutten, bood namens de parochianen een enveloppe aan met 2000 gulden. De dekenale korenkring bood ook een enveloppe met inhoud aan. Aanstaande zaterdag houdt het kerkelijk zangkoor St.-Caecilia een grootse feestavond.

Nieuw vaandel voor St.-Cecilia Jabeek

EK – „U bent een sterke ver- die veel succes heeft ge- binnen de Jabeekse gemeen-" Met deze woorden opende eester Sjoof Drummen vrij- feestelijkheden rond het 75- staan van de fanfare St.-Ce- Tijdens de hierop volgende e kwam niet alleen het Ja- verenigingsleven, maar ook sterverenigingen uit de re- vele sympathisanten hun ge- sen aanbieden. Het dames- dat zelf 25 jaar bestaat, de jubilerende fanfare een vaandel aan.

gmiddag werden aan een tal leden bonds- en verenigingsinsignes uitgereikt. De fanfare zelf kreeg de eerste uitgave van het bondsinsigne voor muziekkorpsen dat kort geleden is ingesteld. Het zilveren bondsinsigne werd uitgereikt aan beschermheer, oud-burgemeester Schoffelen, en aan de erevoorzitter wethouder Renneberg. De heren H. Janssen, 50 jaar lid en J. van Aarle, 40 jaar lid, kregen het robijnen insigne. Twaalf verenigingsinsignes vielen ten deel aan leden die 25 jaar en meer lid van de vereniging zijn.



● *Het nieuwe vaandel wordt door het damescomité overgedragen aan de jubilerende fanfare.*

Drie auto's gestolen

LEN – In het afgelopen week- werd ter hoogte van dancing nce in Heerlen een gele Opel met het kenteken FN-52-GH emd. De waarde van het voer- draagt 13.000 gulden. Vanaf pstraat in Heerlen werd een n van het merk Ever gestolen. avan met inhoud had een e van 15.000 gulden. Een agen van het type Golf werd md vanaf een parkeerplaats Varenbeuk in Heerlen. In de et het kenteken A-AC 7953 eigenaar zijn papieren ach- en.

strichtse politie heeft zater- dag een in Kerkrade gesto- o, totaal uitgebrand terugge- n. De auto, een Toyota die ei- was van de 24-jarige F. v.d. Kerkrade, werd gestolen van- Papaverplein.



● *Fons Bessems (Mergelland) en Wolfgang Jöhlinger (Aken) proeven van de erwtensoep die bedoeld is voor de vermoeide wandelaars.*

Minder wandelaars bij Drielandentocht

VAALS – Ruim 850 wandelaar hebben zondag deelgenomen aan de Drielandenwandeltocht in de omgeving van Vaals. De tocht werd georganiseerd door het Rode Kruis van Aken in samenwerking met het Rode Kruis afdeling Mergelland en het Rode Kruis van België. „Vorig jaar liepen 1500 mensen mee. De eerste reactie van onze kant was daarom teleurstellend. Achteraf hoorden we dat erg veel evenementen in de omgeving waren en in Duitsland zelfs een vrijwillige autoloze zondag. Dus al met al is het toch een goed geslaagde wandeltocht geworden", vertelt projectleider G. van de Vries van het Rode Kruis afdeling Mergelland.

Aan de prominententocht namen dit keer geen burgemeesters deel. Wel van de partij waren Helmut Krous, president van het Rode Kruis Duitsland, J. Weidenbach, voorzitter sectie Kelmis, Huub Jongen voorzitter Mergelland en kringcommissaris Limburg Paul Rippe. De wandeltocht die dit jaar voor de tweede keer gehouden werd moet het Euregio- en Rodekruisverband tussen Nederland, België en Duitsland versterken.

Negentig mensen hebben twee dagen gewerkt om zondag alles volgens de regels te laten verlopen. Langs de routes waren EHBO-posten opgesteld en op het Drielandenpunt in Vaals stonden verschillende tenten en wagens van het „Euregio Rode Kruis". Volgend jaar zal op 5 september weer een Drielandenwandeltocht gehouden worden.



ieu Rousschen ontvangt uit handen van wethouder Een- koninklijke onderscheiding.

ij 50-jarig bestaansfeest „Ons Genoegen"

Eremedaille in zilver voor drie jubilarissen

ADE – De biljartvereni- s Genoegen vierde zater- café Rousschen het 50-jarig sfeest. Daarbij stonden de edeoprichters de heren M. en, G. Lukassen en F. Beu- het middelpunt van de be- lling. De twee eerstgenoem- ren bovendien 50 jaar lid e jubilerende vereniging.

eze verdiensten ontvingen handen van loco-burgemees- enens de zilveren medaille de bij de orde van Oranje-

0 uur vind in de parochie- Hart te Haanrade een h. mis die werd opgeluisterd door het fluit- en tamboerkorps St.-Hubertus. Caféhouder M.Rousschen bood toen een koffietafel aan waarna een interne huldiging volgde door de voorzitter van de biljartvereniging Ons Genoegen de heer C. Reulings. Namens de vereniging bood hij de jubilarissen een cadeau aan. Geschenken boden ook de beschermheer J. Pefer en ere-voorzitter H. Sijstermans aan. In de avonduren vond in café Rousschen een zeer drukbezochte receptie plaats, waarbij o.a. de wethouders Jo Eenens en Cap Schroeder, vele plaatselijke verenigingen en het Oranje-comité Haanrade aanwezig waren. Namens de biljartfederatie van Kerkrade e.o. was de heer Van Wijngaarden present.

Bromfietster licht gewond

KERKRADE – De 17-jarige bromfietster W. E. uit Kerkrade moest vrijdagmiddag in het Kerkraadse ziekenhuis worden opgenomen nadat zij op het fietspad van de Koningsweg in botsing kwam met een tegemoetkomende bromfietser. Deze laatste botste tegen het meisje op toen hij bezig was met een inhaalmanoeuvre. Het meisje liep een hersenschudding en een gescheurde lip op.

Politieke forumavond mét en vóór vrouwen

LANDGRAAF – Het Vrouwentrefpunt uit Nieuwenhagen en de Schakel uit Schaesberg houden morgenavond om acht uur een politieke forumavond met uitsluitend vrouwen in De Beute, Wilhelminastraat 7 in Nieuwenhagen.

Het forum zal bestaan uit vrouwen die op de politieke lijsten van Landgraaf voorkomen of een politieke groepering vertegenwoordigen. Het is de bedoeling om op deze manier de betrokkenheid van vrouwen bij de komende gemeenteraadsverkiezingen te vergroten.

Twee auto's total-loss

HOENSBROEK – Bij een aanrijding op de kruising Wijngaardsweg/Esschenderweg in Hoensbroek raakten gisteren rond 17.20 uur twee auto's total-loss. De aanrijding gebeurde doordat G. uit Heerlen geen voorrang verleende aan bestuurder L. uit Klimmen. De bestuurders werden naar het ziekenhuis gebracht maar konden na een onderzoek weer naar huis terugkeren.



● *Na de officiële opening werd er gretig gevist in de nieuwe Rimburgse visvijver.*

Een van mooiste vijvers in de regio

VISVIJVER IN RIMBURG OPEN

RIMBURG – Zaterdagmiddag heeft de hengelsportvereniging Zuid-Oost-Hoek de nieuwe visvijver in Rimburg in gebruik genomen. Na een welkomstwoord door Joep Erkens, voorzitter van de hengelsportvereniging, knipte de secretaris van de vereniging, tevens grote animator bij het tot stand brengen van de vijver, de heer Hein Nievelstein, het lint door.

Hein Nievelstein gooide ook als eerste de hengel uit en wist binnen drie minuten een prachtige forel aan de haak te slaan. Voor de 150 leden van Zuid-Oost-Hoek was dit het teken om eveneens de hengel uit te gooien en velen van hen hadden snel beet. De Rimburgse visvijver is aangelegd door de Heidemij, terwijl de leden van de vereniging hand- en spandiensten verrichtten. Men is unaniem van mening dat de nieuwe vijver behoort tot de mooiste die er in de regio te vinden zijn. De vijver is op een unieke manier aangepast in het bestaande landschap waardoor het geheel een prachtig aanzien biedt. Het wateroppervlak beslaat een hectare en de kwaliteit van het water is uitstekend. Het is afkomstig uit dezelfde bronnen, waaraan men in Rimburg het drinkwater onttrekt en er heeft in de vijver een natuurlijke doorstroming plaats die het water vers en zuurstofrijk houdt.

Op het terrein, gelegen aan de Molenweg tussen het sportcomplex van de Rimburgse voetbalvereniging en het riviertje de Worm, zijn ook stekjes ingericht voor invalide vissers.

Inbraak in woning

HEERLEN – Door het forceren van de openslaande deuren aan de achterzijde van de woning wisten dieven binnen te dringen in een woning aan de Heuvelweg in Heerlen. Er werd een bedrag van 1200 gulden, alsmede een gouden medaille ontvreemd.

ATTENTIE!

Volgende week wordt **GELD LENEN DUURDER.**
Hebt u binnenkort geld nodig? Regel het **NU** ! Het scheelt veel. En hebt u momenteel 'n kontinu krediet lopen? U kunt dit bij ons omzetten in 'n lening met **VASTE** rente en vaste looptijd. U hebt dan **GEEN NADEEL** van de rente-stijging.

WIJ VERZORGEN SNEL EN GOED ALLE LENINGEN EN HYPOTHEKEN!

Vrije besteding, voor élk doel.
Kontante uitbetaling, strikte geheimhouding.

Onze PERSOONLIJKE LENINGEN en KONTINU KREDIETEN zijn aan **iedereen** verstrekbaar (mits 21 tot 63 jaar oud, acceptabel en voldoende vast inkomen, óók W.A.O.). U hebt bij ons géén borg of onderpand nodig. Bij overlijden vervalt meestal uw schuld. Binnen ½ dag geregeld en uitbetaald, desgewenst bij u thuis. Wij brengen u totaal géén kosten in rekening.

Tarief PERSOONLIJKE LENINGEN

Alle looptijden van 12 t/m 96 maanden zijn mogelijk en alle bedragen van f 1.000,- t/m f 40.000,-. Sneller terugbetalen is steeds mogelijk.

netto in handen	looptijd in maanden 96 ×	60 ×	48 ×	36 ×
5.000,-	-	130,-	151,-	186,-
8.000,-	-	200,-	234,-	290,-
10.000,-	184,-	247,-	289,-	359,-
15.000,-	270,-	365,-	428,-	533,-
20.000,-	357,-	483,-	566,-	706,-
25.000,-	443,-	600,-	705,-	880,-
30.000,-	529,-	718,-	844,-	1053,-
40.000,-	701,-	953,-	1121,-	1400,-

Tarief KONTINU KREDIETEN

	Theoretische looptijd	Rente-percentage per mnd.
f 5.000,- kost f 100,- per mnd.	109 mnd.	1,669% per mnd.
f 10.000,- kost f 200,- per mnd.	90 mnd.	1,458% per mnd.
f 15.000,- kost f 300,- per mnd.	86 mnd.	1,388% per mnd.
f 20.000,- kost f 400,- per mnd.	86 mnd.	1,353% per mnd.
f 25.000,- kost f 500,- per mnd.	84 mnd.	1,332% per mnd.
f 30.000,- kost f 600,- per mnd.	84 mnd.	1,318% per mnd.

In uw maandelijkse betalingen (= 2% van de limiet) is rente + aflossing inbegrepen. U mag onbeperkt én boetevrij extra aflossen én 't afgeloste geld opnieuw opnemen. Dit ligt steeds op afroep voor u klaar. U betaalt alléén rente over 't ópgenomen geld.

2E EN 3E HYPOTHEKEN (ook als 1e mogelijk)

netto in handen (– 1%)	looptijd in maanden 240 ×	180 ×	120 ×	60 ×
10.000,-	-	136,-	158,-	235,-
15.000,-	-	197,-	237,-	352,-
20.000,-	231,-	259,-	315,-	470,-
25.000,-	285,-	320,-	390,-	588,-
40.000,-	449,-	505,-	617,-	941,-
50.000,-	640,-	682,-	791,-	1176,-
75.000,-	960,-	1024,-	1187,-	1764,-
100.000,-	1280,-	1365,-	1582,-	2352,-

Verstrekbaar aan bezitters van een eigen huis, óók als u al 'n hypotheek hebt (mits uw huis genoeg waarde heeft). ALLE kosten, óók voor notaris en taxatie, betalen WIJ voor u, op 1% van de lening na. Zeer snel geregeld, kontante uitbetaling, vrije besteding.

Vraag vrijblijvend een kosteloze offerte. Dit kan telefonisch (dagelijks van 9 tot 21 uur) of persoonlijk bij u thuis (op elk door u gewenst tijdstip, zowel overdag als 's avonds) óf op ons kantoor in centrum Heerlen (maandag t/m vrijdag van 9 tot 5 uur).

FINANCIERINGSKANTOOR MOONEN
SAROLEASTRAAT 42,
CENTRUM-HEERLEN (VLAK BIJ STATION)
TEL. 045-710806*
Sinds meer dan 15 jaar vertrouwd en betrouwbaar kredietbemiddelaar.
MOONEN 2911
ERKEND LID VAN DE NEDERLANDSE VERENIGING VAN FINANCIERINGSADVISEURS. nvf

---

CCO CENTRUM COMPUTER OPLEIDINGEN

opleidingen te: HEERLEN, EINDHOVEN

Een beroep met toekomst?

Voor de energieke jonge man of meisje onze avondopleiding

COMPUTER-PROGRAMMEUR
(diploma rijkserkend)

Vooropleidingeis: MAVO-4, HAVO, VWO, MBO.
Wenst u uitgebreide inlichtingen?
Stuur danonderstaande coupon ongefrankeerd naar:
C.C.O., antwoordnummer 33, 6400 VC Heerlen.
Tel. 045 - 712695

Naam: .... Opl. ....
Adres: .... Leeft. ....
Woonpl.: .... L.D.

Regelmatig heeft Keser Uitzendgroep werk voor

laders / lossers

die in dag- en/of ploegendienst kunnen werken. Als je in het bezit bent van eigen vervoer en telefoon, kom dan direkt langs voor meer informatie.

KESER UITZENDGROEP VOOR ELK BEROEP
MAASTRICHT, Stationsstraat 35, tel. 043-18151*

ERCO

Te huur aangeboden:
nieuwe cafébedrijven

geheel ingericht in:
SCHAESBERG, NIEUWENHAGEN, KERKRADE, KERKRADE-WEST, LINDENHEUVEL, GELEEN, TREEBEEK en HOENSBROEK
Ruime winstmogelijkheden. Financiering is mogelijk.
Vereist: volledige papieren en enig kapitaal.

Te huur gevraagd:
bestaande cafépanden en winkelruimten

welke verbouwd kunnen worden tot café
Ook financieringen in bestaande horeca, mits vrij van brouwerij.

Inlichtingen:
AFHAALCENTRUM EN DRANKENHANDEL J. ERKENS & ZN. B.V.
Ampèrestraat 10, Schaesberg. Tel. 045-314666. Industrieterrein Strijthagen.

Elke dag geopend van 8.00-12.30 uur en van 13.30-17.00 uur.
's Zaterdags van 9.30-14.00 uur.

Jupiler

DYNAMISCHE EN AKTIEVE
beheerder gevraagd

in het bezit van de vereiste horecavakdiploma's, die met grote mate van zelfstandigheid de exploitatie van een niet al te grote discotheek, gelegen te Heerlerheide, ter hand wil nemen. Geïnteresseerden kunnen voor verdere informatie contact opnemen met Drankenhandel Kleijnen, tel. 045-726262.

Te huur aangeboden door grote Nederlandse brouwerij te Kerkrade-West

café met kegelbaan en bovenwoning

GELEGEN IN EEN WINKELSTRAAT

Geïnteresseerden kunnen zich voor verdere informatie wenden tot tel.nr. 04494-40749 of 045-726262.

ATTENTIE GEN EIKSKE
Raadhuisstraat 118, Hulsberg
Tel. 04405-1305
Gelegen op autoweg Heerlen-Maastricht, afslag Hulsberg-Valkenburg
Heden weer ons traditionele
MAANDAGAVONDBAL
met een van onze bekende orkesten voor jong en oud
TEVENS MOSSELAVOND
Tot ziens bij Winy en Lou.

---

direct werk op kantoor voor:

loonadministratrice
voor een gerenommeerd bedrijf. Ervaring is een vereiste.

medisch administrateur m/v
met voltooide opleiding. Ervaring gewenst.

stenotypist m/v
voor het notuleren van vergaderingen. Ervaring gewenst.

Interesse? Neem dan vandaag nog kontakt op met:

randstad uitzendbureau
Heerlen, Akerstraat 26, 045 - 71 84 60
Sittard, Rosmolenstraat, 04490 - 1 99 88
Kerkrade, Hoofdstraat 42, 045 - 45 15 00

Contacten/clubs

Relaxcentrum PARADISOBAR, maand. t/m zat. vanaf 14.00 uur. Brunssummerweg 158, Ubach o. Worms, tel. 045-317032. Intiem en discreet. Tot ziens!

Grijp uw kans!
Begin de maandag op z'n Frans. Esschenderweg 94, Heerlen, tel. 04446-2780.

PARENAVOND. Nu ook iedere zat. in Kings Club, inf. bellen van ma. t/m vr. van 13.00-24.00 uur, tel. 045-421920.

„Kings Club" voor de man van nu. Bar, sauna, videobanden. All-in-prijs. Kaalheidersteenweg 43, Kerkrade-West, tel. 045-421920, vanaf 11.00 v.m.

Helemaal nieuw! MARIAN bezoekt u aan huis of in hotel. Bel voor afspraak 04498-53140.

Nette jongedame voor nw. PRIVÉHUIS in Weert gevr., v. 10-18 u. Aanmelden 04490-12526.

Sjieke JONGEDAME met film 04494-48933, v. 12 tot 22 u.

In Valkenburg is de vakantie weer voorbij. Bij ons begint weer de WINTERTIJD van 2 tot 2 uur zijn wij geopend. Belvédère, Strabeek 11 Valkenburg.

Leuke ASSISTENTES gevr. voor privé-werk. Werktijden overeen te komen. Tel. 045-218476.

Adam en EVA-CLUB, leuke Eva's aanwezig. Adams worden verwacht van 20.00 uur tot diep in de nacht. Drievogelstr. 4, Spek'heide.

EUROPEAN COMPUTER SCHOOL

2-jarige avondopleiding voor het Rijkserkend
PRAKTIJKDIPLOMA COBOL

Leergangen in: Tilburg, Eindhoven, Goes, Nijmegen en Heerlen

Computerprogrammeur: een beroep met goede verdiensten en vooruitzichten.

Vooropleidingseis: diploma MAVO 4 (MULO) of overgangsbewijs naar 4e klas HAVO (HBS-VWO). Vrijstelling voor MBO, HBO, OBAO A of B, SPD I, MBA.

Voor inlichtingen deze coupon ongefrankeerd opsturen naar antwoordnummer 142, 6400 VB Heerlen., E.C.S Passage 4-6 6411 JT Heerlen, tel. 045-710446.

Naam .... leeftijd ....
Adres .... opl ....
Woonplaats ....
LD

---

mooi & ruim
kompleet & praktisch
zuinig & vooral duurzaam
POLONEZ

mooi & ruim. De Polonez is mooi van buiten en mooi ruim van binnen. Met 4-deuren en een handige laadklepdeur, volop plaats voor 5 volwassenen en een zee aan bagageruimte.
kompleet & praktisch. Of liever gezegd: praktische kompleetheid. Want de Polonez is standaard voorzien van alles wat autorijden plezierig-komfortabel maakt.
zuinig & vooral duurzaam. Niet alleen in het benzineverbruik*, ook in de robuuste konstruktie, het dikke plaatwerk en de oerdegelijke afwerking is de Polonez het toonbeeld van duurzame zuinigheid.
*ECE-norm bij 90 km/u 7,5 liter per 100 km (1:13,3).
bekijken & beproeven. Alle Polonez-dealers hebben er een klaar staan voor een proefrit. Ga dus eens langs en bekijk & beproef de Polonez. U bent welkom!

kompleet & komfortabel De Polonez 1500 is standaard voorzien van o.a.: ● verstelbaar stuur ● hoofdsteunen voor ● 3-punts rolgordels ● toerenteller ● kwartsklokje ● ruitewissers met twee snelheden en variabele interval en elektrische sproeiers ● gelaagde voorruit ● automatische ontgrendeling achterklep ● achterruitverwarming ● wis/was installatie op achterruit ● luxe tapijt ● beklede kofferruimte ● stoffen bekleding ● waarschuwings-knipperlicht installatie ● achteruitrijlamp ● dubbele koplampen ● extra ingebouwde mistlamp en achter ● neerklapbare achterbank.

14.49

Importeur: De Binckhorst Auto & Motor Import B.V., Voorschoten, Tel. 01717-6951

SHOW van 24 sept. t/m 3 okt.
U bent van harte welkom bij

G • *Autobedrijf Cor Vaessen, Rouwkoulerweg 1, **6351 HH Bocholtz**, Tel. 045-442480* • *Auto National, pater Beatus... 30, **6411 TR Heerlen**, Tel.: 045-711470* • *Garage Piet de la Roy, Hoofdstraat 114, **6432 GH Hoensbroek**, Tel.: 045-2...* • *Maastricht's Automobielbedrijf, Scharnerweg 165b, **6224 JE Maastricht**, Tel. 043-620211*

DEUREN NOOIT MEER VERVEN

Door de **PORTAS**-kunststofommanteling in vele houtdessins en effen kleuren moeten door **PORTAS** gerenoveerde **deuren** nooit meer geschilderd worden. **PORTAS** maakt **deuren** weer als nieuw. Vraag vrijblijvend inlichtingen! NL 21/81

PORTAS-VAKBEDRIJF
TIMMERFABRIEK TH. VAN WEL
Hoekerweg 3-4, 6241 NG Bunde
Tel. 043-647833
PORTAS®

ANWB ERKENDE RIJSCHOOL VOOR AL UW RIJBEWIJZEN!
TH. SCHUT
TEL. 045-315547
Aparte theorieavonden met dia's gratis halen en brengen.
BAANSTRAAT 87 - SCHAESBERG
Studenten krijgen aanzienlijke kortingen.

GELD LENEN

U mag onbeperkt boetevrij aflossen en opnemen.

PLANKREDIET Netto in handen	Aflossing per maand incl. rente	PLANPOTEEK* Netto in handen	Aflossing per maand excl. rente
f 5.000,-	f 100,-	f 15.000,-	f 84,-
f 7.500,-	f 150,-	f 20.000,-	f 112,-
f 10.000,-	f 200,-	f 25.000,-	f 139,-
f 15.000,-	f 300,-	f 30.000,-	f 167,-
f 20.000,-	f 400,-	f 40.000,-	f 223,-
f 25.000,-	f 500,-	f 50.000,-	f 278,-

*Bij Planpoteek dient men eigen woning te hebben.

C.M.V. BANK
045-719113 Akerstraat 82a Heerlen
045-251043 Kerkstraat 294 Brunssum

STIENSTRA bedrijfshuisvesting

Bedrijfsprojektontwikkeling en -makelaardij zijn gespecialiseerde werkmaatschappijen van de Stienstra Holding.
De aktuele kennis van de lokale markt is door de koncentratie op Zuid-Limburg optimaal.
Door de nauwe samenwerking tussen projektontwikkeling en makelaardij is Stienstra bovendien in staat flexibel te reageren op uw eigen specifieke problematiek.
Kortom, wanneer het over ontwikkeling, koop en verkoop, huur of verhuur, exploitatie of beheer van onroerend goed in Zuid-Limburg gaat is Stienstra Heerlen Bedrijfsmakelaardij BV uw gespecialiseerde partner.

KANTOREN

HEERLEN
Nieuwbouw, nabij centrum representatieve, energie-arme kantoorruimte. Opp. vanaf 200 m2. **Huurprijs f 160,- per m2 excl. BTW.**

HEERLEN
Omgeving Douve Weien, kantoor-praktijkpand verdeeld in 3 verdiepingen bestaande uit diverse kantoorruimtes. Bruto opp. ca. 280 m2. Aanvaarding in overleg. **Vraagprijs f 350.000,- k.k.**

SCHAESBERG
Centrum, markt. Moderne goed geoutilleerde kantoorruimt op 1e verd. ca. 60 m2. 2e verd. ca. 165 m2, incl. toiletten, pantry, werkkast, technische ruimte. Aanvaarding direkt. **Huurprijs f 22.500,- per jaar excl. BTW.**

BEDRIJFSHALLEN

HEERLEN
De Beitel, productiehal met kantoren, kantoor ca. 323 m... Ind. badgelegenheid goed uitgevoerde kantine, fabrieksh... ca. 1600 m2, hoogte 5.50 m. alles met c.v., vloerbelasti... gedeeltelijk 3000 kg/m2, rondom fabriek asfalt. Aanvaarding in overleg. **Vraagprijs f 1.400.000,-- k.k.**

HEERLEN
In de Cramer, te koop of te huur bedrijfshallen met ev... showroom en kantoren. **Huur- of koopprijs op aanvr...**

NIEUWENHAGEN
Te koop woningen met bedrijfshallen welke een opp. hebben vanaf 200 m2. **Koopprijs op aanvraag.**

WINKELS / SHOWROOMS

LIMBRICHT Burg. Coonenplein
Te koop eventueel te huur praktijkruimte ca. 50 m2. Verkoopprijs f 101.700,- excl. BTW.
Diverse premie's (W.I.R. etc.) f 38.571,-
Netto investering f 63.129,- excl. BTW.
Huurprijs f 750,- per maand excl. BTW.

VALKENBURG
Nabij postkantoor, winkelpand voor diverse doeleinden geschikt. Sout.: kelder 40 m2. Part.: winkelruimte 153 m... magazijn 36 m2, tuin ca. 19 m. diep. 1e verd. 5 kamers ca. 15 m2 elk. 2e verd. 4 kamers met zolderruimte. Aanvaarding direkt. **Vraagprijs f 250.000,-- k.k.**

stienstra

Stienstra Heerlen Bedrijfsmakelaardij BV, Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, Tel. 045-712255*, na kantooruren: Dhr. J. Ernens 04446-2142

mburgs agblad

Nederlanders geklopt in Drielandenomloop

KERKRADE – Voor de Nederlandse amateurs was in de eerste Drielandenomloop geen ereplaats weggelegd. Jean-Luc Duthoo, een 23-jarige Belg, zegevierde. Hij versloeg na 172 kilometer zijn Britse medevluchter Steve Jones in de sprint. De derde plaats ging naar de Belg Marc Sillen, die Van Dijk en diens ploegmakker Jo Meulenberg te snel af was.

De strijd op de Nederlandse, Belgische en Duitse wegen was uitermate boeiend. Organisatorisch klopte de zaak fantastisch, zodat de Tour- en Wielerclub Bleijerheide, die in samenwerking met de Polizei Sportverein Aachen en de gemeentelijke sportraad het evenement van stapel liet lopen, reeds aan een tweede editie mag denken. Parcoursafzetting, medewerking van politie- en andere functionarissen, gehalte van het traject, kortom, alles werkte mee om van de koers een succes te maken.

Op sport 9 een uitvoerig verslag van WIEL VERHEESEN over dit internationale wielergevecht.



● **Zaterdagavond knalden de champagnekurken in de kleedkamer van het Helmond Sport-stadion. Het gelijkspel tegen Wageningen (0-0) was voldoende om de eerste periodetitel in de eerste divisie te kunnen opeisen. Trainer Jan Notermans uit Sittard trakteert hier de spelers op het kostbare vocht, zij het in plastic bekertjes. Links Robert Cox (ex-MVV), Notermans, Jos Lacroix (ex-MVV) en (tweede van rechts) doelman Eddy Sobczak (ex-FC VVV) die wegens een blessure aan de kant moest blijven.**
Foto: THEO GIJZEN

Rob van Barneveld: dubbele beenbreuk

HOENSBROEK – Middenvelder Rob van Barneveld van Caesar was de grote pechvogel van het voorbije sportweekeinde. Tijdens de wedstrijd EHC-Caesar in Hoensbroek kwam hij in botsing met Sjoerd Vos van EHC en liep daarbij een dubbele beenbreuk op (kuit- en scheenbeen). In het ziekenhuis van Geleen moest Van Barneveld geopereerd worden. Op de foto de trieste aftocht van Caesars spelbepaler.



Foto: THEO GIJZEN/3-POOT

Geesink bedankt als erelid judobond

UTREC HT – Anton Geesink zal zijn ere lidmaatschap van de Judobond Nederland opzeggen. De oud-wereld- en olympisch kampioen reageerde zaterdag fel op de weigering van de judobond om subsidie voor het congres „Judo voor de Toekom st" te verlenen.

„Als voo rzitter van de Stichting Nederlandse Schoolsport (sectie judo) heb ik veertien weken moeten wachten op een afwijzend briefje", aldus G eesink. Berichten over de fraude binnen de judobond waren voor Geesink de druppel die de emmer deed overlopen. „Is dit een beleid waarop je als erelid trots mag zijn?", vroeg Geesink zich geëmotioneerd af. „Het bestuur doet het Nederlands judo een plezier als het nu opstapt."

Geesinks pressie had geen succes. De algemene ledenvergadering stuurde het bestuur niet weg. Met 24 stemmen voor en 16 tegen prolongeerden de afgevaardigden hun vertrouwen in het bestuur dat medeverantwoordelijk is geweest voor de frauduleuze handelingen die onlangs aan het licht kwamen.

● *Anton Geesink: hij heeft de buik vol van de judobond.*

Schitterend debuut Willy van der Kuylen bij MVV

Eerste voltreffer van Het Kanon...!

door jos van wersch

TRICHT - Willy van der Kuylen werd door MVV als de Verlosser binnengehaald en de 34-jarige Helmonder verliet zaterdagavond als een soort Maradona het Geusadion. De Brabander zorgde voor de enige en winnende tegen FC Den Haag en bovendien bracht hij zijn ploeg wel vijf keer in positie om te scoren.

V er niet in slaagde om FC ag op te rollen, kwam door dat Schapendonk, Van Sta- n Dassen slordig met de kansprongen. honderd uit Helmond over- n Van der Kuylen-supporter en, net als de man in kwes- grandioze avond. De man tien jaar schitterde bij PSV eens naar de Eindhovense ank werd verwezen, was k uit op een revanche. En g hij! „Ja, die goal was een moment voor mij. Ik voelde tevoren een zeer grote druk op mij lag omdat het publiek in Maastricht zowat alles van mij verwachtte. Het pakte goed uit waarbij ik meteen wil aantekenen dat MVV de kwaliteit heeft om een stuk hoger op de ranglijst te komen. De ploeg moet nog wennen aan mijn spel, maar dat is logisch omdat ik pas twee keer met de groep heb getraind".

'Wat een weelde'

MVV mét of zonder Van der Kuylen scheelt bijna vijftig procent. Zijn overzicht, zijn passes, zijn rust op bepaalde momenten daaraan had het kwakkelend MVV dit seizoen veel behoefte. „Wat een weelde!", zei een vreselijk opgeluchte Leo Steegman na afloop. „Nu Willy erbij is, komt er lijn in het spel. Ik heb genoten van hem. Van de tien ballen kwamen er negen precies aan waar ze thuishoorden. Jammer dat we niet verder kwamen dan die ene goal, want vanavond hebben we meer kansen gehad dan in de voorgaande wedstrijden bij elkaar".

Zie verder sport 3



●
Willy van der Kuylen geniet in zijn eentje maar zeer intens van zijn eerste doelpunt voor MVV. „Ik heb veel goals gescoord, maar deze treffer betekende natuurlijk extra veel voor mij."

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Twee rode, acht gele kaarten in Aken

door jo gerards

AKEN – Het was weer raak in Aken. Voor ruim vijfduizend toeschouwers behaalde Alemannia Aachen weliswaar een 2–1-overwinning op Waldhof Mannheim, maar de wedstrijd werd zodanig door overtredingen ontsierd, dat scheidsrechter Sebert tweemaal rood en acht keer geel te voorschijn moest halen. Tevens raakte de geïrriteerde trainer van de gasten tijdens de rust in een handgemeen met enkele bestuursleden van Alemannia.

Trainer Ernst Habig van Alemannia begon de wedstrijd met een stunt. De vrije verdediger Grunther speelde als vierde spits. Binnen tien minuten stonden de gasten met 1–0 voor, wat voor Habig aanleiding was om zijn libero weer op zijn vertrouwde stekkie te zetten. Na die treffer van Waldhof had de partij nog weinig met voetbal te maken. Het onderuithalen van Clute Simon kostte Böhni een vroegtijdige gang naar het kleedlokaal. Aken scoorde in korte tijd twee doelpunten, maar kon ondanks de nummerieke meerderheid niet meer scoren. Door het felle jagen van Mannheim ontstonden vaker situaties die voor Sebert aanleiding waren om vijfmaal gasten en drie keer Alemannia-spelers geel voor de ogen te toveren.

De Engelsman Wayne Thomas presteerde het daarna om binnen één minuut de bal tweemaal weg te trappen, nadat de arbiter had gefloten. De tweede keer kreeg hij rood. Thomas had juist een straf uitgezeten van acht weken wegens een rode kaart opgelopen in de eerste thuiswedstrijd.

Toeschouwer slaat speler knock-out

DEN BOSCH – Tijdens de ongemeen harde partij FC Den Bosch-SC Amersfoort werd de Amersfoortse spits Ton Gruters door een toeschouwer die het veld op was gerend, knock-out geslagen. Dit incident was het gevolg van het feit dat FC Den Bosch-doelman Van der Pluym bij arbiter Folmer ging protesteren omdat de Bossche doelman van mening was dat de arbitrage niet optrad tegen het zeer harde spel van Amersfoort. Na het incident met Gruters werd de wedstrijd even stilgelegd. Na de „afkoelingsperiode" werd het spel hervat.



Bert Smit akt record speerwerpen

N – Bert Smit van Swift nd heeft zaterdag tijdens wedstrijden in Hoorn het ndse record speerwerpen nioren en junioren verbe- e 19-jarige Smit kwam tot and van 75,90 meter. Het niorenrecord stond sedert 1967 op naam van Piet Olof- destijds in Klagenfurt tot and van 74,78 meter kwam. e nationale recordhouder Hoorn de eerste om de nieu- rdhouder met zijn prestatie eren.

mit verbeterde het jeugdre- at hij op 23 augustus bij de e jeugdkampioenschappen cht op 72.44 meter bracht, na drie en een halve meter. Europese jeugdkampioen- n in Utrecht eindigde Bert s zesde.

Piet de Visser: „Ik ben ontgoocheld"

door wiel verheesen

NIJMEGEN – Trainer Piet de Visser van Roda JC wond er geen doekjes om. „Ik ben ontgoocheld", waren zijn eerste woorden nadat de visite aan NEC zaterdagavond met een nederlaag was geëindigd. „Zonder nu direct te beweren dat we hier twee punten hadden moeten weghalen, blijf ik erbij dat een gelijkspel niets anders dan normaal was geweest. Verdomd nog aan toe. Het ene punt hadden we zelfs op zak, maar op knullige wijze werd het ingeruild voor een nederlaag."

„Jammer in dubbel opzicht. Een gelijkspel zou ten eerste een goede weergave van de krachtsverhoudingen zijn geweest. Bovendien was een dergelijk resultaat, in een uitwedstrijd behaald, een opsteker voor de ontmoeting van komende zondag, thuis tegen Feyenoord", aldus de oefenmeester van de Kerkraadse ploeg.

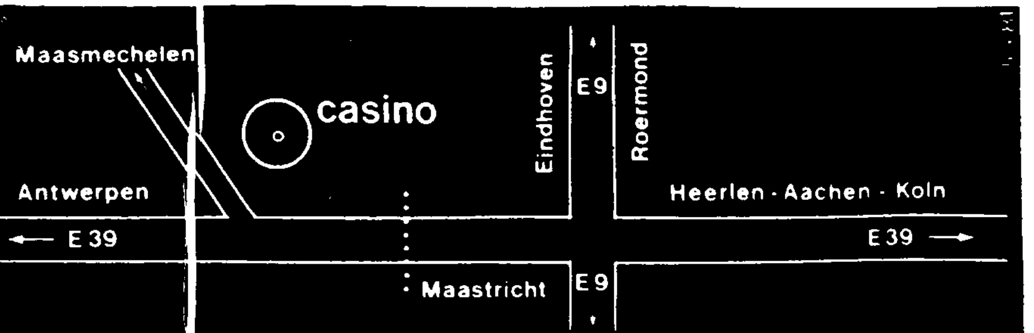
Blunder

Dat de confrontatie in de Goffert met 2-1 in het voordeel van NEC werd afgesloten, dankte de Nijmeegse equipe vooral aan een blunder van Roda JC'er Martin van Geel. Nog geen volle minuut nadat John Eriksen middels een penalty de aanvankelijke achterstand had weggewerkt, verspeelde Van Geel volkomen onnodig de bal. Albert Helsper zei „dank je wel" en ondernam meteen een rush die uitmondde in een haarzuivere treffer.

In de buurt van de middenlijn zag Van Geel hoe zijn fout werd afgestraft. Dat hij in wanhoop op de knieën viel en het liefst heel even onder de grasmat zou zijn gekropen, was niet verwonderlijk. Het onheil was echter geschied.

De treffer van uitblinker Albert Helsper, op wiens naam ook het eerste doelpunt van NEC kwam, betekende niet alleen een morele klap voor Roda JC. Het had ook ten gevolge dat de formatie van Piet de Visser evenals na de eerdere achterstand gedwongen werd om massaal de aanval te kiezen. Met alle risico's daaraan verbonden, want de counters van de thuisclub waren levensgevaarlijk. „Zo zie je maar hoe het in een wedstrijd kan gaan", zei Roda's-spits Dick Nanninga. „Als bezoekende club verplichten ze je gewoon het spel te gaan maken. De tegenstander speel je daarmee in de kaart.

Zie verder Sport 3



scorebord

eredivisie

Haarlem-AZ '67	(10.300)	0–0
NEC-Roda JC	(4000)	2–1
Feyenoord-FC Utrecht	(13.200)	1–0
Willem II-GA Eagles	(8.500)	3–2
PEC Zwolle-PSV	(8000)	0–1
FC Twente-NAC	(7000)	0–1
Graafschap-Sparta	(5000)	1–4
Ajax-Groningen	(9000)	6–1
MVV-Den Haag	(9000)	1–0

Ajax	8	6	1	1	13	34–8
PSV	8	6	0	2	12	23–13
GA Eagles	8	5	1	2	11	18–11
Sparta	8	4	3	1	11	16–9
AZ '67	8	4	2	2	10	19–9
FC Twente	8	4	1	3	9	16–11
NAC	8	4	1	3	9	12–9
Groningen	8	2	5	1	9	17–17
FC Utrecht	8	4	0	4	8	7–8
Feyenoord	8	3	2	3	8	13–15
Haarlem	8	2	3	3	7	8–11
Den Haag	8	2	2	4	6	11–13
NEC	8	2	2	4	6	7–12
Roda JC	8	2	2	4	6	10–15
Willem II	8	2	2	4	6	9–21
MVV	8	2	1	5	5	8–16
PEC Zwolle	8	1	2	5	4	9–22
Graafschap	8	1	2	5	4	9–26

Programma
Zaterdag
Haarlem-MVV 19.30
AZ'67-NEC 19.30
GA Eagles-PEC Zwolle 19.30
PSV-FC Twente 19.30
NAC-Graafschap 19.30
Zondag
Roda JC-Feyenoord 14.30
FC Utrecht-Willem II 14.30
Sparta-Ajax 14.30
FC Groningen-FC Den Haag 14.30

eerste divisie

FC VVV-Amsterdam	(3700)	2–2
Veendam-Cambuur	(4000)	0–0
SVV-Heracles	(2600)	2–2
Helmond-Wageningen	(11.000)	0–0
Den Bosch-Amersfoort	(3500)	3–1
Vitesse-DS'79	(2800)	1–0
Heerenveen-Excelsior	(3100)	3–1
Volendam-Fortuna S	(3500)	1–0
Eindhoven-Telstar	(1600)	1–6

Helmond Sp.	8	4	4	0	12	12–4
Den Bosch	8	5	0	3	10	18–8
Cambuur	8	3	4	1	10	7–4
SVV	8	3	4	1	10	14–11
Vitesse	8	4	2	2	10	12–10
Amsterdam	8	3	3	2	9	8–7
Excelsior	8	3	2	3	8	13–12
FC VVV	8	2	4	2	8	16–15
Telstar	8	3	2	3	8	14–14
Volendam	8	2	4	2	8	8–8
Wageningen	8	1	6	1	8	7–7
Fortuna S	8	4	0	4	8	9–10
Veendam	8	3	2	3	8	8–12
Amersfoort	8	2	3	3	7	13–13
Heerenveen	8	3	0	5	6	11–13
Eindhoven	8	1	4	3	6	8–15
Heracles	8	1	3	4	5	14–19
DS'79	8	0	3	5	3	5–15

Helmond Sport periodekampioen

Programma
Zaterdag
FC VVV-Eindhoven 19.30
SC Cambuur-SVV 19.30
Heracles-Helmond Sport 17.00
FC Wageningen-FC Den Bosch 18.00
SC Amersfoort-Vitesse 17.00
DS'79-SC Heerenveen 18.00
Fortuna Sittard-Telstar 19.30
Zondag
FC Amsterdam-SC Veendam 14.30
Excelsior-FC Volendam 14.30

kaarten

EREDIVISIE
Rood: Nielsen (Feyenoord).
Geel: Mulder (FC Groningen), Van de Ven (Roda JC), Vermeulen, Tervoort en Kruijs (FC Utrecht), Waslander (NAC), Van Kooten, Witbaard en Hazelhekke (GA Eagles).

EERSTE DIVISIE
Geel: Roosblad en Roye (Amsterdam), Van der Pluijm (Fc Den Bosch), Vlugt, Van Loon en Peters (Amersfoort), Doesburg (Vitesse), Bijl (DS'79), Lemmens (Eindhoven), Van Seggelen en Ten Cate (Telstar), Brouwer (Veendam), Schouwenaar (Cambuur), Plasmans (Excelsior), Hoekstra (Heerenveen).

scoreverloop

Helmond Sport-Wageningen 0–0. Scheidsrechter Weerink.
FC Den Bosch-SC Amersfoort 3–1. (2–0). Scheidsrechter Folmer. 30. Schouwenaar 1–0, 41. Van der Horst 2–0, 76. Romijn 3–0, 90. De Neeling 3–1. Scheidsrechter Folmer staakte de wedstrijd gedurende enkele minuten na een incident in het Bosche strafschopgebied.
Vitesse-DS '79 1–0 (0–0). Scheidsrechter Gans. 82. Smand 1-0.
Eindhoven-Telstar 1–6. (0–3). Scheidsrechter De Vrieze, 8. Ten Cate 0–1, 32. Kamphues 0–2, 45. Aaftink (eigen doel) 0–3, 50. Ten Cate 0–4, 78. Aaftink 1–4, 80. Kamphues 1–5, 89. St. Jago 1–6.
SVV-Heracles 2–2 (1–1). Scheidsrechter Van Riel. 21. Peitsman (strafschop) 1–0, 39. Poell 1–1, 71. Peitsman 2–1, 88. Poell 2–2.
Veendam-Cambuur 0–0. Scheidsrechter van Swieten.
Heerenveen-Excelsior 3–1 (0–0). Scheidsrechter De Munnik. 69. De Vries 1–0, 73. Ridderhof 1–1, 82. Bosman 2–1, 86. Schulting 3–1.

topscores

EREDEVISIE: 1. Kist (AZ'67) 11, 2. Geels (PSV), Kieft (Ajax) 6, 4. Houtman (Groningen), Olsen, Molenaar en Vanenburg (allen Ajax), V.D. Borgt (NAC), Sanchez Torres (Twente), Van Kooten (GA Eagles) 5, 11. Woudsma (GA Eagles), Jeliazkov (Feyenoord), W. v.d. Kerkhof (PSV), Ling (Ajax), Helsper (NEC), Eriksen (Roda JC) 4, 17. Carbo (Utrecht), Schapendonk MVV), Gullit (Haarlem), Thoresen en Rohde (Twente), Jacobsen (Feyenoord), Jans (PEC), Holverda en Loggie (Sparta), Nanninga (Roda JC), Bakker (Groningen), Morgan (Den Haag), Peters (AZ'67), Smit en Hazelhekke (GA Eagles), Helsper (NEC), Hoyer en Van Der Wiel (Willem II) 3.

EERSTE DIVISIE: 1. Poell (Heracles) 6, 2. Peitsman (SVV) 5, 3. Gruters (Amersfoort), Koolhof (Vitesse), Van Der Hoorft (Helmond Sport), Verlijsdonk (VVV), Van Goozen (Excelsior), Romijn (Den Bosch), Kamphues (Telstar) 4, 10. Schneider (Vitesse), Zuidersma (Fortuna), Cramer (Helmond Sport), Oosterwold (Veendam), Rietveld (Wageningen), Schouwenaar (Den Bosch), De Neeling (Amersfoort), Ten Cate (Telstar) en Oosterwold (Veendam) 3.

toto/lotto

Lotto 39: de winnende getallen zijn: 11, 17, 24, 27, 34, 35. Reservegetallen: 2[illegible] en 26. Aantal deelnemers: 722.06[illegible]. Inleg: ƒ 3.026.189,00. Prijzenbedrag: ƒ 1.437.433,00. Eerste prijs: ƒ 503.105,00; tweede prijs: ƒ 143.744,00; derde prijs: ƒ 215.616,00; vierde prijs: ƒ 287.488,00; vijfde prijs: ƒ 287.488,00.
Belgische lotto: de winnende getallen zijn: 1, 3, 4, 9, 13, 31. Bijkomend nummer: 33.
Westduitse lotto: de winnende getallen zijn: 4, 8, 30, 33, 45, 48. Resergetal: 15.
Spel 77: 4036573.
Toto 39: een juist ingevulde kolom ziet er als volgt uit: 1 - 1 - 1 - 2 - 2 - 2 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 2. Aantal deelnemers: 130.398. Inleg: ƒ 448.947,00. Prijzenbedrag: ƒ 213.250,00. Eerste prijs: ƒ 64.125,00; tweede prijs: ƒ 42.750,00; derde prijs: ƒ 106.875,00.
Toto gelijk: de winnende wedstrijden zijn: 1, 3, 18, 19, 20. Toegevoegd: 4. Aantal deelnemers: 14.076. Inleg: ƒ 49.117,00. Prijzenbedrag: ƒ 25.611,00. Eerste prijs: ƒ 9.279,00; tweede prijs: ƒ 1.166,00; derde prijs: ƒ 5.832,00; vierde prijs: ƒ 9.332,00.
Supertrio: 1. no. 6 Stella Fan Skarn (A. de Wrede); 2. no. 7 Tydi Flower (J. Offenberg); 3. no. 12 Sauvage (K. Woudstra). De inleg was: ƒ 453.774,00. De uitbetaling bedraagt: ƒ48,40. Niet gestart no. 3 (Rexi).

buitenland

Duitsland

Hamburger SV-MSV Duisburg	7–0
Eintracht Brauns.-Darmstadt '98	3–0
Borussia Dortm.-B. München	2–0
FC Nurnberg-Armin. Bielefeld	1–0
Fortuna Düsseld.-VFL Bochum	2–1
Eintr. Frankf.-VFB Stuttgart	4–1
FC Köln-Borussia Mönchenglad.b.	3–0
Karlruher SC-Weder Bremen	3–0
Kaiserslautern-Bayer Leverk.	5–2

De stand:
Bayern München 8–12, FC Köln 8–11, Hamburger SV 8–10, VFL Bochum 8–10, Werder Bremen 8–10, Bor. Mönchen-Gladbach 8–10, FC Kaiserslautern 8–9, Eintracht Frankfurt 8–9, Karlsruher SC 8–8, Borussia Dortmund 8–8, VFB Stuttgart 8–8, Bayer Leverkusen 8–8, MSV Duisburg 8–7, Eintracht Braunschweig 8–6, Fortuna Düsseldorf 8–5, Arminia Bielefeld 8–5, Darmstadt '98 8–5, FC Nürnberg 8–3.

België

Standaard Luik-Tongeren	2–2
Waregem-Club Brugge	1–2
Waterschei-Lokeren	1–0
KV Mechelen-Beringen	1–2
Beveren-FC Luik	0–4
Anderlecht-Winterslag	4–0
Cerkel Brugge-Kortrijk	1–2
AA Gent-RWDM	2–1
FC Antwerp-Lierse Sk	4–1

Stand (zes wedstrijden):
1. Anderlecht en Standaard Luik 9 punten, 3. AA Gent 8 (uit 5), 4. FC Luik en Kortrijk 8, 6. Lierse SK, Lokeren en FC Antwerp 7, 9. Tongeren 6, 10. RWDM en Beveren 5 (beide uit 5), 12. Club Brugge 5, 13. Waregem en Waterschei 4, 15. Cerkel Brugge en Winterslag 3, 17. Beringen 2 (uit 3), 18. KV Mechelen 2.

Engeland

Arsenal-Manchester Un.	0–0
Aston Villa-Birmingh. City	0–0
Coventry-Southampton	4–2
Everton-West Bromw. Albion	1–0
Ipswich Town-Leeds United	2–1
Manchester C.-Tottenh. Hotspur	0–1
Middlesbrough-Stoke C.	3–2
Nottingh. Forest-Brighton	2–1
Swansea-Sunderland	2–0
West Ham United-Liverpool	1–1
Wolverhampt. Wander.-Notts Count.	3–2

De stand:
Ipswich Town 7–17, West Ham United 7–15, Swansea 7–15, Nottingham Forest 7–14, Tottenham Hotspur 7–12, Manchester City 7–11, Everton 7–11, Coventry City 7–10, Southampton 7–10.

Italië

Roma-Cagliari	2–1
Inter-Torino	1–0
Bologna-Catanzaro	0–0
Napoli-Milan	0–1
Juventus-Como	3–1
Udinese-Avellino	1–2
Genua-Cesena	0–0
Fiorentina-Ascoli	afg.

De stand (3 wedstrijden):
1. Juventus 6 punten, 2. Inter, AC Milan, Roma en Torino alle 4 punten.

Pech voor Hellebrandt

VALKENSWAARD – Op het Eurocircuit van Valkenswaard werd Charly Bos (Sittard) tweede in de B-finale rallycross. Met dit resultaat werd hij in het totaalklassement (tot 1600 cc) met zijn Saab 96 zevende.

Jo Hellebrandt (Brunssum) legde in de nationale klasse beslag op een 5e plaats. Een afgebroken stuurstang was de oorzaak dat hij de finale niet kon uitrijden.
Winnaar in de klasse tot 1600 cc werd Jaap Smit en in de klasse boven 1600 cc ging de overwinning naar Jos Fassbender.

LYDDEN HILL – De Noor Martin Schanche is zaterdag in het Britse Lydden Hill voor de derde keer in vier jaar Europees kampioen rallycross geworden. De Nederlander Piet Dam werd tweede.

Van Enckevoort wint motortrial

NIEUWENHAGEN – Titelhouder Peter van Enckevoort (Heel) won de in Nieuwenhagen verreden kampioenstrial tellend voor het nationale kampioenschap motortrial bij de senioren. Met 29 "voetjes" bleef hij zijn rivaal Frans Kooiman (Weert) de baas.

Uitslagen:
Junioren: 1. John Weijers, Baarlo, 47 strp.; 2. Onno Fokkinga, Arnhem, 49 strp.; Math Siers, Zelkhel, 70 strp.; 5. Eric Wisman, Haelen, 85 strp.; 7. Henk Opstals, Baarlo, 102 strp.; 10. Wiel Weijers, Baarlo, 112 strp.

Senioren: 1. Peter Enckevoort, Heel, 29 strp.; 2. Frans Kooiman, Weert, 32 strp.; 4. Marcel Beckers, Schaesberg, 45 strp.; 16. Willem van Deursen, Beegden, 103 strp.

Standaard Luik maakt misstap

HSV verplettert MSV Duisburg: 7-0

HAMBURG – De achtste speeldag in de Bundesliga bracht negen overwinningen voor de thuisspelende elftallen de zege van Hamburger SV, woensdag voor de tweede keer tegenstander van FC Utrecht, was het grootst: MSV Duisburg werd met 7–0 verslagen.

Het verrassendst was het succes van Borussia Dortmund: 2–0 tegen Bayern München, dat ondanks de nederlaag nog lijstaanvoerder blijft met een punt voorsprong op FC Köln. Bayern draaide slecht in Dortmund. Zowel voor rust met Breitner als na rust zonder zijn international (scheenbeenblessure). Klotz in de eerste helft en Burgsmüller, kort na rust, maakten de doelpunten. De overwinning had gemakkelijk groter kunnen uitvallen. Burgsmüller bijvoorbeeld miste een strafschop. Hamburg kreeg van Duisburg alle medewerking. Het ontbreken van spits Horst Hrubesch speelde geen enkele rol. Hamburg scoorde naar believen. Kaltz twee keer uit strafschoppen en verder Milewski (twee), uitblinker Magath. Bastrup en Von Heesen zorgden voor de eindstand van 7–0.

FC Köln

FC Köln werkte zich op naar de tweede plaats. Door een gemakkelijke overwinning op Borussia Mönchen-Gladbach, dat aanvallend nauwelijks bestond. Desondanks kon het Keulse elftal pas in de slotfase echt toeslaan. In het laatste kwartier voegden Littbarski en Fischer nog treffers toe aan het openingsdoelpunt van Allofs uit de zeventiende minuut.

Anderlecht heeft Standaard Luik ingehaald aan de kop van de ranglijst in de Belgische competitie. Beide ploegen hebben na zes wedstrijden één punt voorsprong op AA Gent, dat een wedstrijd minder speelde.

Anderlecht had de thuiswedstrijd tegen Winterslag al na acht minuten zo goed als gewonnen. Lozano opende in de derde minuut de score en vijf minuten later maakte Geurts er 2–0 van. Het werd 3–0 door Vercauteren en Brylle bepaalde de eindstand op 4–0.
Standard Luik maakte een lelijke fout tegen het gepromoveerde Tongeren. De wedstrijd eindigde in 2–2, een uitslag waar de lijstaanvoerder het meest verheugd over mocht zijn. Na tien minuten stond het 0–2. Eerst schoot international Gerets in eigen doel, daarna doelpuntte Bayens. Standard kwam terug via Wendt. De gelijkmaker kwam op naam van Tahamata uit een strafschop.



● VFB Stuttgart moe[st] opnieuw een bittere p[il] slikken. Tegen Eintra[cht] Frankfurt werd met 4[–1] verloren. Op deze foto begaat Szatmari een overtreding tegen Nachtweih. Het zou Stuttgart op een strafschop komen te staan.

Gerard Rond kampioen

WINTERSWIJK – Gerard Rond is voor de derde achtereenvolgende keer Nederlands kampioen motorcross in de 500-cc-klasse geworden. Rond verzekerde zich in de voorlaatste kampioenwedstrijd in Winterswijk van deze titel. De fabriekscoureur stelde met zijn zege in de tweede manche het Nederlandse kampioenschap veilig.

Boy van Erp derde op Hockenheim

HOCKENHEIM – De Nederlandse coureur Boy van Erp is zondag tijdens wegraces om het Europees kampioenschap in Hockenheim derde geworden in de 125-cc-klasse.

De Nederlandse deelnemers plaatsten zich in de 125-cc-klasse in de voorste linies. Jan Huberts, bezig aan zijn laatste seizoen, werd zevende. Jan Eggens achtste.
In de 250-cc-race in Hockenheim deed zich een verrassing voor. Tweevoudig wereldkampioen Anton Mang (West-Duitsland) werd op de streep geklopt door zijn landgenoot Martin Wimmer. Voor Mang de eerste nederlaag sinds begin mei.
De titel van de 250-cc-categorie ging naar de Westduitser Herbert Hauf. Europees kampioen in de 125-cc-klasse werd de Italiaan Aldrovandi, terwijl Becharoni Europa's sterkste in de 500-cc-strijd werd.

ACON-kampioenen

HEERLEN – De laatste titels bij de ACON werden gisteren tijdens een internationale autospeedwayrace vergeven. Cor v.d. Berg (Stockcar A), Hans de Corte (Hod-Rods) en Wiel Ritzen (Super Stock). Deze drie personen eisten de kampioenschappen op.

Uitslagen kampioensfinale
Stockcar B: 1. Cor v.d. Berg, Heerlen; 2. Harrij Horn, Sittard; 3. Pol van Lingen, België.
Hod-Rods: 1. Hans de Corte, Asten; 2. Paul Peeters, Hoensbroek; 3. Theo Slaats, Helmond.
Superstock: 1. Wiel Ritzen, Heerlen; 2. Nick Rijlaarsdam, Heerlen; 3. Siert Ridder, Hoensbroek.
Stockcar A: dagfinales: 1. Hendrik Berens, Hengelo; 2. Wiet Frenken, Neer; 3. Ger Trilsbeek, Heerlen.
Stockcar B: 1. Huub Janssen, Sittard; 2. Harrie Horn, Sittard; 3. Pol van Lingen,België.
Hod-Rods: 1. Piet Keizer, Brouwhuis; 2. Paul Peeters, Hoensbroek; 3. Peter Pagen, Schinveld.
Superstock: 1. Wiel Ritzen, Heerlen; 2. Wim Rijlaarsdam, Heerlen; 3. Wiel Bouwman, Ubach over Worms.
Formule 1: 1. Peter Wedersfoort, Geleen; 2. Bert Peerboom, Geleen.
Rodeo: 1. Piet Keizer, Brouwhuis; 2. Pol van Lingen, België; 3. Adri Keizer, Vlierden.
Ladyrace: 1. Nelly Rijlaarsdam; 2. Diana Louwaars; 3. Tinny van Jaspers

Ron Marchal oppermachtig in Oud-Geulle

van onze medewerker THEO KEYDENER

GEULLE – Ron Marchal won - volgens verwachting - beide manches in de klasse 125 cc senioren, tijdens de M.O.N.-motorcross op het circuit "Oud-Geulle". Van een baancommissaris kreeg de jarige Marchal overigens een presentje.

De baanfuctionaris vlagde na een onschuldige valpartij, waar Marchal bij betrokken was, de wedstrijd in de eerste ronde af. De her-start greep de nationale kampioen in de 125-cc-klasse met beide handen aan. Op zijn sloffen won hij beide manches. De 24-jarige Steindenaar is momenteel in zijn klasse niet te kloppen. Voor een schitterend resultaat zorgde de pas gepromoveerde Peter Kerkhoffs (Geulle). Zijn derde plaats in het dagklassement toont aan dat zijn "transfer" naar de senioren juist is. Een interessant duel was de strijd tussen Peter Evers (Stein) en Huub Franssen (Geulle) in de junioren 250 cc B klasse. Evers won, en zal ook promoveren naar de senioren. De kampioenwedstrijd 500 cc senioren wordt een Brabantse aangelegenheid. Voor een klein Limburgs succes zorgde Danny Janssen (Sittard) met zijn vierde plaats. Winnaar werd Paul van de Heuvel.

Uitslagen:
dagklassementen: 250 cc jun.: B: 1. Peter Evers, Stein; 2. Huub Franssen, geulle; 3. Wim v.d. Eijnden, Zegge.

125 cc prom. B: 1. Jan Paulussen, Elsloo; 2. Leon Kapun, Heerlen; 3. Rudie Bex, Sittard; 4. Ludie Kleinen, Maastricht; 5. René Heijnen, Venlo.

125 cc jun. C: 1. Niels Wouters, Leunen; 2. Ruud Vromen, Geleen; 3. Hans Sensen, Melick; 5. Gerrit Hermsen, Venray.

500 cc sen.: (kamp.): 1. Paul v.d. Heuvel, Asten-Heusden; 2. Jan Nooijens, Dongen; 3. Bert van Keulen, Ijzendoorn; 4. Donny Janssen, Sittard; 7. Geert Benders, Venlo.

125 cc sen.: 1. Ron Marchal, Stein; 2. Gerwin Couwenberg, Bladel; 3. Peter Kerkhoffs, Geulle; 5. Henk van Veluw, St.-Odiliënberg.



● Een moment uit [de] MON-motorcross in Ge[ul]le. Aan de leiding [is] startno. 7 Paul v.d. He[u]vel. Hij won de eer[ste] manche van deze ka[m]pioenscross.
Foto: THIJS Ha[...]

Laffite won
GP Canada verregend

MONTREAL – Het wer[eldkam]pioenschap Formule 1 w[ordt] beslist tijdens de laatste r[ace van] het seizoen. Op de park[eerplaats] van Caesars Palace in Las V[egas op] 17 oktober. Carlos Reutem[ann had] de strijd om de titel in de vo[orlaat]ste race op het eiland Notre [Dame] in Montreal kunnen be[slissen]. Maar zijn hoop spoelde lette[rlijk met] de regen weg, die vlak [voor de] start met bakken uit de he[mel viel]. De Argentijn, op de eerste [rij] start naast zijn grote rivaal Piquet, verzeilde al snel in [de ach]terhoede en voegde gee[n enkel] punt aan zijn totaal toe. [Piquet] reed in de race voortdure[nd achter] hem, maar kwam niet verd[er dan] de vijfde plaats. Hij verdie[nde] slechts twee punten mee en [nadert] de Reutemann in het kla[ssement] tot op één enkel punt.

In Montreal was geen spra[ke van] spanning. Wel werd op de sp[ekgladde] de baan zeker dat Alan Jo[nes zijn] wereldtitel kwijt is. Waar hi[j vorig] jaar de zaak besliste, gleed [hij nu] van de baan. De natgeregen[de toe]schouwers zagen een soort [van] bots-knotsrace door de stee[ds wis]selende omstandigheden. Pe[r]lijke ongelukken deden zic[h niet] voor. Wel werd de start een u[ur uit]gesteld, omdat de Canadese [organi]satoren het grootste deel van [de ver]zekeringspremie, in geval va[n onge]lukken met toeschouwers, ni[et had]den betaald.
Piquet, Jones en Prost red[en in] het begin aan de leiding. [...] kwam Laffite opzetten. Pique[t ...] de een keer en moest van ac[hter af] opnieuw op puntenjacht gaa[n. Laf]fite stond de leiding niet mee[r af en] boekte op de opdrogende ba[an zijn] tweede overwinning in het s[eizoen]. Watson werd tweede voor [...] Villeneuve. Na twee uur van [...] slippartijen en kleine bo[tsingen] maakten de wedstrijdleide[rs een] einde aan de race die niet me[er dan] een loterij was geweest.

Verlies in uitwedstrijden knaagt aan zelfvertrouwen

Fortuna Sittard scoorde weer niet

door jo gerards

ENDAM – Fortuna Sittard heeft in de uitwedstrijden iet kunnen scoren. In Volendam konden de mannen van s Körver het net weer eens niet vinden, iets dat steeds aan het zelfvertrouwen begint te knagen. Omdat de club deelde in de malaise werden de bijna tweeduizend houwers „getracteerd" op een slechte wedstrijd die enkel ogenblik kon boeien. Een kopbal van Gerrie ijnemakers in eigen doel, bleek beslissend, leverde de elukkige thuisclub twee punten en Fortuna een morele op.

a Sittard startte met goede lingen en had het beste van el. De thuisclub, die vier len geleden op hetzelfde veld ver-elf met 6–1 afdroogde en e het laatste sprankje hoop nacompetitie wegvaagde, in de beginfase terug. Alles op dat Fortuna nu eens de aar zich toe kon trekken. Na artier sloeg echter het nood-

Volendam-Fortuna Sittard 1–0 (1–0). 16. Schrijnemakers: 1–0. Toeschouwers: 2000. Scheidsrechter: Draaisma.

Volendam: Hoek, Smit, Helling, Tuyp, De Boer, Jonk, Molenaar, Guyt, Molenaar P., R. Tol, W. Tol (60. Du Mortier).

Fortuna Sittard: Hanssen, Maessen, Mitrovic, Pfennings, Schrijnemakers, Bux (83. Eleveld), Van Well (71. Koevermans), Suvrijn, Zuidersma, Smeets, Ruys.

an de vele foutieve Volensses belandde in niemandsaar doelman Nico Hanssen ond om de bal op te vangen. elukkige Gerrie Schrijne-, die geen kreet van Hansd gehoord, kopte terug op elman die het doel had ver-1–0. Vanaf dat moment bleek a Sittard een labiele ploeg. eld drie doelgerichte acties de Sittardenaren daarna eren. Ruys en Smeets tweekregen de gelegenheid om uit en, maar faalden. Volendam daar helemaal niets tegenodat de wedstrijd uitermate elde.

verandering kwam er in de e helft niet. Iets meer pressie begin van Fortuna, daarna e thuisclub. Volendam hield a Sittard wijselijk op haar eielft. Maar na oneindig heen en schuiven bleken ook de wijden niet in staat doeltreffend halen al bestond daar wel vamogelijkheid toe.
een half uur kwam Fortuna de eerste keer voor het doel Volendam-doelman Frans Smeets die tot op dat mooor Tuyp was ingepakt, werd or de Volendam-speler in het chopgebied vastgehouden. dsrechter Draaisma wuifde alesten weg, iets dat voor Frans r aanleiding was om fel te proen. Draaisma bracht daarop ezoek aan de Fortuna-dug out.

keersagent

Smeets nu alles verkeerd in rafschopgebied?", klaagde r na afloop. „Wordt hij aanen in de middencirkel dan hij alle vrije trappen mee. In afschopgebied mag de tegener blijkbaar alles. Bij een gestrafschop staat Draaisma te en als een verkeersagent. Hij s daarmee wel de das om."

Maessen, schijnbaar over zijn punt heen, leverde nog de beste prestatie door keihard van afstand uit te halen. Volendam-doelman Hoek tilde de bal over de lat. Het aandringen van Fortuna gaf de thuisclub echter alle kans om te counteren. De voor Molenaar ingevallen spits Du Mortier stond viermaal oog in oog met Fortuna-doelman Hanssen, steeds was de lange goalie hem de baas.
Vier minuten voor het einde kreeg Fortuna-trainer Körver weer eens gelegenheid om zich ontzettend kwaad te maken. Eleveld werd bij een poging in te lopen op een voorzet van Zuidersma vastgehouden door Dick Helling. Ook nu wuifde Draaisma: geen penalty.

Discussie

Frans Körver liet het er niet bij zitten. Direct na het eindsignaal ging hij naar het kleedlokaal van Draaisma om daar de discussie in alle hevigheid voort te zetten. „Ik heb, zonder te willen zeggen dat de scheidsrechter partijdig is, het gevoel dat wij vandaag een uitwedstrijd hebben gespeeld," zei een withete Körver. „Ik vind het schandalig dat ze ons steeds weer moeten hebben. Gebeurd zoiets in Sittard, dan leggen ze de bal wél op de stip." Körver wilde in geen geval iets horen over een slechte wedstrijd. „De jongens hebben zich voorbeeldig ingezet, daarover heb ik geen klagen."

haos in De Kuip

Van onze verslaggever

TERDAM – Door uiterst ig optreden van scheidster Charles Corver resulde de wedstrijd Feyen-FC Utrecht in een chaotie vertoning, ontsierd door gele en een rode kaart, e charges, botsingen en ures. Corver stuurde tig minuten voor het einvar Nielsen wegens naen tegen Kruys uit het Een juiste ingreep, al m die veel te laat. Corver e veel door de vingers in eerste part van de wedd. Hij corrigeerde niet Hiele de doorgebroken De yk (gekneusde lendenwer-) torpedeerde. De Utrechter moest per brancard den afgevoerd. Joop Hiele ween ook voortijdig naar kleedkamer nadat hij na botsing met een Utrechter een lichte hersenschudhad opgelopen. Zijn verer Ton van Engelen werd voor het einde op schane wijze aangevallen door o, maar ook nu kwam er niet verder dan enkele erende gebaren. Wel gaf ele kaarten aan Vermeu-Tervoort en Kruys. Voor e Vermeulen was het de gele kaart. Feyenoord het povere duel, mede zij het sterke optreden Willem van Hanegem, met door een treffer van Pierre meulen. Van Hanegem was r terug na een schorsing vier wedstrijden.



● *Toen was er weer hoop bij Roda JC. Via een penalty bracht John Eriksen zijn ploeg naast NEC. Het zou van korte duur zijn.* **Foto's: DRIES LINSSEN**

Na juichkreten volgde de ontgoocheling

Roda JC afgestraft

Vervolg van Sport I

NIJMEGEN – Dat NEC in de 38e minuut de leiding kon nemen toen Helsper de baas was over Hansen, droeg zeker niet de schuld van Roda JC-keeper Jos Smits. Hij had eerder de ene formidabele redding na de andere verricht en hij zou dat in het verloop van de wedstrijd blijven doen.

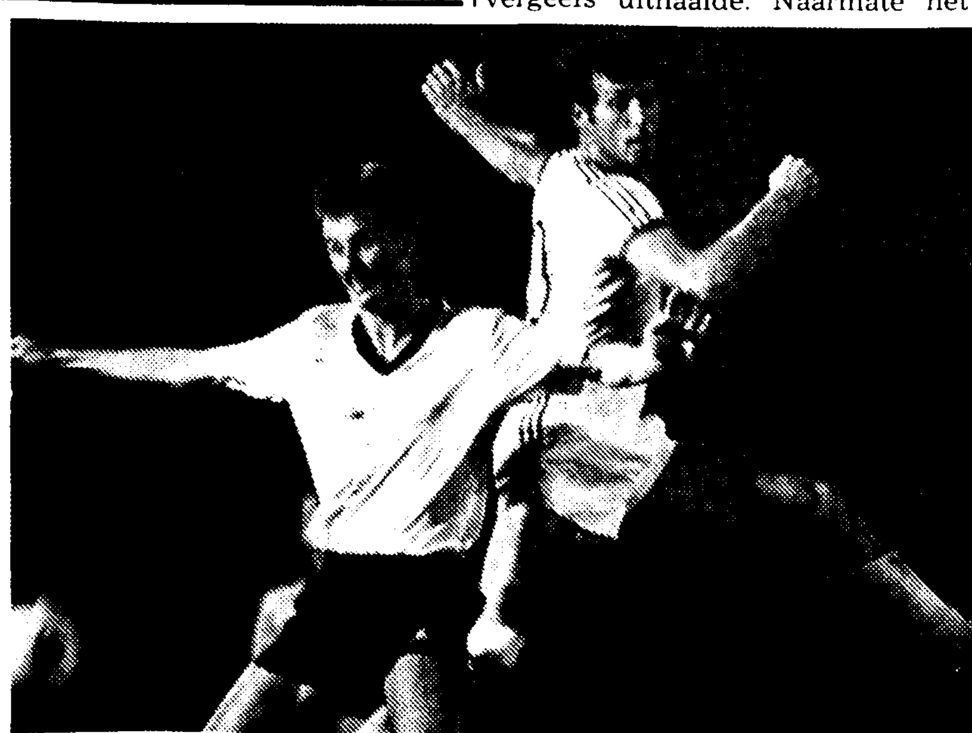
Roda JC moest het aanvallend hebben van slechts enkele pogingen op het laatst van de eerste drie kwartier toen o.a. Marijnissen vallend naast kopte en V.d. Ven loeihard maar tevergeefs uithaalde. Naarmate het rustsignaal dichterbij kwam, werd ook eindelijk Dick Nanninga getracteerd op hoge ballen. Na de pauze nam Wassenberg de plaats van de geblesseerd geraakte aanvalsspits in. Het offensief van Roda JC leidde er tijdens de tweede helft toe, dat NEC-aanvoerder Sije Visser in de 65e minuut de doorgebroken Gène Hanssen in het strafschopgebied ten val bracht. Eriksen verzilverde de strafschop, maar de fout van Martin van Geel, onmiddellijk hierna, zorgde weer voor een marge van één doelpunt: 2–1.

Toch hing nog enkele keren de gelijkmaker in de lucht. John Eriksen was er dicht bij. Zelfs van vier meter afstand liet NEC-keeper Schellekens zich echter niet passeren. Op de kopbal van Peter v.d. Ven, na een gave voorzet van Marijnissen, had Schellekens geen antwoord, maar gelukkig voor hem ging de bal rakelings naast.

In deze periode waren de passes van bv. Hanssen en Degens allesbehalve zuiver. Ronald Hendriks bleek de hele wedstrijd, voordat hij werd vervangen, niet of nauwelijks een bedreiging voor NEC. Voor het overige mocht Roda JC blij zijn dat de thuisclub bij herhaalde tegenstoten de stand niet in 3–1 veranderde. Zodoende bleef het een spannende en voor het publiek spectaculaire slotfase, tijdens welke periode Helsper toch nog bijna succes had. Zijn kogel spatte op de paal uiteen.

Het bleef 2–1 en dus een verliespost voor Roda JC. „Nooit had dit mogen gebeuren", herhaalde Piet de Visser. „Wij speelden heus niet slecht. Het ging zelfs agressiever dan tegen Haarlem, een week geleden. Maar wat koop je daarvoor? We hadden gewoon met minstens een gelijkspel naar huis moeten keren".

NEC-Roda JC 2–1 (1–0). Score: 38e min. Helsper 1–0, 65e min. Eriksen (strafschop) 1–1, 66e min. Helsper 2–1. Scheidsrechter: Van der Laar.
NEC: Schellekens, Van Zinnen, Visser, Selbach, De Groot, Salfischberger, Strik, Vievermans, Helsper, Kurek (83. Meyers), Jansen.
Roda JC: Smits, V.d. Ven, Tsinos, Degens, Hanssen, Marijnissen, Ehlen, Van Geel, Hendirks (80e min. Hofman), Nanninga (46e min. Wassenberg), Eriksen.



● *Dick Nanninga (rechts), slechts één helft.*

Dick Nanninga: weer last van knie

NIJMEGEN – Dick Nanninga maakte alleen de eerste helft van de strijd in de Goffert mee. Tijdens de tweede helft zat de Roda JC'er zaterdagavond, in de burger, in de dug-out. Een en ander was het gevolg van een blessure vlak voordat de rust was aangebroken. „Er sprong iemand tegen mijn rechteronderbeen", aldus Nanninga. „Op hetzelfde moment voelde ik hoe mijn knie een knik maakte. Verder spelen ging onmogelijk. Ik vraag me af wanneer ik eens een hele wedstrijd zonder blessure kan spelen."

Peter van de Ven: gele kaart

NIJMEGEN – Rechterverdediger Peter van de Ven kreeg tijdens de wedstrijd tegen NEC de gele kaart. Dit gebeurde amper twee minuten na de pauze. De Roda JC'er werd tijdens een duel met zijn directe tegenstander Frans Jansen flink aangepakt. Van de Ven maakte zich over de gang van zaken zo kwaad dat hij, nadat de scheidsrechter voor de overtreding van Jansen gefloten had, de bal woedend naar de NEC'er smeet. Dat pikte arbiter Van der Laar niet. Jansen reageerde met een slaande beweging naar V.d. Ven.

Volgens speaker: Dacier veldspeler

NIJMEGEN – De speaker in het Goffert-stadion zorgde zaterdagavond voor enige hilariteit, nadat Piet de Visser in de 80e minuut van de wedstrijd tegen NEC een wijziging in zijn elftal had aangebracht. De oefenmeester van Roda JC haalde Ronald Hendriks naar de kant en liet René Hofman alsnog opdraven. In het programmaboekje stond Hofman evenwel als basisspeler vermeld. De speaker ging er daarom ook maar van uit dat niet Hendriks maar Hofman in de slotfase moest plaatsmaken voor een clubgenoot. Helemaal bont maakte de man aan de microfoon het toen hij als vervanger van de Roda-spits niemand minder dan... reservekeeper Dacier liet aantreden. In de praktijk was daar dus echter geen sprake van. Dacier bleef in de dug-out en Hofman verving Hendriks. Niet omgekeerd.



● *Mario Verlijsdonk sticht gevaar in het Amsterdamse doelgebied. Hoewel hier nog niet succesvol, zou hij even later toch voor de gelijkmaker zorgen.* **Foto: PEETER VAN DAAL**

VVV en Amsterdam delen de punten

Klantenbinding in De Koel

Van onze medewerker HENK HAFMANS

VENLO – FC VVV en Amsterdam hebben zaterdagavond laten zien terecht tot de betere eerstedivisieploegen te behoren. De toeschouwers kregen klantenbindend voetbal gepresenteerd. Elk team ging uit van de eigen mogelijkheden zonder zich al te zeer te bekommeren om eventuele acties van de tegenpartij en zonder ingewikkelde taktische manoeuvres. Uiteindelijk werden beide ploegen voor hun positieve spelopvatting terecht beloond met de halve winst.

Voor FC Amsterdam een „lucky" punt want de beste en meeste scoringskansen waren voor de onfortuinlijke thuisclub. Toch zou een Amsterdamse nederlaag de gasten onrecht hebben gedaan gezien de vele pluspunten in de ploeg.
FC Amsterdam: een technisch geschoold team met knappe voetballers, sterk in het rondspelen van de bal en gesteund door enkele routiniers zoals linksback Bischot (33) en doelman Jaap Bloem (32). Amsterdam-trainer Cees Kick: „VVV zal proberen te pressen en vroegtijdig op ons jagen om balbezit te veroveren. Maar dat kost kracht en dat houden ze beslist geen negentig minuten vol."
Toch heeft de formatie van Sef Vergoossen het conditioneel, zij het met enkele terugvalperiodes, bewonderenswaardig lang (tot het eindsignaal) volgehouden. De erg vroege Amsterdamse openingstreffer (een kopbal uit een voorzet van de opgerukte Bischot) werd door VVV knap verwerkt.
Sef Vergoossen: „Dat vind ik het grote pluspunt. Evenals in de voorgaande thuisduels (Amersfoort en Heracles) slagen we erin na een achterstand terug te komen met goed voetbal. Je kunt elkaar wel verwijten maken vanwege de gemiste kansen, maar dat hoort nu eenmaal bij een voetbalwedstrijd."

FC VVV: Vooys, Nijssen, Mostert, Verlijsdonk, Rutten, Coort, Bothmer, Van Rosmalen, Ressel, Taihuttu (78. Riether), Janssen.

FC Amsterdam: Bloem, Donker, Hartman-Kok, Swerissen, Bischot, Weijers, Roosblad (67. K. Wijers), Mols, Godee (67. Bouwmeester), Roye, Heyt.
Scheidsrechter: Jo Boss (Eygelshoven). Toeschouwers: 4100. Gele kaarten: Hartman-Kok en Roye. Score: 8. Roye 0-1, 32. Verlijsdonk 1-1, 51. Ressel 2-1, 78. Roye 2-2.

Penalty

Op eigen kracht leek VVV met een uitblinkende linksbuiten Henk Janssen op de volle winst af te stevenen. Eerst knalde Verlijsdonk de gelijkmaker in op aangeven van Taihuttu en in de 44e minuut had het al 2–1 kunnen zijn. Verlijsdonk zag zijn inzet vanaf de penaltystip (Janssen was gepakt door Heyt) in de rechterbenedenhoek door doelman Jaap Bloem tot hoekschop gekeerd.
Ook na de hervatting stoomde de VVV-trein door. Peter Ressel („zijn zakenreis naar Hong-Kong in oktober gaat gelukkig niet door", aldus Sef Vergoossen) kopte de thuisclub op voorsprong. De derde, allesbeslissende, treffer hing in de lucht. Frans Nijssen was er kort bij en Gerrie van Rosmalen zag zijn poging om doelman Bloem te omspelen tot zijn groot verdriet mislukken.

In plaats van 3–1 werd het 2–2 omdat Amsterdam (na twee gelijktijdige wissels) alles of niets ging spelen en VVV uit de vele countermogelijkheden had nagelaten te scoren. Weer was het de 19-jarige Jan Royé die brutaal door het hart van de weifelende VVV-defensie demarreerde en vernietigend uithaalde: 2–2.
Het Venlose slotoffensief strandde andermaal op een eminente Jaap Bloem, vorig seizoen uitgeroepen tot beste keeper van de eerste divisie.

MVV: beangstigend afhankelijk van Willy v/d Kuylen

door jos van wersch

MAASTRICHT – Voor de spelers en de MVV-aanhangers moet het debuut van Willy van der Kuylen zaterdag een openbaring zijn geweest. Zijn inbreng en zijn doelpunt kunnen een ommekeer betekenen in de ploeg die tot voor kort geen vuist kon maken.

De andere kant van de medaille is het feit dat MVV nu vreselijk afhankelijk lijkt te zijn van het spel van één man. Valt de Brabander weg door een blessure of heeft hij een off-day, dan is er op dit moment niemand die Van der Kuylens rol bij MVV naar behoren kan overnemen. Over die eventuele situatie boog zich na afloop nog niemand, begrijpelijk, omdat die zorgen pas later kunnen komen. En bovendien had iedereen in Maastricht wel de behoefte om eindelijk weer eens te lachen, na zoveel weken van malaise. Het feit dat een 34-jarige opeens de lakens moet uitdelen, is typerend voor het vaderlandse voetbal. Van der Kuylen komt nu in dezelfde rol terecht als Wim Jansen bij Ajax en Wim van Hanegem bij Feyenoord. Het is de vraag of hij die permanente druk aan kan. Van der Kuylen is natuurlijk wel enorm gemotiveerd omdat hij zijn vorige werkgever (PSV) wil bewijzen dat hij ten onrechte naar de Eindhovense wisselbank was verbannen.

Het was zaterdagavond desondanks een benauwde avond voor MVV. Schapendonk, die nog steeds dat tikje 'extra' kwijt is dat hem voordien zo razend gevaarlijk maakte, moet de samenwerking met Van der Kuylen nog leren. „Dat komt wel voor mekaar", zegt de ex-PSV'er. „Kwestie van een paar weken".

Slordig

Steegman zal er aan moeten werken dat het team het spel meer afstemt op Van der Kuylen. Hoe vaak stond hij niet vrij aan de rand van het zestienmetergebied terwijl Van Staveren en later Dassen de bal - op goed geluk - in de doelmond gooiden?

Met een beetje meer overleg en inzicht had MVV de Hagenaars kunnen afstraffen maar alle kansen werden door Schapendonk, Dassen, Van Staveren en Quaden om zeep geholpen. Dat was de negatieve balans, zaterdagavond. De enige en winnende treffer scoorde Van der Kuylen na een half uur voetbal. Na een voorzet van Quaden stapte Schapendonk handig over de bal heen waarna het Helmondse 'kanon' zijn eerste kogel afvuurde: 1-0. Dido Havenaar, die knap het Haagse doel verdedigde, was tegen deze schuiver kansloos.

„We zijn volledig uit de wedstrijd gespeeld", aldus Martin van Vianen, de coach van de Hagenaars.

„Een compliment voor Van der Kuylen. Het is fantastisch om te zien hoe hij zijn ploegmaats in stelling weet te brengen. MVV heeft een zeer goede zet gedaan door hem aan te trekken".



● *Willy van der Kuylen, zaterdag uitblinker in Maastricht, geeft Cees Schapendonk een opbeurend schouderklopje. Schapendonk kwam tegen FC Den Haag net dat stukje 'extra' tekort dat hem tot voor kort zo razendgevaarlijk maakte.*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

MVV-FC Den Haag 1-0 (1-0): Scoreverloop: 30e. Van der Kuylen 1-0. Toeschouwers: 9000. Scheidsrechter: Bakker.
MVV: Baetsen, Maas, Dijkstra, Van Marwijk, Quaden, Janssen, Linders (79. Delahaye), Van der Kuylen, V.d. Poppe, Schapendonk, Van Staveren (60. Dassen).
FC Den Haag: Havenaar, Tempelaar, Van Vliet, Bouma, Korevaar (31. Pen), Delft, Rontberg (71. Prevo), Keloglu, Melis, Morgan, Treling.

Auto's en motoren

TOYOTA Celica type 76, kl. rood, z. mooi, f 4750. Mazda 818 coupé, type 77, geel, z. mooi, f 3950. Opel Ascona 1.9 SR 76, automaat 4-drs., op gas f 6500. Opel Ascona 1.6, bj. 76, kl. groen f 5400. Opel Commodore 2500 GS, kl. groen, z. mooi f 2950. Opel Rekord 74, kl. metal. bruin f 1750. Ford Capri 2.0 S type 78, m. alle extra's f 8750. Citroen GSX 2 type 77, kl. wit, 5-drs. f 2950. BMW 1802 op gas, kl. wit f 2950. Sunbeam 1500 TC 75, kl. rood, f 1450. Mercedes 230 automaat op gas f 2500. Toyota Corolla 74, goed lopend f 900. Simca Fuegonette 77 f 1950. Inr. mog. Ganzeweide 146, H'heide Rijksweg t.o. Droomkasteel.

Te koop onder garantie en service: FORD gesl. best. 79, f 3250. VW Passat 5-drs. diesel 80, f 14.500. Audi 100 GLS 76, f 7500. Peugeot 604 autom. 76, f 6750. Simca Chrysler 1308 GT 77 f 5.750. Toyota Carina 74, f 2850. Daf 44 74 f 1850. Volvo 144 S 73, f 2850. Mazda 616, 4-drs. 75, f 2750. Honda Civic 74, f 3250. Toyota Carina 76, f 3750. Kadett 1200 77, f 5750. Kadett Caravan 77, f 6250. Passat 5-drs., 74, f 1850. Volvo 164 autom. 72. VW bus 72 f 850. Inruil financ. garantie. Autohandel Leo Franken, Ganzeweide 59, Heerlerheide. 045-216475.

Te k. VW-BESTELBUS m. imp. en trekhaak, bwj. '74, vr. f 1650,-, tel. 045-311619.

Te k. SIMCA 1308 GLS, bj. '78, 5-drs. op gas, tel. 045-412472.

Te k. BMW 320 4 m. veel acces. LPG en schuifd. Vr.pr. f 11000,-. Grensstr. 12, Vaals (bovenste beh). Tel. 04454-1337.

Te k. VOLVO 142 S, bj. '72, nieuwe staat. Gladiolenstr. 146, Kerkrade-West.

Autobedrijf A.C. Muyres BV, Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade-Wesr. Tel. 045-413916. Fiat-dealer biedt te koop aan diverse gebruikte auto's: LADA 1200 '75; Ford Fiesta '79; Opel Rekord bestel '76; Opel Rekord diesel 2.3 '81; Opel Ascona 2000 '79; Opel Ranger '77; Toyota Cressida met gas '78; Opel Kadett 80; Alfa Giulietta 1.6 '80; Honda Civic '77; Peugeot 304 '77 met gas; Autobianchi '78; Fiat 128 '77 2-drs.; Fiat 127 2 drs. en 3-drs. '72 t/m '79; Fiat 128 3P, '76; Fiat Ritmo '80 5-drs; Fiat 131 S 1600 '78; Fiat 131 CL 1600 4-drs. '78; Fiat 131 Racing 2000 '78. Wij geven op alle gebruikte auto's drie maanden volledige garantie. Tevens adres voor alle moffel-, spuit- en plaatwerk en ook voor cilinderkopvlakken en gasinstallatie. Fiat-uitlaten in prijs verlaagd.

GASINSTALLATIE: vanaf f 12,80 per week. Automobielbedrijf A.C. Muyres BV, Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade-West. Tel. 045-413916.

SUZUKI 750 GS 10.000 km als nieuw 9-11-'79. P. v. Dijk, Hompertsweg 33, Schaesberg, f 4000,-.

Te koop enkele goedkoper inruilwagens in goede staat o.a. AUSTIN Allegro 1975 f 500,-; Fiat Lada 1200 1974 f 550,-; Renault Automaat 1974. Buschkensweg 34, Heerlen-Heksenberg tel. 045-218573.

Weg. omst. HONDA Civic bwj. 77 i.z.g.st. Tel. 04446-1465.

T. k. JEEP Lada van part. wegens medische rede, type Niva 2121 km.st. 33.000 bwj. 79 met 4 nw. banden, z.g.a.n. met goed gek., trekhaak. Klimmenerweg 2, Hulsberg.

Te k. OPEL Kadett coupé bwj. 75. Cluysenaerstr. 6, Schaesberg

Te k. OPEL Ascona 12S 75 met ruilmotor f 2550,-, tel. 045-419873.

Te k. FIAT 127 km.st. 30.000, bwj. 77, pr. f 3500,-, Akerstr. 159c, Kerkrade-West.

Te k. DATSUN 120Y type 75 f 1700,-, inruil mog. Kampstr. 5, Kerkrade-W.

Te k. RENAULT 5GL type 74 f 1850,-, inruil mog. Kampstr. 5, Kerkrade-W.

MERCEDES 280 SEL alle extra's, duurste uitvoering als nieuw type '81; Mercedes 280 SL zomer- en winterkap, bijzonder mooi; Mercedes 280 S automaat, alle extra's duurste uitvoering met LPG '79; Mercedes 240 3.0 ltr. 5 cyl. diesel '76; Porsche 924 Turbo-uitvoering alle extra's als nieuw '80; AMC Jeep Pick-Up J 10 type Honcho automaat 4 wheel drive alle extra's duurste uitvoering 0 km blanco kenteken; Audi 100 GL & E '78; Renault 5 TS als nieuw '80 en '75; Mini 850 Lady '78-'74; Mazda 818 Coupé de Luxe '77; Toyota Starlet de luxe 5 speed '78; Opel Ascona 1900 L '78 en '74; Opel Manta 1600 S '76; Datsun 120 Y de Luxe '76; Toyota 2600 Crown L met LPG '76; Sunbeam 1600 GLS '75; Alfa Romeo Sud Ti '77; VW Kever 1300 '74; Mercedes 407 diesel bestelbus met zijdeur 70.000 km als nieuw '78. Elke keuring toegestaan, inruil en financiering mogelijk ook zonder geld (PL). Garantie 3 mnd. of 30.000 km. Auto John Vermeeren Schelsberg 31 Heerlen tel. 045-720536 - 730939.

Te k. SUNBEAM bwj. '73, nw. gespoten, vrpr. f 700,-. Fr. Olieslagers, Froweinweg 20, Eys, tel. 04451-1439.

SUZUKI 125 cc cross, bj. '80, Ganzeweide 59, Heerlerheide, tel. 045-216475.

Te k. HONDA 550 cc., bj. '76, pas gerevis. Amer. uitv. vr.pr. f 1900.-. Bergstraat 17, H'broek, na 18.00 uur.

Te k. SIMCA Tourist, bj. 73, Kruisstr. 16, Schaesberg, Eikske.

Te k. ALFA Romeo coupé, bj. 74, zeer mooi! Vr.pr. f 6500. Kerkraderweg 170 Heerlen.

AUDI 100 GLS duurste uitv. 642, zeer mooi '77 f 7250,-. Opel Kadett sp., okt. '78, kl. wit f 7250,-. Ford Escort kl. geel '78 f 5900,-. Ford Taunus 1.6 L metal goud '78 f 6750,-. Ford Taunus 4-drs. nw. type '77 f 4500,-. Volvo 244 groen '78 f 9500,-. Volvo 142 '72 f 1500,-. Saab 99 GL combi coupé, blauw '76 f 6500,-. Mercedes klein model 280 automaat alle acces. f 12.500,-. Toyota Carina kl. bruin '78 f 6500,-. BMW 1502 met gas, kl. blauw '76 f 6500,-. VW Golf kl. rood type '77 f 5750,-. Golf kl. geel '75 f 3900,-. Mini spec. '75, kl. bruin f 2400,-. Citroën GS goudkl. '77 f 3900,-. Peugeot 504 automaat '75 f 3750,-. BMW 525 zilver iets achterschade, okt. '74 f 2750,-. VW transporter '75 oranje f 3500,-. Mazda 323 geel '79 f 8500,-. Inruil mogelijk, snelle financiering en gar. Occasioncentrum Spaubeek, BP-tankstat., garagebedrijf, Parallelweg 1, tel. 04493-3921, direct aan afrit autobaan Spaubeek.

EEND 2CV4 bwj. '77, km.st. 64.000, vr.pr. f 2600,-, tel. 045-270314, na 18.00 u.

Te k. 4-drs. AUSTIN Allegro bwj. '75 i.z.g.st. zeer zuinig. Vraagpr. f 1250,- Seringenstr. 14 Sittard.

Te k. PEUGEOT 304 1972 i.z.g.st. Pr. f 600,- plus 4 sportvelgen v. Ford. Tel. 04495-6182.

Te k. HONDA CBX 6 cil. met lichte schade, inr. Of the Road mog. Prijs n.o.t.k. Tel. 045-210581.

Te k. TOYOTA 1200 Corolla de L bwj. '73 1e eig. Vraagpr. f 950,- Ringstr. 28 Hoensbroek. Steenberg.

JURGEN B.V. Kerkrade: auto's met Bovaggarantie: Mercedes 240D '80 1e eig. 40.000 km, extra's; Mercedes 240 D '79 blauw 1e eig. i.z.g.st.; Mercedes 230 '79 grijs 1e eig. 19.000 km in nieuwe toestand; BMW 528 I '80 1e eig. lichtgroenmet. veel extra's, 40.000 km; Mercedes 200 '81 wit 1500 km; Mercedes 230 '80 donkerblauw 40.000 km 1e eig.; Mercedes 280 SE '79 blauwmet. aircond. 1e eig. nieuwe toestand; Mercedes 200 D '79 groen 1e eig. schuifdak; Mercedes 220 D '78 bruin; Volvo 244 DL '78 1e eig.; Opel Commodore '80 zilvermet. 1e eig. 23.000 km; Chevrolet Monza Coupé '79 4-cyl. bruinmet.; BMW 320 '77 rood ig.st. Langheckweg 40 Industrieterrein Dentgenbach Kerkrade tel. 045-452570.

Te k. R4TL zeer mooi 1977, kl. rood, km. 42.000, f 5200,-, tel. 043-34388.

Koopje, 2 BMW 318, bwj. '78, Leenhofstr. 10, Neerbeek, tel. 04402-6374.

ASCONA 2.0 SR juli '80 f 13.750,-; Kadett 1200 S autom. '78 en '75; Kadett 1200 S '78; Kadett coupé '78; Kadett spec. '75; Ascona 12 S en 16 S '76; Ford Escort '76; Ford Fiesta '77. Automobielbedr. J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Bij Donny kijken is kopen, luxe en bedrijfsauto's, bussen en stationcars, bestelauto's en open laadbakken. Inruil directe financiering ook zonder eigen geld. Honda Civic type '77 autom. 3x Datsun 323 78-77, Mercedes 230 benzine 72-73 apart, 2x Golf 76, Opel Rekord 20 N 80 met gas, Alfa Giulietta 78 met gas, CITROEN GS '78, Renault R 30 TS 76, Datsun 120 A F2 77, Cherry 76, diverse stationcars, Ford 1600 L 78-77 met gas, Kadett 78, diverse inruilauto's af f 1000,-, 30 bussen, bestelauto's, vrachtauto's en open laadbakken, 10 x VW-bussen en bestel, pick-up, open laadbakken, VW Lt '77 open laadbak, 5x Mercedes diesel bestel type 608, 508, 306, 206 enz. Mercedes 808 vrachtauto met huif, 4,5 ton laadverm., 5 m bak, Bedford vrachtauto open laadbak, 7,5 ton type '73 in zeer goede staat 5-bak, Fiat 242 diesel, verlengd type 79, div. kleine bestelauto's en ombouwers voor camping enz. Let op: Donny Klassen BV, in- en verkoop alleen Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 na 18.00 uur, chef verkoop 643932, Maastricht.

Te k. TALBOT Solara SX, 1 jr. oud, weinig gelopen, inr. kl. auto mog (niet ouder dan 5 jr.) tel. 045-220571 na 17 uur.

Let op: Let op: Inruilers van gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen, kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. CHEVROLET Caprice Classic '78, 8 cyl. autom. op gas, alles elektrisch, 1e eigen. f 9750,-. Citroën CX met stuurbekrachtiging '78 f 6750,-. Peugeot 504 GL '76 f 2950,- met pook. Chevrolet Monte Carlo Coupé, type '76, 8 cyl. automaat op gas f 4950,-. Opel Commodore GSE Coupé '76 f 3950,-. Ford Mustang Grande Mach 1 '72 8 cyl. autom. op gas f 2950,-. Peugeot 504 GL coupé '73 f 1850,-. Opel Rekord 1700 '74 f 1650,-. VW 412 LS '75 f 1650,-. Opel Ascona '75 f 2450,-. Mazda 818 '75 f 2250,-. Mini Cooper '77 f 2950,-. Daf 66 SL op gas '74 f 2250,-. Capri 2300 GXL GT '73 op gas f 1450,-. Volvo 1200 '74 f 1150,-. Vauxhall Viva '75 f 1250,-. Datsun Cherry stationcar '76 met gas f 2950,-. Kadett nieuw type op gas f 2450,-. Mazda 616 op gas '77 f 3450,-. Toyota Carina f 1650,-. Volvo 142 f 750,-. Sterk wisselende voorraad, inruil, financ. mogelijk. Crombacherstr. 7, Kerkrade-W. (Gracht). Laatste straat links voor grens Locht.

Te k. OPEL GT f 5950,- en Toyota Celica LT 2000 f 2850,-. Uterweg 129, Heerlen (Nrd.).

Te k. uit faill. TOYOTA Celica 2000 ST liftback 1978, 5 versn., f 7500,-, tel. 045-715438 (t. kant.uren), Nobelstr. 34, Heerlen.

ROVER 2600 nov. '78 met L.P.G. te k. tel. 045-252520.

Te k. RENAULT 4 F6 combi, bj. 79, prijs f 8500. Tel. 04450-1149.

Te k. van eerste eigenaar PASSAT LS, bj. sept. 78, i.z.g.st., 4-drs., lichtblauw. Na 18 uur. Ransdalerstr. 133, Ransdaal.

RENAULT Fuego 2000 TX, weg. omst. zeer voordelig te k., bj. '80, kl. metall. blauw, als nieuw. Tel. 043-646083.

ANWB-gekeurde auto's bij RENAULTDEALER Auto Dirks B.V.: Renault R4 TL '78, geel; Renault R4 GTL '80, rood; Renault R5 TL '75, geel; Renault R5 GTL 1300 aut., '79, beige; Renault R12 TL '77, geel; Renault R14 TL '77, '78, '79; Renault R16 TX '77, groen met.; R18 GTL '79, beige; R18 TS stationcar '79, blauwmet.; Mitsubishi Lancer '80, zilver met.; Ford Taunus 2000 Ghia V6 '78, wit; Peugeot 104 GL '78, oranje; Sumbeam 1.6 S '78, rood. Amstenraderweg 81b, Hoensbroek. Tel. 045-213068. Alle auto's zijn voorzien van een Bovag-garantiebewijs.

VW **KHARMAN GHIA** coupé, bj. 1967, km.st. 90.000. Auto is heel nieuw. Vr.pr. f 7500,-. Te bez. na tel. afspr. 04454-3817.

Te k. weg. omst.
Porsche 924
Juli '81, km-st. 6.000, fabr.gar. Alle extra's.
Tel. 045-316390.

Bromfietsen

Nieuw VESPA Ciao's m. sterw. van f 1199,- voor f 899,-; Yamaha's va. f 695,-; Vespa Ciao en Bravo f 375,-, f 385,-; snorfiets z.g.a.n. f 695,-, 6 mnd. gar. Grond Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen.

Te k. ZUNDAPP KS 50, bwj. '79, veel extra's, i.z.g.st. Heerenweg 227, Heerlen, na 18.00 uur.

Te k. ZUNDAPP KS 50, veel chroom, 10 pk cyl., bj. '79. Ganzeweide 59, Heerlerheide, tel. 045-216475.

Te k. YAMAHA, bwjr. '78. Schijfremmen en cockpit. Tel. 045-254085.

Te koop PUCH Maxi S bwjr. '78. Prijs f 500,-, incl. verzekering. Tel. 04490-22013 te Sittard.

Geld en goed

SPAARBEWIJZEN aan toonder van vrijwel elke bank worden door ons verzilverd. EPM C.V., Hoolstraat 43-45 Voerendaal, 045-750305 kantoor open van 9-16 uur.

Inkoop van oud GOUD en zilver tegen contante betaling. Juwelier Vaessen, Markt Heerlen.

Onderwijs

Kies voor zekerheid een BEROEPS-AUTORIJSCHOOL aangesloten bij de B.B.R.O. zie advertentie zaterdag as.

ATTENTIE!! 'n Rijles goedkoop, is meestal duurkoop!

AANBIEDING tot 1 januari 1982. Niet alleen voor studenten maar voor iedereen 15% korting. Begin nu uw rijopleiding in schakel of automatic bij beroeps ABAN autorijschool Karel Raes. Kruisberstr. 72, Brunssum, tel. 251594 voorheen Stadhoudersstr. 11. Meer dan 20 jaar ervaring.

Zoekt u een ervaren LERAAR voor bijlessen in handelswetenschappen of economie II schrijf dan naar br.o.nr. SB 255 LS 6371 GV Schaesberg.

Landbouw

ONDERDELENBANK. Schinnen, tel. 04493-2715.

Motorzagen
vanaf f 400,- geen hobby. Reparatie, slijpen, kettingen en onderdelen. Enter, Force bij vliegveld Beek, tel. 04402-3090.

Tuinfrezen
met 5 versnellingen en diverse aanbouwwerktuigen o.a. Wentelploeg, Enter-Force bij vliegveld Beek, tel. 04402-3090.

Vakantie

JACHTWERF Snijders, Markt 36a. Accessoires motoren, Korvetweg 14, werkplaats boten. Maastricht tel. 043-14652/629530. Surfplanken Dufour en kleding. Alles voor uw boot.

Casita VOUWCARAVANS m. vaste wanden, demonstr. Ubachs Kerkrade Vink. Caravanstalling 195,- incl. gratis smeerbeurt.

Overdekte winterstalling voor CARAVANS + boten. Industriestr. 16, Kerkrade-W. Tel. 045-411542.

Te k. CARAVAN bwj. '78, Astral 380 met nw. voortent en oploopzem, zomer- en winteruitv., kachel, ijskast, aircond. gew. 650 kg, 04490-10057, f 6500,-.

Te k. prachtige CARAVAN met voortent f 3500. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. BOOT met b.b. motor (nieuw), tel. 045-421547.

Te Amstenrade Hoensbroek
caravan- en botenstalling
zowel overdekte als vrije plaatsing. Mogelijkheid tot service en onderhoud. Inlichtingen tijdens kantooruren 04492-1818, na 18 uur 045-252976 en 04490-17252.

INDONESIA Malasia etc. bezoeken. Vraag uitgebr. inl. tel. 045-226127 of 223751.

Huwelijk kennismaking

Goed uitziende man, 34 jr. zkt. VROUW voor regelmatig bezoek, geh. of leeft. geen bezw., geheimhouding verz. Br.o.no.SP 193 LD 6466 HN Spekholzerheide.

Nette weduwn. 76 jr., zkt. ser. kennism. m. nette DAME plm. 70 jr. Moet wel gezond zijn, en zacht karakter. Bem., gewenst, niet noodz. Br. o. nr. KE 253 LD, 6461 ED Kerkrade.

Beschaafde weduwe zkt. oprechte serieuze VRIEND (weduwnaar) plm. 65 jr., om een fijne relatie op te bouwen. Br. o. nr. SB 257 LD 6371 GV Schaesberg.

Contacten/clubs

Country-CLUB, gezellig, rustig, intiem. Provincialeweg 144, Zd.-Oirsbeek, vanaf 14 uur, dagelijks geopend.

Bezoek eens onze HOMO-FILM-AVOND elke dinsdag van 18.00 uur doorlopend met elke week de nieuwste films de ingang na 18.00 uur deur naast winkel, Espé Willemstr. 13, Heerlen, tel. 045-710687.

CLUB DENISE wij bieden u de meeste keus in gastvrouwen, sauna, video, gratis drankjes en een goede relaxmassage Boschstr. 48, Maastricht, tel. 043-50785.

CLUB CECILE, wij bieden u sauna, video film, zonnebank en gratis drankjes in een leuke gezellige sfeer, altijd leuke gastvrouwen aanwezig. Rijksweg-Zuid 89, Sittard, tel. 04490-18350.

Relaxen PRIVÉ Maastricht 043-623416 hele maand.

CONTACTBUREAU Privé voor uw discrete bemiddeling. Stationsstr. 31, Sittard, nog leuke dames gevr.

Exclusief, discreet, PRIVE GELEEN, ook triosex, steeds nieuwe films, 04494-48933.

Het meest discrete en vertrouwde RELAXADRES in Sittard, Stationstr. 31, nw. films, 10.00 tot 22.00 u.

Te k. life speel-sex en PORNO video-cassettes v.a. f 49,-, Stationstr 31, Sittard.

Privé CARLA 045-256917, Brunssum.

Eerlijk goed privé-adres bij JOZEFIN en Anneke, Hrl. Tel. 045-714006.

Privé: MARJO! Maastricht. Tel. 043-17081.

Contactbureau LIMBURG, privé-adres in heel Limburg, keuze d.m.v. naaktfoto's, ook v. p. ruil, geen beroeps. Kamerverhuur, 11-23 uur, Rijksweg-Zd. 178B, Geleen. Tel. 04494-46884.

OMEGA CLUB Bredestr. 31, M'str. Uw allen bekend zijn goede service, discretie en gezelligheid. Met een nieuwe bezetting en nu ook S.M. Ma. t/m vrijd. 14.00 tot 24.00 u. Tevens nog een ass. gevr. e.v. ook part-time, tel. 043-14485.

Nieuw PRIVÉHUIS in Weert vr. leuk meisje of jongedame voor privéwerk van 10 tot 18 u. Aanm. Stationstr. 31 Sittard tel. 04490-12526.

RELAXEN bij geh. vrouw, bel. 045-271127.

Dame, 27 j. verwöhnt HERRN. Aachen, Harscampstr. 33 bei Schlenter.

Strenge DAME met div. uitgebreide programma's. Tel. 04750-13416.

BUTTERFLY: 3 jonge meisjes verwennen u op veelzijdige wijze. Tel. 04750-13416.

Club 18 exclusief 4 charmante GASTVROUWEN, ontspanning, video. Bréulingstr. 18, M'str. tel. 043-16981, vlakbij de markt, geopend v. 11 tot 24 uur.

Charmante jonge dame brengt BEZOEK bij u aan huis voor een uurtje of meerdere uren, 100%, discretie verz. Bel voor afspr. 045-225009.

HOSTESS-SERVICE leuke jongedame brengt op zeer discrete wijze bezoek bij u aan huis of in hotel. Bel voor afspraak tel. 045-224735.

Charmante JONGEDAME brengt bezoek bij u aan huis of in hotel. Bel voor afspraak 045-223015.

Nieuw in WEERT doorl. geluidsfilmvoorstellingen, in kleur, Langstr. 49.

Heren opgelet! Charmante JONGEDAME brengt bezoek bij u aan huis of in hotel, 100% discretie verz. Bel voor afspraak 045-222802.

Bar LA CHANDELLE om niet te vergeten, Nieuwstr. 132, Hoensbroek.

Privé Yvonne en INGE ook zat. van 12 tot 18 uur. 04494-50999.

Ook VOOR U! In Zuid-Limburg een van de mooiste besloten verenigingen. U bent van harte welkom van 's maandags t/m 's vrijdags, 2 km van Nuth. Aspasia, Provincialeweg 12 Aalbeek tel. 04405-1697.

Nieuw NUNDA privé en escort, tel. 04494-52100, van maand. t/m vrijd. van 11 tot 21 uur.

MARINA, privé van 11 tot 22.00 uur. Tel. 045-413619.

4 sexy jonge MEISJES wachten op u in romantische bungalow. Geen taboes, gratis drank, film en schuimbad in de Tiffany privéclub, Moltweg 68, Schaesberg, tel. 045-321580.

JOYCE, knap Aziatisch meisje, 22 jr. Tel. 045-321580.

DEBBY, donker en temperamentvol, 24 jr. Tel. 045-321580.

SISSI, knap Hollands meisje, 25 jr. Tel. 045-321580.

PASCAL, sexy Frans blondje, 24 jr. Tel. 045-321580.

045-221943. ROMANTISCHE villa, bar, video, spiegels, streng etc. „Tropische sexsterren".

PATRICIA 22 jr., lang donker haar!!! Cora 19 jr. erg sexy!!! 100% discr., verz. van ma. t/m za. van 11 t/m 23 uur, 045-417922.

Club ROMANTIQUE. Geopend v. 14 tot 24 u. Brusselsestr. 6, M'str. tel. 043-50339.

Contactburo PRIVÉ voor uw discr. relax bemm. 043-623416.

Leuke JONGEDAME bezoekt u thuis of in hotel. Bel 045-271089.

Ruimdenkend echtpaar zoekt dito PAAR ca. 55 jaar voor vriendschap en gezelligheid. Br. ond. nr. HK 369 Limb. Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Hrl.

MARY is verhuisd van Donaubar naar Wannerplein 5, Heerlen. Aanwezig van 10.00 tot 24.00 uur. Tel. 045-222537.

HELENA, volslank en bijzonder lief. Van 10.00 tot 24.00 uur. Tel. 222537.

JEANETTE verwent u privé van 10.00 tot 24.00 uur. Tel. 222537.

BERTIE, privé en escort service, ook voor uw bijzondere wensen, ook video aanw. Ook exotische dames aanw. Met spoed assistente gevr. Tel. 045-420017 na 23.00 uur, tel. 045-455074.

ANITA 18 jr., brunette, discr. verz. gr. drankje. Tev. ass. gevr. 04490-20796.

PEGGY, blondine, 21 jr., verwent u met alle massages. 04490-20796.

JONGEDAMES brengen bezoek aan huis of in hotel. Afspr. na 20.00 u. 045-724799.

Privé bij ANITA. Ook zaterdags. Tel. 045-352543.

Privéhuis IRENE heeft nog plaats voor leuk jong meisje, tel. 04490-20796.

PRIVÉRELAXEN bij 5 sexy jonge dames, tel. 04446-2780.

Voor een paar romantische uurtjes naar ROMANTICA BAR St.-Pieterstr. 303 Kerkrade (Vink) tel. 045-460000. Tevens enkele barmeisjes gevr.

Privé STELLA voor gezelligheid en goede sfeer. Bel 04754-3791 ma. t/m vr. van 13 tot 24 uur.

SEX-VIDEO club intiem, doorlopende sex-videovoorstelling en hostess aanwezig. Open van 11.00 tot 22.00 uur, tevens verhuur van sexfilms en sexvideobanden. Kleine gracht 10, M'str. (500 mtr. v.d. markt), tel. 043-51067.

PRIVÉ twee meisjes van 14.00 tot 24.00 uur. Tel. 045-222305.

KATJA de beste en goedkoopste brengt bezoek bij u thuis. Tel. 045-422564.

Nieuw, nieuw PRIVÉ. Stationstr. 9 Beek, tev. meisjes gevr.

Privé DESIRE van 10-18 uur. Tel. 043-35763.

Heren opgelet! Jonge charmante DAME verwent heren een gezellig uurtje bij u thuis of in hotel, 100% discreet. Tel. 045-410004.

MARGO, mollig, m. t/m vr. 11-21 uur, tel. 04494-52100.

REALXBUREAU Störholm voor al uw kontaktadressen. Dames, heren en paren, keuze d.m.v. naaktfoto's. Pr. Hendriklaan 56b, Brunssum, tel. 045-271128. Tevens dames, heren en paren gevr. voor escort en/of privé.

Marion
ab 11.00 u. Tel. 045-321201.

Pacha club
wij vragen nog een charmant meisje om ons kleine team bij te staan. Tel. 17919, Mariastr. 21, M'str.

Nieuw! Nieuw! Kraanpoort 13 Roermond
Elke dag van 14 uur tot 2.00 uur. Exclusieve meisjes verwachten u.

Nieuw
In Geleen 2 goeduitziende, lieve meisjes ontvangen heren op zeer discrete wijze, zeer lage all-inprijs. 04494-52887.

Uw privé-adres bij
TAMARA
ook escorts, tel. 043-31440. Geopend van 12.00 tot 02.00 uur.

Excl. privé-club
Paris
Sauna, luxueuze baden, video, warmwaterbedden. Geopend ma. t/m vr. 13 tot 1 uur. Provincialeweg-Noord 31, Oirsbeek. Tel. 04492-1873. Verkeersweg Heerlen-Sittard.

Nieuw Cindy en Susy sexy **WUNDERBAR** beautiful vanaf 10.00 uur tot.... Ook 's zaterdags. Tel. 045-721759.

Uniek! Gringelstr. 3 Heerlen
nabij station. Maandag tot vrijdag va. 15 uur weer geopend, met nieuwe films en girls. Tevens meisjes gevraagd, tel. 045-723171.

Antiek

Strakke, ant. meubelen van z. goede kwaliteit. Groot ass. INTERART Irmstr. 64, Simpelveld, 045-443161.

SCHILDERIJEN, grootste nieuwste collectie, de hele maand september bij ons 10% korting. Kunsthandel Hub Vleugels, Einderstr. 40, Kerkrade (voetg.domein). Tel. 045-455570.

Te k. 2-deurs KAST, ronde st. kapstok, Limburgs boerenbed, zware deur (alles eikehout gespind). Tel. 045-414027.

Te k. oude + ant. FOTOTOESTELLEN. Tel. 045-717677. Dr. Jägersstr. 54, Hrl.

Diversen

Elektroservice Limburg, reparatie van kleurentelevisies, wasautomaten, koelkasten, diepvriezers. Geen voorrijkosten. Garantie op de reparatie. Mauritslaan 112, Geleen. Tel. 04494-42695.

REPARATIE van alle merken TV, video en Hifi, erkende Philips service, vooraf opgave kosten, Aben, Honigmanstr. 55, Heerlen, tel. 716830 en 711327.

Uw KUNSTGEBIT gebroken. Klaar terwijl u wacht. Borsbloom, Frans Erenslaan 53 Schaesberg. Tel. 045-315921.

Meubelen STOFFEREN. Bel of schrijf en wij komen u geheel vrijbl. bezoeken door heel Z.L. J. v.d. Zwaag, Kantstraat 35 Ubach over Worms. Tel. 045-314522 b.g.g. 312756.

ROLLUIKEN JALOEZIEËN ZONNESCHERMEN
Vrijblijvend prijsopgave
MICA ZONWERING
Showroom:
Sittarderweg 116 Heerlen
Tel. 045 - 721658

Zo ziet u Leo Ehlen, gewaardeerd middenvelder van Roda JC, op het voetbalveld in actie. Elke maandag en zaterdag kunt u hem als verkoper van Volkswagens en Audi's in onze showroom in actie zien.

V.A.G Audi VW
Uw sportieve V.A.G dealer voor Volkswagen en Audi:
Garage Vencken B.V.
P. Schunckstraat, Heerlen. Telefoon: 045-412641

Limburgs Dagblad
organiseert i.s.m. Eden Tours Holland, Jan Janssen B.V. en Taex B.V.

14-daagse 7-21 november 1981

FIETSTOER DOOR ISRAEL

INFORMATIEAVOND

Op vrijdag 9 oktober a.s. om 20.30 uur in het hoofdkantoor van het Limburgs Dagblad, In de Cramer 37 te Heerlen. Tijdens deze avond wordt een film van Ben Elkerbout van de fietstoer door Israel in 1980 vertoond en zullen Jan Janssen, sportarts Peter Janssen en Henk de Brueys u informeren over de fietstechnische-, medische- en reisorganisatorische kanten van deze unieke tocht. Vriendelijk verzoeken wij u vooraf even te bellen met hoeveel personen u deze informatieavond wilt bezoeken. (045-739911)

RIJ- INSTRUKTEUR worden.....
Kies dan de beste opleiding.

NATIONAAL OPLEIDINGSINSTITUUT VAR,
var
Pr. Mauritsplein 1a te 's Gravenhage.
Tel. 070-514121. Aanvang nieuwe kursus 13 oktober a.s.
Vraag gratis brochure.

vrij krediet
verstrekbaar aan iedereen vanaf 21 jaar, ongeacht uw beroep, ook voor mensen met een WAO inkomen.

TOT f 40.000,- VRIJ BESTEEDBAAR

PERSOONLIJKE LENINGEN

bedrag	96x	60x	48x	36x
5.000	–	130	151	186,–
10.000	184	247	289	359,–
15.000	270	365	428	533,–
20.000	357	483	566	706,–
25.000	443	600	705	880,–
30.000	529	718	844	1053,–
40.000	701	953	–	–

Krediet op langere termijn mogelijk, geen bijkomende kosten. Vrije besteding. Overlijdensrisico gedekt tot f 40.000

Leningen worden zoals u wilt bij u thuis of op kantoor afgewikkeld ook 's avonds.

2E HYPOTHEKEN
Zonder taxatie en notariskosten op 1% na

bedrag	240x	180x	120x	84x
15.000	176	197	239	288
20.000	231	259	315	380
25.000	285	320	390	472
35.000	395	444	542	656
40.000	449	505	617	748

Tijdelijk telnr. 04494-49466

SCHMIDT'S FINANCIERINGEN
LID NED. VER. VAN FINANCIERINGSADVISEURS GESPEC. KREDIETBEMIDDELAAR
Postbus 323, 6160 AH Geleen. Bellen van ma t/m vr. van 9.00 tot 21.00 uur

Officiële mededelingen

GEMEENTE HULSBERG
Voorbereidingsbesluit

Ter voldoening aan het gestelde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening maakt de burgemeester van Hulsberg bekend, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 17 september 1981 heeft besloten te verklaren, dat een herziening van het bestemmingsplan „Emmaberg" wordt voorbereid ten aanzien van het perceel kadastraal bekend, gemeente Hulsberg, sectie C nr. C 1663, plaatselijk bekend Zenderwet te Hulsberg.
Het besluit met de daarbij behorende tekening lift ter gemeentesecretarie, afd. Alg. Zaken, vanaf 30 september 1981 ter inzage.
Hulsberg, 28 september 1981
De burgemeester voornoemd, wnd. R. de Vries.

GEMEENTE EYGELSHOVEN
OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Eygelshoven maakt ter voldoening van het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 9 september 1981 heeft besloten te verklaren dat een herziening van het bestemmingsplan wordt voorbereid voor de percelen kadastraal bekend gemeente Eygelshoven,
– sectie A no. 2201, plaatselijk gemerkt Hoofdstraat 41;
– sectie B no. 2688, plaatselijk gemerkt Molenweg 103.
Deze raadsbesluiten liggen vanaf 29 september 1981 voor een ieder ter inzage op de gemeentesecretarie, afdeling Algemene Zaken c.a.
Eygelshoven, 21 september 1981
De burgemeester van Eygelshoven J.H.Ch. Persoon

GEMEENTE EYGELSHOVEN
OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Eygelshoven maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 31 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat op de afdeling Algemene Zaken c.a. van de gemeentesecretarie voor een ieder ter inzage ligt het door de gemeenteraad op 16 april 1980 vastgestelde bestemmingsplan Laura-Mijnterrein, ten aanzien waarvan de door Gedeputeerde Staten van Limburg bij besluit van 17 maart 1981 verleende goedkeuring onherroepelijk is geworden.
Eygelshoven, 21 september 1981.
De burgemeester van Eygelshoven, J.H.Ch. Persoon.

GEMEENTE ROERMOND
HINDERWET

Burgemeester en wethouders ... Roermond, gelet op artikel ... de Wet algemene bepalingen ... hygiëne; maken bekend, dat ... september 1981 bij hen een ... vraag is ingekomen van fa. ... ren, Op 't Schor 2, 6041 AV te ... mond voor een vergunning in... ge de Hinderwet voor het opri... in werking brengen en in we... houden van een inrichting be... voor de opslag van verpakte ... middelen gelegen aan Op 't S... 2.

De aanvraag en andere ter zake ... de stukken liggen op kamer ... gemeentesecretarie, ter inzage ... wel tot 29 oktober 1981 elke ... dag van 9.00 tot 12.30 uur; b... dien elke donderdag van 17.... tot 20.30 uur in het gemeentelijk ... formatiecentrum (naast de ho... gang van het gemeentehuis a... Markt);
na 28 oktober 1981, tot het einde ... de termijn waarbinnen beroep ... worden ingesteld tegen de be... king op de aanvraag, liggen de ... ken bovendien ter gemeentese... rie nog ter inzage elke werk... 10.00 uur tot 12.00 uur. Des... kan een mondelinge toelicht... de stukken worden verkregen.

Gemotiveerde bezwaren kunnen ... 29 oktober 1981 schriftelijk ... gemeester en wethouders v... mond, Postbus 900, 6040 A... mond, worden ingebracht.

Degene, die een bezwaarschrift ... dient, kan verzoeken zijn pers... ke gegevens niet bekend te ...

Eveneens kunnen mondelinge ... zwaren worden ingebracht ... een openbare zitting op 14 ... 1981, om 14.00 uur in het ge... huis, Markt 31, waarbij te... genheid wordt gegeven tot ... dachtenwisseling over de aan... tussen het bevoegd gezag, de ... vrager en de overige aanwez...

Degenen die bezwaren hebben ... bracht op de wijze als bov... schreven en een ieder die aan... dat hij daartoe redelijkerwijs ... staat is geweest, zullen in de ... genheid worden gesteld bez... tegen de ontwerp-beschikking ... dienen.

Roermond, 28 september 1981

Burgemeester en wethouders van Roermond
Mr. J.H.J. Daniels burgemeester
Mr. H.E.R.J. Jansen secretaris

Gevonden/verloren

Verloren op 23 sept. j.l. in centr. Heerlen of bij Chin. rest. Pea-Cock

Zegelring met familiewapen
Terug te bezorgen bij Wim Overgraag p/a Middelbare Horecaschool Heerlen, tel. 045-716139, zéér hoge beloning.

ITTARDIA - BLAUW WIT 13-13 NA SPANNENDE STRIJD

Handbalderby onbeslist



Blauw Wit-spelers proberen Bert Brouwer het scoren te beletten. Foto's: PETER ROOZEN

Van onze medewerker JOHN BANNIER

SITTARD – De competitieouverture in de zaalhandbaleredivisie tussen Sittardia en NCR Blauw Wit eindigde na een spannende wedstrijd in een 13–13-gelijkspel. Niettemin was er toch een winnaar: het publiek. Vanaf het eerste fluitsignaal van het warrig en inconsequent leidend scheidsrechterskoppel Heymans en Wang boeide de wedstrijd, ofschoon deze handbaltechnisch niet het peil haalde voor een voldoende.

Het gesprek van de dag waren na afloop van het duel de scheidsrechters. Veel boegeroep begeleidde hun beslissingen tijdens de wedstrijd. NCR Blauw Wit-trainer Piet Kivit hierover: „Je vraagt je af waar ze bepaalde beslissingen vandaan halen. Wat moet je als verdediger nou doen. Moeten we de handen langs het lichaam houden." Piet Kivit, die de volledige tweede helft speelde en slechts eenmaal in de tweede helft een speler wisselde, had gelijk. Op schitterende wijze blokte hij een break-out van Sittardia-speler Ronald Joosten. Niettemin werd zijn correcte poging bestraft met een strafworp.

Verkeerde gok?

Op dat moment gokte trainer Guus Cantelberg wederom op Wien Schmeitz. De Sittardia-aanvoerder was in de eerste helft nauwelijks in het spel voorgekomen, miste in die fase twee strafworpen, maar leek na rust met twee treffers op de weg terug. Wien Schmeitz zag ook zijn derde poging gestopt door doelman Wulterkens.

Trainer Guus Cantelberg later: „Ik had vertrouwen in Wien. Hij leek na rust op de goede weg. Vanaf de zevenmeter faalt hij normaal zelden. Zo'n grote gok vond ik het dus niet."

Het werd nog triester voor Wien Schmeitz. Na een onbeduidende overtreding tegen Piet Kivit kreeg hij voor de derde maal een tweeminutenstraf en kon hij, nadat hem rood was getoond, richting douches gaan. Wien Schmeitz: „Hun interpretatie op dat moment snapte ik niet."

Jack Josten

De wedstrijd zelf. Na een voorzichtig begin, waarin beide ploegen bang waren om fouten te maken, brak de rust aan met een 5–6-voorsprong voor de Neerbeekse ploeg. Na de pauze kwam Sittardia even in de problemen (5–9). Een vroegtijdige beslissing van dit sportieve duel werd door Sittardia-doelman Jack Josten, die een prima wedstrijd keepte, verijdeld toen hij bij de stand 6–9 een break-out van René Kivit op sublieme wijze stopte. In plaats van 6–10 stond het vijf minuten later gelijk (9–9).

Met nog twintig minuten te gaan leek nog alles mogelijk. In die zinderende slotfase redde NCR-doelman Willy Wulterkens luttele seconden voor tijd een punt voor zijn ploeg door een break-out van Lambert Schuurs te stoppen.

Het was gedaan, een terechte uitslag, want een verliezer had zonder meer te weinig gekregen.

NCR Blauw Wit-speler Peter Verjans: „Ik dacht dat iedereen content was. Voor ons is het begin altijd moeilijk, en om dan in Sittard een punt te halen geeft voldoening."

Trainer Guus Cantelbreg: „We moeten niet emmeren over de spelregels. Wij, maar ook Blauw Wit hebben kansen op de overwinning gehad. Aanvallend ging het niet zoals ik verwacht had, maar ja, de spelers kennen elkaar door en door, en dan wordt het moeilijk."

Sittardia scoorde via Maurice Schmeitz (3), Bert Bouwer (3), Wien Schmeitz (2), Lambert Schuurs (2), Marcel Magdelijns, Ronald Joosten en Hans Plettenburg (allen 1).

Blauw Wit-speler Peter Verjans was met vier treffers topscorer, terwijl de overige doelpunten gescoord werden door René Kivit (3), Henk Smeets (2), Piet Kivit (2), Silvio van Gool en Wim Goossens, ieder eenmaal.

Tijdstraffen waren er voor Sittardia viermaal, terwijl René Kivit de enige twee minuten straf bij Blauw Wit opliep.



● De „afgang" van Wien Schmeitz (links), naast verzorger Boesten.

Swift-dames: één overwinning en drie nederlagen

SVENBORG - Het damesteam van Enzico Swift kwam in het zaalhandbaltoernooi van Svenborg, Denemarken, niet verder dan één overwinning. Dat gebeurde in de openingswedstrijd tegen de organiserende vereniging: 11-13. De andere ontmoetingen werden door de Roermondse dames verloren: 14–11 tegen Polisens, 18-14 tegen de nationale jeugdploeg van Denemarken en 21-18 tegen Vejle.

Sittardia-reserves forse nederlaag

SITTARD - De reserves van Sittardia verloren de eerste competitiewedstrijd in de zaalhandbalcompetitie tegen de degradant uit de eredivisie Aalsmeer met 15-23.

Sittardia startte zeer zwak en werd pas wakker toen een 0–6-score op het bord stond. Hierna ging het wat beter , maar deze achterstand is Sittardia niet meer te boven gekomen, getuige ook de 6–12-ruststand. Ook na de pauze een zelfde spelbeeld tot een tiental minuten voor tijd toen Aalsmeer de voorsprong uitbouwde

Enzico Swift start seizoen met nederlaag

Vlug en Lenig clever

Van onze medewerker JOS CORTENRAAD

MOND – De heren van Enzico Swift en van Vlug en hebben er in hun eerste competitieduel weinig van gen. Was er in de eerste helft nog sprake van twee gelijkdige ploegen en de daaraan gekoppelde spanning, in de helft was er geen plezier meer aan te beleven. Van een sfeer was totaal geen sprake en alleen V en L kon af tevredenheid tonen, omdat deze ploeg immers de punten mee naar huis bracht: 13–16.

kon in het eerste bedrijf V en g bijbenen. Het team van Permans moet het weliswaar van hard werken en de indie kracht van doelman Frans n en topscorer Paul Bronckmaar de Geleendenaren hadnvankelijk echt moeite met gge Swift.

aal kwam V en L op voor-, maar na een tiental minuten het toch 4–2 voor de thuis-Deze voorsprong hield men vijf minuten voor rust (7–5) leek het erop dat V en L de zou gaan. Veel foutieve pasmisverstanden deden Pim ek herhaaldelijk van de springen. Een doelpunt van er Wil Jacobs en een in instantie benutte strafworp nnie Kramers brachten de evenwicht: 7–7. Dat belooft wat voor de tweede helft.

genoeg werd deze belofte elost. Het publiek was niet arm te krijgen en hoewel de jd tot een kwartier voor de gelijk opging, ging het als een nachtkaars. Een uwer merkte na afloop op: as net alsof Swift de trein e uur moest halen". Hij e spijker precies op zijn kop, otseling was er geen enkele er in het aanvalsspel van de ndenaren. Het ging allee gehaast en de weinige kaner ontstonden werden knulrutst.

Hermans hierover: „V en L speelde het zeer clever. Met zeer lang uitgespeelde aanvallen en het steeds maar dreigen werd van onze verdediging het uiterste gevergd. Dat vroeg zo veel concentratie dat we niet meer aan goed aanvallen toekwamen en door onze gehaastheid het scoren vergeten werd. Jammer, want we kunnen veel beter".

V en L maakte daar intussen handig gebruik van. Onder aanvoering van de hardwerkende Wil Jacobs bouwde Vlug en Lenig aan een steeds groeiende voorsprong, die op een gegeven moment zelfs uitgroeide tot vier doelpunten. Dat was vijf minuten voor tijd en het pleit was op dat moment al beslecht: 13–15.

Twee mooie break outs van respectievelijk Han Vossen en Math De Ponti lieten zien dat Swift wel wat meer in zijn mars had, maar het was te laat. Het laatste woord was aan Jan Willem Hamers die zijn spel bekroonde met een gave treffer: 13–16.

Pim Rietbroek: „Ik vind dat we verdiend gewonnen hebben. Voor rust hadden we het even moeilijk, maar in de tweede helft hebben we de zaak op een rijtje gezet. Swift is altijd een moeilijk te bespelen tegenstander en al met al ben ik zeer tevreden met het resultaat".

Doelpunten Swift: Paul Bronckhorst (5), Math de Ponti (3), Hans Bruens, Peter Verkoelen, Paul Hendrick, Jo Loven en Han Vossen.

Doelpunten V en L: Wil Jacobs (6), Hennie Kramers (3), Paul Louwens (2), Jan-Willem Hamers (2), René Nijsten (2) en Han Busio.



● Paul Bronckhorst (11) probeert Wil Jacobs het scoren te beletten. Paul Beelen kan alleen maar toekijken.

Foto's: PIETER VAN DAAL



s Bruens van Enzico Swift neemt het doel van V en L vuur.

● GELEEN – Jan Willem Pieters, ex-ijshockeyscheidsrechter en bestuurslid van Smoke Eaters, wordt genoemd als de opvolger van Wim de Pont als voorzitter van de Geleense ijshockeyclub. Zoals bekend bedankte De Pont voor deze functie naar aanleiding van problemen tussen Smoke Eaters en de Maastrichtse ijshockeyclub Black Falcons.

In Europese titelstrijd

Volleybaldames twee keer winst

PERNIK – Het Nederlands damesvolleyteam – dat als negende eindigde – heeft het Europees kampioenschap afgesloten met twee overwinningen. Zaterdag tegen Joegoslavië kende Oranje via 3–0 (15–9, 15–2, 15–7) geen zorgen. Zondag tegen Turkije kwam Nederland onverwacht en onnodig nog wel in de problemen: 3–1 (6–15, 15–12, 15–5, 15–11). In de vierde set hadden de Turkse meisjes zelfs nog een voorsprong van 10–6 maar de beslissende vijfde set bleef, hoewel Oranje maar wat aanrommelde, uit. Bondscoach Johan van der Haar kwalificeerde na afloop de prestaties van zijn team „als bijzonder slecht".

Achteraf gezien meende hij er onverstandig aan te hebben gedaan niet met het zestal dat tegen Joegoslavië „als een team draaide" de strijd te zijn begonnen. Dat waren de spelverdeelsters Petra van de Linde en Els Mulder-Kruims, de vleugelaanvalster Ellen Braaksma en Caroline Keulen en de halfblokkeersters Ingrid Piersma en Monique Remmen. Op Ingrid Piersma na startte Van der Haar tegen Turkije met het vijftal dat de dag ervoor aan de kant was gebleven.

Aanvallend heeft Nederland dit toernooi overigens acceptabel volleybal laten zien, maar verdedigend mankeerde er veel aan. Ook aanvoerster Martje de Vries aan wier niveau maar een enkele medespeelster kon tippen, liet na afloop iets van haar ergernis over het gestuntel van haar teamgenoten blijken: „Het afdekken in de verdediging, het compact spelen was bij ons waardeloos."

Dat de Sovjetunie bij de dames na tien titels werd onttroond als titelhouder was de sensatie van het Europees kampioenschap volleybal. In de laatste wedstrijd walste Bulgarije met 3–0 (15–6, 15–13 en 15–12) over de titelhouder en de Olympisch kampioen heen. Wat de Russische coach Karpov ook probeerde, niets mocht baten. Zijn meisjes maakten de meest simpele fouten.

Bij de heren prolongeerde de Sovjetunie wel zijn titel. Dat stond zaterdagavond al vast, toen het Russische team de laatste nog overgebleven concurrent Polen met 3–0 (15–12, 15–12, 15–12) van zich afschudde. De laatste wedstrijd van de Sovjetunie tegen Bulgarije was alleen nog voor de statistiek van belang, maar ook die werd met 3–0 gewonnen.

Jacobs bedankt voor Oranje

GELEEN - Willie Jacobs, een der steunpilaren van het Geleense Vlug en Lenig heeft bondstrainer Jan Kecskemethy laten weten, dat hij zich niet langer beschikbaar kan stellen voor Jong Oranje en derhalve afziet van deelname aan de WK zaalhandbal voor junioren in december in Portugal. De reden van dit besluit is het feit dat Jacobs zich volledig wil concentreren op zijn studie aan het CIOS te Sittard.

Acht kilo zwaarder dan toen hij vertrok is V en L speler Martin Vlijmen teruggekeerd van zijn halfjaarlijks verblijf in Libanon. „De eerste weken zal ik hard moeten trainen om die kilo's kwijt te raken. Ik ga het in het tweede proberen, maar hoop zo spoedig mogelijk weer in V en L's eerste te staan".

TORONTO – Chicago Sting is voor de eerste keer Noordamerikaans voetbalkampioen geworden. In Toronto versloeg Chicago Sting in de „Shoot-out" titelverdediger New York Cosmos met 2–1.

McEnroe bakt ze bruin

SAN FRANCISCO – De Amerikaan Bill Scanlon heeft een einde gemaakt aan de zegereeks van John McEnroe. In de kwartfinales van het tennistoernooi in San Francisco zorgde Scanlon ervoor dat McEnroe niet voor de zeventiende achtereenvolgende keer winnend de baan verliet. Hij zegevierde met 3–6, 7–6, 6–2. McEnroe kende gedurende de partij vele problemen met officials. Scanlon noemde hem evenwel „een perfecte heer" tijdens de wedstrijd.

Op het moment dat de hoofdscheidsrechter in de tweede set vergat nieuwe tennisballen in het spel te brengen, liep de open Amerikaanse kampioen van ballenjongen naar ballenjongen om de oude ballen te verzamelen. Vervolgens legde hij ze midden op de baan om te laten zien dat de Umpire een deel van zijn taak niet had uitgevoerd. Het kwam McEnroe op een waarschuwing te staan.

In de derde set deed zich nog een incident voor. Nadat McEnroe ver buiten de baan was beland na een lob van zijn tegenstander, herkende hij één van de lijnrechters, waarmee hij al eerder in de clinch had gelegen: Bill Ruehl. „Waarom zit hij bij mijn wedstrijd? Ik dacht dat ik je had verteld dat ik nooit meer wilde zien", gaf McEnroe de lijnrechter te verstaan.

Ruehl waarschuwde de hoofdscheidsrechter. Het enfant terrible van het Amerikaanse tennis werd opnieuw bestraft met een waarschuwing. Bij de stand 3–1 in het voordeel voor Scanlon in de derde set liep McEnroe naar Grand Prix-officiel Keith Johnson. Het lukte de Wimbledonkampioen van Johnson gedaan te krijgen dat Ruehl werd vervangen. Het hielp de weerbarstige vedette echter niets. Hij maakte in de derde set nog één game: 2–6.

Björn Borg heeft het Grans-Prix-toernooi van Genève gewonnen. In de finale versloeg de Zweed in twee sets de Tsjechoslowaak Tomas Smid: 6–4, 6–3.

In Bordeaux was de Ecuadoriaan Andres Gomez het sterkst in de tennisfinale tegen de jonge Fransman Thierry Tubalsne: 7–6, 7–6, 6–1.

...ybal

...nationale kompeti-

...e dames
...d/AMVJ
...n/VCH
...9
...Voorburg
...h
...ellikaan
...VCC
...
...Orion
...Assen
...n Haag
...VVC

1e divisie B dames
Thornax
v. Houten/VCH 2
Geevers/P&P
VC Utrecht
Rust Roest
Vierhout/Valbovol
DOS
EAVV
Were Di
Cito
Vollkei
Verbunt/VVC

2e divisie C dames
Polaris
v. Houten/VCH 3
J. Sutherland/M
VC Rooy

Brevok
Morres/Hulst
Doeluxe/Rapid
PSV
Oikos
Torpedo
Concordia
Valuas/VCT

3e divisie E dames
VCB + S
VCN
Bohes Pegasus
v. Tartwijk/VCH
Mertens/VCW
Atrotos
Doeluxe/Rapid 2
Nuvoc
Hovoc

VC Meterik
SOO
Ledub

Eredivisie heren
Deltalloyd/AMVJ
J. Sutherland/M
Zaan '69
Starlift/Voorburg
Brevok
Valkenberg/M
De Lampenier/G
EAVV
Ubbink/Orion
Lycurgus
Animo
Verbunt/VVC

1e divisie B heren
Polaris

V&A Zevenhuizen
Radius
Starlift/Voorburg 2
Broleco/Vlaardingen
Vierhout/Valbovol
VC Udenhout
Ceverbo/Orawi
Linne
Nijmegen '73
SDO
Sarto/Pellikaan

2e divisie C heren
Odulphus
v. Houten/VCH
Flamingo's
VC Rooy
Brevok 2
Sarto/Pellikaan 2

Nuvoc
Geevers/P&P
Were Di
Hajraa
Atak '55
Concordia

3e divisie E heren
Karanoi
v. Houten/VCH 2
Furos
Lyceum '64
Velden
HBC
Tornado WW
Geevers/P&P 2
Patrick
Grovoc
Voleer
PSV

Dames	
Vierde bekerronde	
Ruba/OR.-VC Rooy	3–0
Katap.-Flash	3–0
Vierh./v.-Spirit/Acr.	3–0
Zaan'69-V. Santen/H	3–1
J. Sutherl./M-Utrecht	2–3
M-Utrecht	2–3
Be Quick-Celt./VCC	1–3
Pollux-Longa'59	0–3
Conc.-Spring./S.U.	1–3
Morres/H-Lycurg.	0–3
Geevers/P en P.-Delt. L.	0–3
Heren	
Vierde bekerronde	
Volend.-Animo	0–3
Kalinko-LUSV	3–1
Nuvoc-Dynamo	3–2
US-J. Sutherl./M	0–3

SVC-Lycurg.	3–1
Thornax-EAVV	3–1
Geev./P. en P.-Starl./V	0–3
V. Hout./VCH-Zaan'69	0–3
Setash-Robey Sp./D.G.	0–3
Valkenb./M-Delta Ll.	3–1
Vierh./V-Brevok	0–3
Reflex-De Lampen./G	3–2
V en A Zevenh.-Ubb./Or.	0–3
SOS/DPC-Verb./VVC	0–3
District Zuid-Limburg 24	
Dames	
Tweede klasse A	
Sec 2-V. Houten 6	0–3
Dames	
Tweede klasse B	
Sec 3-B en S 3	0–3

Sec-Grovoc	2–3
Derde klasse C	
SEC 4-J. Sutherl. 2	n.o.t.
Heren	
Eerste klasse	
SEC-V. Houten 3	3–1
Kuma Av.-Doe Luxe/R	0–3
Derde klasse A	
SEC 4-V. Houten 6	2–3
Derde klasse B	
SEC 2-V. Houten 5	3–1
Derde klasse C	
SEC 3-Jokers 3	0–3

Vierde klasse B	
SEC 5-Muvoc 2	1–3

Zaalhandbal

Eredivisie heren	
Sitt.-NCR Bl. Wit	13–13
Attila-AHC'31	20–19
v. Eijmeren H.-PSV	19–14
Vd. Voort Q.-De Gaz.	17–17
Enzico Swift-V. en L.	13–16
Eerste divisie	
Intern.-Pius X	21–20
Arts/Mete.-Fort. B.	24–14
Sitt. 2-Aalsmeer	15–23
Loreal-Swift A	15–16
UD-DW/Hell.	18–28

AZ '67 LAAT STEEK VALLEN IN HAARLEM

Schrijvers geblesseerd, Hans Galjé debuteert...

AMSTERDAM – Tijdens de demonstratie van techniek waarmee Ajax met 6–1 gemakkelijk een einde maakte aan het ongeslagen record van FC Groningen, werd doelman Piet Schrijvers door een van zijn teamgenoten uitgeschakeld. De 95 kilo wegende doelman werd uitgerekend door één van zijn lichtste collega's, de pas 17-jarige Vanenburg, aan de kant gezet. Een ongelukkige botsing in de vierde minuut was hier debet aan. Schrijvers werd even later vervangen door Hans Galjé, maar gaat toch mee naar Londen aanstaande woensdag.

Voor Galjé betekende het zijn officiële debuut in de hoofdmacht van Ajax, dat hij feilloos en met veel overtuiging afwerkte voordat hij zich zeven minuten voor tijd door Wiebing liet verrassen. De wedstrijd was toen al echter lang gelopen. Kieft en Ling hadden al tweemaal gescoord en Vanenburg en Molenaar completeerden het halve dozijn. Eindstand 6–1.

Haarlem-AZ '67

HAARLEM – Landskampioen AZ '67 liet in Haarlem weer een steek vallen. De Kessler-formatie kwam niet verder dan een 0–0-gelijkspel en de achterstand op koploper Ajax is al opgelopen tot drie punten. Afgelopen zaterdag kwam het gemis van de spelbepalendle Kristen Nygaard duidelijk aan de orde. De combinaties verlopen erg moeizaam en ondanks de omzettingen binnen het team (Metgod naar de middenlinie en Hovenkamp als libero) speelt AZ duidelijk beneden de maat.

Hoewel er geen doelpunten vielen zagen de 10.000 toeschouwers een leuke partij voetbal. Aan beide kanten werden enige riante kansen gemist en de uitslag was zonder meer terecht. Johnnie Metgod kwam enkele malen vrij voor het doel van zijn broer Edward, maar de laatste toonde geen enkele ontzag voor de international en besliste de broedertwist ruim in zijn voordeel.



● *Jesper Olsen in fel duel gewikkeld met Waalderbos van Groningen. Ajax maakte overtuigend een einde aan het ongeslagen record van de noordelingen: 6–1.*

Twente-NAC

ENSCHEDE – De grote dosis geluk dat FC Twente vorige week tegen Sparta had (1–2 winst) liet de Enschedeers afgelopen zaterdag tegen het stugge NAC volledig in de steek. NAC speelde uiterst clever en zocht vanuit de verdediging veelvuldig de counter. In de zesentwintigste minuut leverde dat succes op toen Waslander de, zo bleek later, beslissende treffer scoorde.

Wat Twente daarna ook probeerde, steeds stuitte men op de Brabantse muur, die in doelman van Eenennaam een uitstekende sluitpost had.

Willem II-Go Ahead

TILBURG – Dat de hoge klassering van Go Ahead Eagles op de ranglijst eigenlijk geen juist beeld is bewees Willem II zondagmiddag. De Tilburgers zegevierden met 3–2. Bij rust waren de bezoekers nog aan de positieve zijde van de score (1–2), maar in de tweede helft nam Willem II de touwtjes stevig in handen en kwamen de Eagles er niet meer aan te pas. Van der Wiel scoorde tien minuten voor tijd het winnende doelpunt op aangeven van van Bommel en vierde met zijn ploeg de tweede zege van dit seizoen.

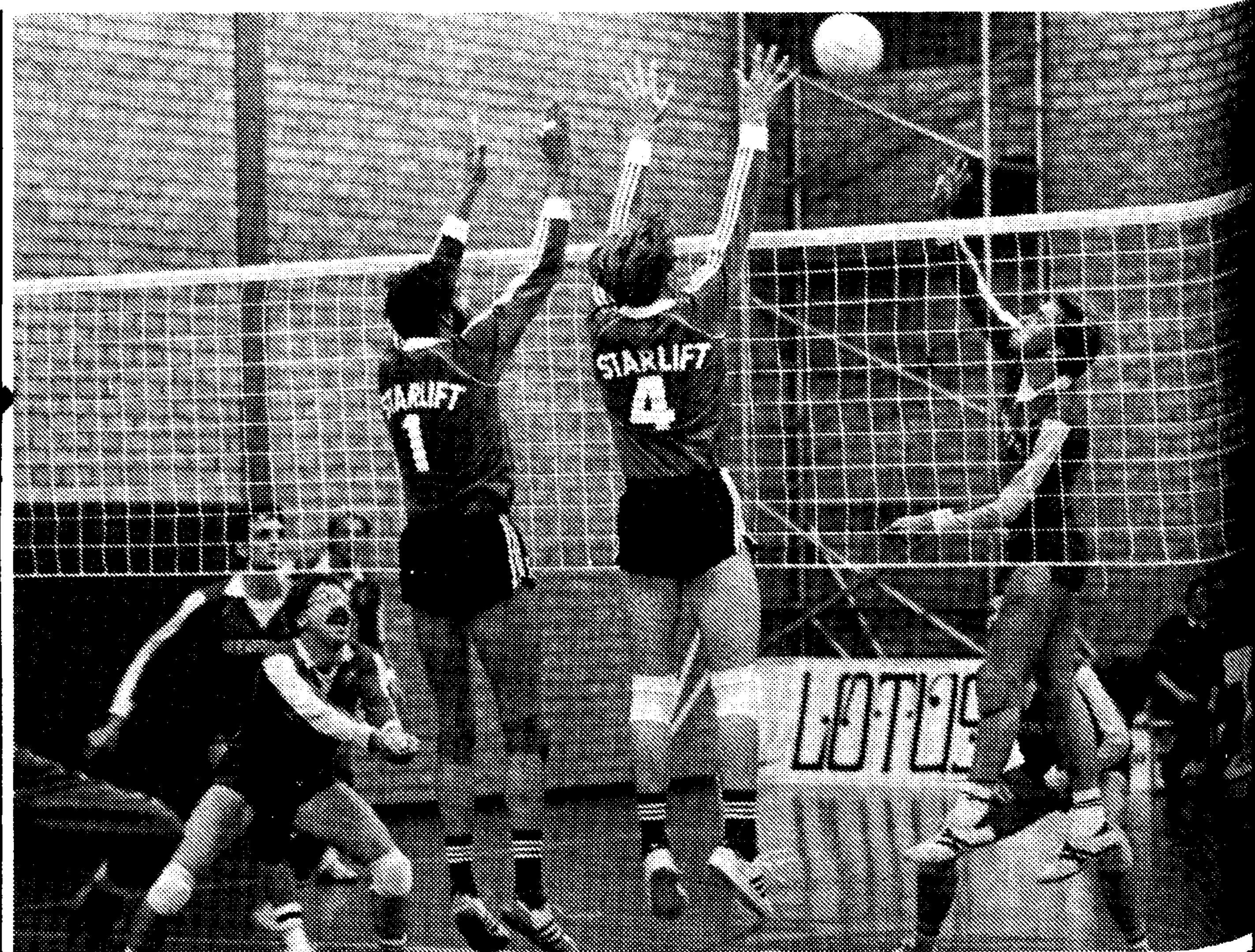
PEC-PSV

ZWOLLE – Toen het publiek in Zwolle zich al met een doelpuntloos gelijkspel had verzoend kwam de zege toch nog onverwacht en onverdiend in handen van PSV. In de allerlaatste minuut kopte Ernie Brandts de bal uit een voorzet van Thoresen achter doelman Raven.

De beste kansen waren voor de Zwollenaren, die Israël, van der Hengst, Jans en Ijzerman wegens schorsingen moesten missen. Desondanks kon PSV geen overwicht opbouwen en kreeg duidelijk te veel.

Graafschap-Sparta

DOETINCHEM – De Graafschap is er niet aan te pas gekomen tegen Sparta. Vooral in de eerste helft niet, want na een half uur stonden de Spartanen al op een 0–4-voorsprong. In de tweede helft nam Sparta gas terug en kon de Graafschap druk gaan uitoefenen. Méér dan een doelpunt van van Zoest leverde dat niet op zodat de eindstand op 1–4 werd vastgelegd.



● *Henk Janssen (rechts) probeert tevergeefs het attente Starlift-blok met een lob te passeren. Spelmoment uit de bekerwedstrijd Geevers/P&P-Voorburg.* Foto: 3-POOT/FRANS

Veel Limburgse volleybalploegen uitgebekerd

Alleen heren van Sutherland winnen

Van onze medewerker PAUL DEMELINNE

HEERLEN – Op de herenploeg van VCJ Sutherland na (de dames van Van Houten VCH hebben nog niet gespeeld) heeft geen van de zuidelijke volleybalteams de vierde ronde van het nationale bekertoernooi overleefd. Het verschil in kracht en kunnen was hier en daar zeer groot. Voor een bijna-verrassing zorgde de damesselectie van VCJ Sutherland, die pas na vijf lange sets capituleerde voor VC Utrecht.

Heren

US-VCJ Sutherland: 0-3 (4-15, 6-15, 7-15). Binnen een uur zuivere speeltijd bedwongen de Maastrichtenaren hun opponent zonder noemenswaardige inspanning. De Amsterdamse studentenploeg speelde daarvoor te onsamenhangend en had in geen enkel stadium va[n het] treffen echt vat op de snelle valsakties van Sutherland.

Van Houten VCH-Zaan'69: 0-3 (... 8-15, 5-15). De eredivisieplo[eg] Zaanstad wenste Van Houten niet te onderschatten, ondan[ks] verschil van twee speelklasse[n]. [On]der leiding van speler/trainer Velthuis sloegen de gasten [in de] openingsset vrij snel een niet te overbruggen kloof nadat de 3-3 zo'n tien minuten ongew[ijzigd] bleef. De tweede ronde werd [ge]merkt door een aantal spectac[ulaire] rallies waarin Van Houten V[CH] 8-8 een aardig deuntje me[e...] Daarna was er tegen de hoog[...] ten Zaanse netverdediging [geen] doorkomen meer aan.

Geevers/P&P-Starlift: 0-3 (1.., 15, 8-15). Ook in dit treffen w[as het] klasseverschil aanmerkelijk. [...] had Frank Constandse thuis[...] maar zijn vervanger Rob [...] Prooyen deed de afwezighei[d ...] de Voorburgse routinier snel [...] ten. Het duel had met name [in de] openingsfase aantrekkelijke [mo]menten via 3-3 en 7-7. Geevers ging echter teveel risico in de [...] leggen en de vele missers st[...] kans op het meepikken va[n een] setje in de weg. Grootmeeste[r] Mol leidde zijn ploeg verv[olgens] naar een onbedreigde zege.

DAMES

VCJ Sutherland-VC Utrecht (15-11, 10-15, 4-15, 15-11, 15-17) [In een] uitermate spannend duel w[as] Sutherland tot in de aller[laatste] schermutselingen ruime kans [op] de winst had, maar vrouwe Fo[rtuna] was de gasten beter gezin[d. De] ploeg van Gerard Zwarts leg[de het] accent volledig op de aanval e[n] raste de Domstad-ploeg in de [ope]ningsset: 15-11. VC Utrecht kr[eeg] de blokkering gaandeweg me[er] op de zuidelijke akties en pri[kte re]gelmatig ballen over de te ver[...] rukte zuidelijke zelfverde[diging] heen. Sutherland forceerde me[t] inzet een vijfde set, werkte [...] een 5–10-achterstand om tot [...] maar moest toch de winst me[t ...] uit handen geven.

Geevers/P&P-Deltalloyd/AM... 3 (2-15, 11-15, 0-15). De ster[k ver]jongde Schaesbergse brigade [had] een redelijk uitzicht op winst [in de] tweede set, na in de eerste [...] volledig weggespeeld te zijn. [...] vrijuit spelende youngsters H[...] Beaujean en Linda Bloem [hielden] Geevers/P&P gelijke tred [...] met de Amstelveense eredivis[ie...]matie. Mirjan Mensink, ove[rgeko]men van Dynamo, verbrijzelde [...] 11-12 echter alle illussies me[t ...] loeiharde opslagen: 11-15. De [...] werkte enorm na in het laatst[e be]drijf, toen drie opslagronde[s ...] doende waren om 0-15 op het s[core]bord te brengen.

sport kort

Zweed wint Chinese marathon

PEKING – De Zweed Kjell Erik Stahl heeft zondag in Peking de eerste internationale marathon, die ooit in China is gehouden gewonnen. De 35-jarige Zweed was na 42 kilometer en 195 meter als eerste terug op het plein van de Hemelse Vrede. Stahl finishte na 2 uur 15 minuten en 20 seconden. De Noor Inge Simonsen bezette de tweede plaats in 2.15.51 op een seconde gevolgd door de Noordkoreaan Li Young Hyon.

Saad Muhammad blijft kampioen

ATLANTIC CITY – **De Amerikaan Matthew Saad Muhammad heeft zijn wereldkampioenschap boksen in het halfzwaargewicht (WBC-versie) behouden. De scheidsrechter staakte het gevecht in de eerste minuut van de elfde ronde toen uitdager Jerry Martin niet meer in staat was te boksen. Martin werd in het begin van de elfde ronde verrast door een linkse hoek van Muhammad.**

Hockeygoud voor Nederland

BARCELONA – De Nederlandse damesjunioren werden in Barcelona Europees juniorenhockeykampioen door West-Duitsland met 2–1 te verslaan. West-Duitsland werd tweede, Spanje en België vierde. Bij de herenjunioren behaalde West-Duitsland de eerste plaats. België werd tweede, terwijl het Nederlandse jeugdelftal een derde plaats behaalde. Vierde werd Spanje.

Misverstand rugbyteams

GELEEN – Vol sportieve voornemens vertrok zaterdag de rugbyjeugd van Fortuna '77 naar Eindhoven om daar RCE/PSV te ontmoeten. De verbazing was groot toen de thuisclub niet aanwezig bleek. Terwijl de jongens uit Geleen omgekleed en wel in Eindhoven het veld betraden, deed PSV hetzelfde in Geleen. Een misverstand; beide clubs keerden onverrichterzake naar huis. Waarschijnlijk zijn ze elkaar ergens tussen Geleen en Eindhoven twee keer tegengekomen...

Van Elteren in Spanje „bestolen"

MARBELLA – John van Elteren, Nederlands bokskampioen in het zwaarwelter, leed tijdens het amateurbokstoernooi Boxan '81 in het Spaanse Marbella een omstreden nederlaag tegen de Spanjaard Macho. De Nieuwenhagenaar verloor op punten. De Nederlandse delegatie in Marbella was het niet eens met die beslissing. De Nederlandse boksbond heeft een officieel protest ingediend bij de Europese boksunie.

Watervrienden Sittard kampioen

SITTARD – De Watervrienden Sittard is na een competitie met Amsterdam, IJmuiden, Geleen en Apeldoorn nationaal clubkampioen zwemmen in poule 2 geworden. De Sittardse Watervrienden die in Geleen de beslissing in hun voordeel afdwong, promoveert na naar poule 1.

Eervol resultaat Max van Wersch

WEST-BERLIJN – In West-Berlijn, waar 3500 deelnemers aan de start kwamen, eindigde de marathon in een drievoudige Engelse overwinning. Ian Ray won in 2 uur 15 minuten en 14.8 seconde. Ray's landgenoten Mike Hurd (2.17.14,3) en Dave Clarke (2.20.20,0) bezetten de tweede en derde plaats. De beste Nederlander was Max van Wersch, die in 2.35.58,7 als 28e finishte.

Afcent'er snelste in Breda

BREDA – De Bouvigneloop over 10 Engelse mijlen, die zaterdag in Breda werd gehouden, is gewonnen door de Amerikaan Bill Cane. De Afcent-militair won in 49.24.6. De Belgen Ronnie Agten en Jean Grimont eindigden als tweede en derde in 49.31.7 en 50.05.4. Vierde werd de tweede Afcent-deelnemer, Keith Breckstone (50.53.1).

Wiel Heber vast in zadel

Van onze medewerker
JAC VAN DER HEIJDEN

WANROY – Wiel Heber, de Limburgse kampioen bij de springruiters, bezorgde Limburg een geweldig succes door bij de nationale kampioenschappen van de NKB in het prachtige recreatieoord „De Bergen" te Wanroy, de hele Nederlandse selectie te verslaan. Met zijn paard Santa Ventura uit de stal van springruiter Tom van Cruchten bleek de Limburgse ruiter de snelste en foutloos in een barrage van liefst 14 ruiters en amazones. Dit alles voor 11.000 toeschouwers.

Wiel Heber startte als laatste en verwees de reeds een geruime tijd aan de leiding staande nationale topruiter Inne Beukelaar met Oscar, die het zware parkoers foutloos in 47,02 sec. had afgelegd, nog naar een tweede plaats. Wiel Heber ging ontzettend hard weg en Santa Ventura hield dat tempo vol. Met korte draaiingen zette onze Limburgse kampioen alles op alles en onder laaiend enthousiasme van alles wat Limburg was, kwam hij foutloos door in de onwaarschijnlijk snelle tijd van 44,33 seconde. Henk van de Broek, ook een Limburger en oud-kampioen NKB, kwam schitterend op de derde plaats met Norton. Hij reikte bijna tot de tijd van Inne Beukelaar met 47,64 sec.

In die barrage van 14, was Limburg goed vertegenwoordigd. Good old Thijs Neessen eiste met Fatima de 5e plaats voor zich op, terwijl de Limburgers Leon Schellinx, Jo Coumans, Leo Gradussen, E. Vlaar en W. Leisink met hun paarden: Red Drum, Petty, Moestafa, mr. Pionier en Lightfeet, ook nog in de barrage kwamen, zij het niet foutloos in de einduitslag.

Bij de kampioenschappen dressuur individueel zwaar II, was Limburg niet zo succesvol. Hier moest oudkampioen Pieter Kersten met Panies tevreden zijn met brons, achter kampioene mevr. A. Jespers uit Rucphen met Matois 277 pt. en reservekampioene mevr. T. Bartels uit Hooge Mierde met Duco en 271 pt. Pieter en Panies kregen 271 pt., Rene Mol uit Sittard, Karin Feron uit Beek en Jo van Houtem uit Slenaken waren wel geselecteerd voor deze wedstrijden, wat reeds een grote prestatie is, maar kwamen niet in het nationale zestal.

Bij de achttallen was St.-Lambertus uit Gemonde na afkampen ongenaakbaar. De nationale kampioen prolongeerde het kampioenschap met 281 pt. voor Rijdt met beleid met 266 pt. Tom Mix uit Baarlo werd nog 5e. Het peil van alle 9 geselecteerde achttallen was zo hoog als nooit te voren, bij welk kampioenschap ook.

Limburg kreeg ook een kampioen bij de eenspannen tuigpaarden open klasse met Terstappen uit Kessel met Omar, terwijl L. Verstappen uit Horst kampioen werd met Majoor in de klasse eenspannen tuigpaarden voorgereden door dames.



● *Wiel Heber op weg naar het nationaal kampioenschap.* Foto: JO COBER

Nellie Cooma[n ...] sterke 100 met[er]

SITTARD – Tijdens de atle[tiekfi]nales van de A/B-jeugdkom[petitie] van de KNAU heeft Nellie Co[oman] (AVR) zondag in Sittard een [...]kende 100 meter gelopen.

De Rotterdamse finishte na 11 [se]konden en bleef daarmee s[lechts] veertienhonderdste sekonde v[an]derd van haar nationale jeu[gdre]kord. Bert Smit, die zaterd[ag in] Hoorn het nationale senioren- [en ju]niorenrekord speerwerpen [verbe]terde en op 75,90 meter bracht, [zette] het in Sittard opnieuw voortre[ffelijk] met een worp van 73,58 met[er. Bij] de meisjes won nationaal jeu[gdre]kordhoudster Veronique [...]hoorn het speerwerpen met [...] meter.

De nationale klubtitel ging [bij de] meisjes naar AV Rotterdam [met] 14.093 punten vóór Ada (13.4..) [en] Sparta (13.446). Bij de jongens [werd] vierde AAC met 16.726. VLT [...] Den Haag werd tweede (15.2..) [en] HAC (Helmond) derde met [...] punten.

Karel Bauling: „Spelers zijn kapot van nederlaag"

Caesar vernedert EHC

Van onze medewerker
KAREL BOVENDEAARD

C-Caesar 1–6 (0–3). 3. Van Barneveld 0–1 (strafschop); 24. Harts 0–2; 37. Vaessen 0–3; 61. Vaessen 0–4; 82. Vaessen 0–5; 85. Aerts (strafschop); 90. Krul 1–6 (strafschop). Scheidsrechter: P. Peters en); officiële waarschuwing: Vos (EHC). Toeschouwers: 800.

NSBROEK – Voor zowel Caesar als EHC was er na afle kater. De Beekenaren zullen hun middenvelder Rob arneveld maandenlang moeten missen na de botsing joerd Vos. De mannen van Karel Bauling kregen een laag van jewelste van een niet eens op volle toeren end Caesar. EHC wordt door zwartkijkers nu al als detiekandidaat aangezien.



● *Bart Linders juicht om het tweede doelpunt van Caesar. John Meuser (no. 10), die vergat op te ruimen, loopt teleurgesteld weg.* Foto: 3-POOT/THEO GIJZEN

Het gemak waarmee Caesar – ook zonder de geblesseerde Jacky Linders – EHC oprolde, zou doen vermoeden dat de formatie van Harry van Wylick kampioenskandidaat nummer 1 is, zeker als in ogenschouw wordt genomen, dat de eerste twee competitieduels ook al zonder noemenswaardige problemen werden gewonnen.
EHC kan echter moeilijk als graadmeter beschouwd worden. De ploeg rammelde gisteren werkelijk op alle fronten. „Het enige lichtpunt is", zei een gedesillusioneerde Karel Bauling, „dat mijn spelers allemaal kapot waren van de grote nederlaag."

Noodrem

Vanaf het begin liepen de zaken voor de rood-witten van een leien dakje. Al in de 3e minuut moest Jo van Wijnen de noodrem gebruiken om Jonkie Franciscus af te stoppen. Van Barneveld had geen moeite met de terecht toegekende strafschop (0–1). Binnen een half uur was het duel in feite beslist. John Meuser „vergat" in de 24e minuut op te ruimen, waarna Fred Hartgens er als de kippen bij was om te profiteren (0–2).

Nog voor de rust klopte Bart Linders zijn bewaker Rob Krul op snelheid. Zijn voorzet-op-maat werd door Leo Vaessen keurig afgerond. Bij deze manoeuvre legden de EHC'ers hem overigens geen strobreed in de weg (0–3). Gelukkig voor het publiek vielen er tijdens de formaliteit na de rust nog wat doelpunten, op de valreep zelfs nog één voor de Hoensbroekenaren, het eerste in drie wedstrijden...

EHC: Urlings 6. Krul 6. Ros 6. Laumen 6. Van Wijnen 6. Meuser 5. Vos 6. Heiligers 6. (61. Duif), 6. (61. Bessems), 5. Cordewener, 6. Totaal: 64 (11).

Caesar: Kempeners 7. Pintore, 6. Smeets, 6. Knooren, 6. Van Mulken, 6. (80 Dirkx), 7. Van Barneveld, (29. Slenter 6), Hartgens 7, Vaessen, 7. Franciscus 7, 8. Linders, 7. Totaal: 72 (11).

E AMATEUR

NSSUM - Schuttersveldnier Jo Storms voetbalt al twintig jaar. Gisteren hij voor het eerst in zijn ère uit het veld gestuurd. minuten voor het einde le wedstrijd Schuttersveldrd maakte Storms een de beweging naar een teander. Scheidsrechter Hilad maar een mogelijkheid: de kleedkamer!

DEN - De westrijd Vilt-t Wit '28 (eindstand 2-2) in het tweede bedrijf vijf ten onderbroken. Bij een trap ontstond enig tumult. t-Wit-speler Weerts maakte rappende beweging naar de dsrechter Vrancken die vervolgens naar de kleedkaverwees. De scheidsrechter daarna een afkoelingsperion vijf minuten in.

KRADE - SVK heeft een ernieuwe accommodatie. euwe, schitterende behuivan de Kaalheidse ploeg één nadeel: naast het veld bevindt zich een heldicht struikgewas. Tijdens dstrijden belanden de noballen in het struikgewas. njongens staan de club ter beschikking. Alle in de e belandde ballen worden lve door één persoon verd: de 65-plusser Dirk Post 1947 de jeugdafdeling van ub oprichtte. Dirk Post: wil je: zo'n bal kost 100 n. Al geef je de jeugdspeijf gulden per uur dan nog ren zij als ballenjongen te ren".

LEN - De uiterst sportieve rijd Heksenberg-Miranda om een bijzondere reden kt. Voor de rust liep srechter Th. Nijssen uit ond een blessure op. Van kwetsure had hij zoveel last ij besloot na rust niet te lavatten. In dezelfde klasse het duel Bekkerveld-Laura tijd onderbroken. Na het e doelpunt van Bekkerveld inuut) bedreigden de spean Laura hun opponenten. n afkoelingsperiode van eninuten werd de strijd her-

LEN - Als laatste voorbeg op de interland tegen de (7 oktober) wordt op 30 nber in Zeist een selectierijd gespeeld. Bij de laatrtig kandidaten voor het ale amateurelftal zitten Limburgers: Joop Titaly mond), Henk Verdonk-(Panningen) en Rob Krul

WENHAGEN - De wed-Sylvia 2-Treebeek 2 (1e afdeling Limburg) werd in e minuut door scheidsrechnssen gestaakt. De arbiter zich bedreigd toen - nadat spelers met elkaar 'in botwaren gekomen - een tuontstond. De scheidsrechsloot wijselijk zo snel mode kleedkamer op te zoe-

REMONT - „Jij kunt niet ." Deze woorden slingeraantal spelers van het elftal van FC Gracht Mileider Stolman in de 70e t van het duel Mirandanaar het hoofd. De heer an - die bij afwezigheid en 'echte' scheidsrechter dstrijd floot - bedacht zich oment. „Kan ik niet fluiOkee; dan stop ik er nu n mee". En hij voegde de bij het woord. De stand op oment dat de wedstrijd afgebroken was overigens

ANDSRADE - Een vreemd nt deed zich voor tijdens dstrijd tussen de A-elftalan Wijnandsrade en EHC. n aanval belandde de wedbal op de langs het terrein de weg. Op dat moment er een personenauto aan. stuurder stapte uit, pakte er, keek schichtig om zich stapte weer in en reed snel Met de Wijnandia-bal wel te an!

RFC verzuimt voorsprong vast te houden

Panningen geeft Roermond lesje

Van onze medewerker HUB PALMEN

ROERMOND-PANNINGEN 2–2 (0–0). 51. Titaley 1–0, 52. Gielen 1–1, 61. Comes 2–1, 63. Lemmen 2–2. Scheidsrechter: Nuyten. Toeschouwers: 2.500. Waarschuwingen: Kurcinac (Roermond), Lemmen (Panningen). Uit het veld gestuurd: J. Houben (Panningen).

ROERMOND – Het (voetbal)vuurwerk in het duel tussen de koplopers RFC en Panningen begon pas in de tweede helft. Het magistrale schot van de ver doorgelopen Titaley, dat via de handen van doelman Vieten in de hoek verdween, was nauwelijks door RFC bejubeld of Panningen stond weer op gelijke hoogte. Binnen vijftig seconden joeg Gielen het leer onhoudbaar in het net.

De ontstuimigheid waarmee RFC van plan was het voetbalgebeuren naar zijn hand te zetten, werkte uiteindelijk averechts. Toegegeven: RFC was op dat moment de betere ploeg. Maar trok er géén profijt uit.

Toen Comes uit een kiene pass van Sangers de stand op 2–1 had gebracht, leek niets de zege van RFC in de weg te staan. De Roermondenaren hadden hun lesje echter niet geleerd. Kurcinac en Peulen klungelden op het middenveld, verloren de bal en de geschiedenis herhaalde zich. Een voorzet van Gielen kopte Verdonkschot terug en Lemmen maakte het karwei af: 2–2.

Als je tot tweemaal toe op een voorsprong komt, moet je die vasthouden", zei RFC-trainer Bèr Toebosch na afloop. „En winnen". Winnen wilde RFC wel. Deed er in een tumultueuze slotfase (waarin Houben uit het veld werd gestuurd) alles aan. Maar de gedecimeerde Panningen-ploeg gaf RFC een lesje hoe op een effectieve manier een zwaar bevochten gelijkspel tot het einde vastgehouden moet worden.

Panningen nog steeds zonder Kardol, Slangen, Vullings en Craenmehr, was in het eerste bedrijf de toonaangevende ploeg. Temeer, omdat RFC het spel niet wilde of kon maken. Wel kogelde Sangers éénmaal tegen de lat, maar daar stonden drie Panningen-kansen tegenover. Bij de mooiste vond Verdonkschot de paal op zijn weg...

Panningen-trainer Bèr Lejeune: „Ik vond het sterk van mijn ploeg dat ze twee keer terugkwamen. We missen nogal wat aanvalskracht en daarom was er té weinig dreiging tegen dit RFC, dat overloopt van individuele kwaliteit".

Roermond: Meisen 6. Sonnemans 6, Titaley 7, Boumans 6, Stijnen 7, Comes 7, Peulen 7, Beulen 6, (80 Janssen), Sangers 7, Jos Meisen 6, (75 Peelens), Kurcinac 6.
Totaal: 71 (11.
Panningen: Vieten 7, Houben 6, Van de Weide 7, Hendriks 6, Stolker 6, Gielen 7, Hesen 6, Lemmen 7, Slaats 6, (89 Huynen), Op 't Veld 7 (80 Engels), Verdonkschot 7.
Totaal: 72 (11.



● *Duel om de bal in de wedstrijd Heer-Voerendaal, die in een gelijkspel eindigde.* Foto: THIJS HABETS

UNA VIA COUNTERS VEEL GEVAARLIJKER

Limburgia mist felheid

UNA-Limburgia 2-0 (1-0). 34. Van Engeland 1-0; 60. Demin 2-0. Scheidsrechter: Krouwel. Toeschouwers: 400.

Van onze medewerker JOHAN HEURTER

ZEELST – Een gelijkwaardig Limburgia heeft in Zeelst toch verloren van UNA. De nederlaag is vooral te wijten aan de felheid die de Brabanders hadden, terwijl Limburgia probeerde al combinerend de goal te bereiken. Met wat meer inzet was een gelijkspel zeker haalbaar geweest.

De Brunssummers trokken meteen het spel naar zich toe. Oogstrelende combinaties werden op de grasmat gelegd en ook werden een paar fraaie kansen gemist. Zo trof Thielman de paal en schoot Betlem alleen voor doelman Broens, over.

Trainer Peter Benen over dat eerste half uur: „Het ging allemaal veel te gemakkelijk. Ze denken die goal komt wel, maar ze misten dat laatste stukje felheid om de zaak af te ronden."

UNA miste die inzet niet en wist daardoor op voorsprong te komen. Eric van Engeland wrong zich tussen Kousen en Ingenbleek door en liet met een strak schot Van Bree kansloos: 1-0.

Na dit doelpunt verloor Limburgia de greep op de wedstrijd. Er was wel veel balbezit, maar zelden werd er iets goeds mee gedaan. Vooral op het middenveld zijn de problemen groot. Beckers was zwak, Van Wijk onttrok zich aan het spel en Lindelauf miste een stukje agressie.
Na rust counterde UNA steeds gevaarlijker. Een schitterende kopbal van Geenen werd door Van Bree hoekschop getikt en een schot van Notten ging via de lat over. Het tweede Brabantse doelpunt kon dan ook niet uitblijven. Het was laatste man Gerben Demin die een vrije trap van zo'n 20 meter via de paal in de touwen joeg: 2-0.

Om de stand een draaglijker aanzien te geven, probeerden de Limburgers met lange, hoge ballen gevaar te stichten. Alles ging echter zonder overleg en veel te gehaast. De Brunssummers mochten zelfs nog blij zijn dat de uitvallen van de thuisclub slordig werden afgewerkt, anders was de schade nog veel groter geweest.

Limburgia: Van Bree 7, Van den Donk 8, Ingenbleek 7, Dampiseaux 6, Kousen 7, Beckers 5 (40. Van Hezik 7), Van Wijk 6, Lindelauf 6, Thielman 7 (68. Hilgers), Betlem 7, Hendriks 7. Totaal 80(12).

STERRENELFTAL
Hoofdklasse

BOLLEN (1)
(Heer)

TITALEY (3)
(RFC)

V.D. DONK (1) (Limburgia) — DAMOISEAUX (1) (Limburgia) — STIJNEN (1) (RFC)

DOLS (1) (Voerendaal) — PEULEN (1) (RFC) — HARTGENS (1) (Caesar)

VAESSEN (2) (Caesar) — OP 'T VELD (1) (Panningen) — VERDONKSCHOT (3) (Panningen)

Voor de positie van voorstopper moest geloot worden tussen Damoiseaux en Hendriks (Panningen). Het cijfer achter de naam geeft aan, hoeveel maal de desbetreffende speler in het LD-STERRENELFTAL werd gekozen.

BAL van de week

**De eerste Bal van de Week voor de meest productieve ploeg van de hoofd- en eerste klasse gaat deze week naar hoofdklasser Caesar. De Beekenaren wonnen uit met liefst 6–1 van het Hoensbroekse EHC.
Vierdeklasser Langeberg wint na loting de tweede Bal van de Week. De ploeg versloeg Klimmania met 5–1. In de tweede, derde en vierde klasse was DVO uit Overhoven de andere ploeg die met 5–1 wist te winnen, en wel van EVV. Beide wedstrijdballen zijn zoals altijd af te halen bij Sporthuis Huth, Hovenstraat 139 in Ubach over Worms. Wel even een briefhoofd van de club meenemen ter identificatie!**



1. Panningen	6.818
2. RFC	6.515
3. Caesar	6.424
4. Limburgia	6.343
5. Voerendaal	6.222
6. EHC	6.088
7. Heer	5.912

topscorers

1. Vaessen (Caesar) 5. 2. van Gelder en van de Bosch (RKC) en van Barneveld (Caesar) 3. 5. Senden en Smeets (Voerendaal), Comes (RFC), Verdonschot en Gielen (Panningen), Scheepers (Gelderop), Aerts (Caesar) en van Engeland (UNA) 2.

hoofdklasse c

Geldrop-Longa	0–0
RKC-TOP	2–2
UNA-Limburgia	2–0
Heer-Voerendaal	1–1
EHC-Caesar	1–6
Roermond-Panningen	2–2
RBC-Hapert	0–1

Caesar	3	3	0	0	6	13– 3
Panningen	3	2	1	0	5	8– 2
Roermond	3	2	1	0	5	7– 3
Geldrop	3	1	2	0	4	3– 1
Voerendaal	3	1	2	0	4	6– 4
RKC	3	1	2	0	4	7– 6
Hapert	3	2	0	1	4	3– 2
Longa	2	1	1	0	3	1– 0
UNA	3	1	0	2	2	3– 6
Limburgia	3	0	1	2	1	2– 5
TOP	3	0	1	2	1	2– 5
Heer	3	0	1	2	1	2– 8
RBC	2	0	0	2	0	1– 4
EHC	3	0	0	3	0	1–10

Programma voor zondag:
Geldrop-RBC
Longa-RKC
TOP-UNA
Limburgia-Heer
Voerendaal-EHC
Caesar-Roermond
Panningen-Hapert

scoreverloop

GELDROP-LONGA 0–0. Scheidsrechter: van Rhee. Toeschouwers: 1000.

RKC-TOP 2–2. Van Lith 0–1. 30. van Gelder 1–1. 36. van de Bosch 2–1. Rust. 90. van Uden 2–2. Scheidsrechter: Cuypers. Toeschouwers: 2000.

RBC-HAPERT 0–1. Rust. 0–0. 54. H. Jonkergouw. Scheidsrechter: Kocken. Toeschouwers: 1500.

FC Hoensbroek zonder trainer

HOENSBROEK – Een ongelukkige seizoensstart maakt Hoensbroeks derdeklasser door. Nadat trainer Nico Baetsen enkele weken geleden te kennen gaf dat hij om gezondheidsredenen een tijdje wenste te stoppen, kwam afgelopen week het verrassende bericht dat hij helemaal op non-aktief gesteld wenst te worden.
Tijdelijk worden de trainingen en de begeleiding bij FC Hoensbroek waargenomen door speler Ton Grendel, die zelf het trainers B-diploma bezit. „Het is jammer dat we zo moeten starten", aldus voorzitter Wim Wijnands. „Nico heeft de voorbereiding op het nieuwe seizoen goed gedaan en toen hij bij het bestuur aanklopte met de mededeling dat het allemaal iets te veel werd, waren we uiteraard verrast. Uit menselijk oogpunt hebben we toen voorgesteld dat hij er een tijdje uit zou stappen. Voor afgelopen weekend kwam het bericht dat hij definitief wenst te stoppen. Niet prettig voor beide partijen maar we respecteren dit besluit en zullen ons spoedig beraden hoe we verder moeten. Tenslotte is Ton Grendel gekomen om te voetballen en niet om te trainen".

Heer en Voerendaal laten het afweten

Heer-Voerendaal 1–1 (1–0). 25. R. Paulussen 1–0; 54. J. Consten 1–1. Scheidsrechter: Klerx. Toeschouwers: 1100. Officiële waarschuwingen: J. Hollanders (Heer) en J. Vos (Voerendaal).

MAASTRICHT – Terecht maakte Voerendaal-trainer Jan Druyts na het 1–1-gelijke spel tegen Heer verwijten aan het adres van zijn spelers over het vertoonde spel. „Ik heb mijn spelers al de hele week ervoor gewaarschuwd dat ze Heer niet moesten onderschatten. Maar als je dan ziet wat ze in de eerste helft ervan terechtbrengen, dan vraag je je toch af waar ze eigenlijk mee bezig zijn. De tweede helft ging het een stuk beter, maar toch ben ik niet tevreden. Juist in die periode hadden wij het karwei moeten afmaken, want Heer bakte er helemaal niets van."

De aanvangsminuten waren voor Heer niet al te gelukkig, want al in de tweede minuut moest Leon Lahaye na een botsing met een medespeler het veld verlaten. Dokter John Huskens, die direct ter plaatse was, vreesde dat de Heer-speler aan deze botsing een scheur in zejn bovenkaak had overgehouden. Assistent-trainer Piet Roozenbeek – Leon Goossen moest wegens familieomstandigheden verstek laten gaan – moest nu noodgedwongen zijn elftal wijzigen. Deze verandering kwam het samenspel in de Heer-ploeg niet ten goede.
Toch kwam Heer in de 25e minuut op voorsprong, toen Rob Paulussen uit een vrije trap van Mattie Meertens hoger ssrong dan de Voerendaal-verdedigers en met het hoofd doelman Ritzen het nakijken gaf: 1–0.

Een paar minuten later kroop Heer door het oog van de naald, toen Hollanders in een onoverzichtelijke situatie Gerrie Smeets tegen de grond duwde.

In de tweede helft veranderde niet veel aan het kijkspel. Ook nu viel er voor de toeschouwers niet veel te genieten. Voerendaal probeerde nu met agressiever spel de bakens te verzetten en in de 54e minuut leverde dit de ploeg van Jan Druyts de verdiende gelijkmaker op, toen Jo Consten uit een voorzet van Rob Zimny onhoudbaar voor de voortreffelijk keepende Jos Bollen inkogelde: 1–1. Nog in diezelfde minuut kon de Voerendaal-goalie Ritzen via een knappe redding, na een zeer mooi genomen vrije trap van Leon Bessems, zijn team behoeden voor een achterstand.

Toch kreeg Voerendaal in de resterende tijd kansen te over om Heer met lege handen achter te laten. Maar deels door het goede optreden van doelman Bollen en deels door eigen falen bleef de stand ongewijzigd.

Heer: Bollen 8. Lardinoye 7, Lahaye (2. Horsche 6), Beijers 6, Hollanders 7. Meertens 5. Meewissen 6. Bessems 5 (71. Derks). Paulussen 5, Wetzels 6. Habets 3. Totaal 64 (11).
Voerendaal: Ritzen 7. Vos 6, Consten 6, Boosten 6, Tubee 6, Dols 8, Bruls 6, Gulpen 5 (45. Lemmens 6), Smeets 6, Vluggen 6, Kardurk 4 (45. Zimny 6). Totaal 78 (13).

Wilhelmina gelukkig met gelijkspel

SVN verspeelt zege in slotfase



● Math Coolen aan de bal. De Heerlen-speler had het tegen Walram behoorlijk op zijn heupen.
Foto: 3-POOT/THEO GIJZEN

Van onze medewerker

S.V.N.-Wilhelmina 1-1 (0-0); 47. J. Groothedde 1-0; 87 F. Posthuma 1-1; Scheidsrechter: A.J. Poels (Venray); Toeschouwers: 300; Officiële waarschwingen: H. Wolters en T. Beelen (beiden Wilhelmina).

NIEUWENHAGEN - Wilhelmina-trainer Jeu van Bun toonde zich na afloop uiterst reëel toen hij stelde: „Een gelijkspel zag ik al niet meer zitten. Als het dan toch nog lukt, mag je alleen maar de handen in elkaar knijpen".

Zijn tegenstrever aan S.V.N.-kant reageerde totaal anders op de late gelijkmaker: „Drie minuten vóór het einde met 1-0 voorstaan en dan de bal op zo'n knullige manier verspelen, is even erg als de bal achter de eigen doelman deponeren.

Een duel dat van tevoren een topper heette te zijn, bleek deze betiteling in werkelijkheid niet aan te kunnen. Beide ploegen toonden wel goede wil, zochten ook de aanval, maar met name vóór de rust was het vertoonde spel uiterst matig.

De enige echte scoringskans was voor de thuisclub. Technicus par exellence Bart Vreuls slalomde op rechts langs enkele tegenstanders en speelde de bal naar de geheel vrijstaande Ton Reintjes, die de unieke kans echter liet liggen.

Het begin van de tweede helft was hoopgevend. Na een korte corner van Bart Vreuls en een voorzet van Hundscheidt kon de vlak voor het doel staande John Groothedde de bal ineens inschieten: 1-0.

Even later opnieuw een fraaie actie. Na een combinatie tussen Groothedde en Aarts kopte eerstgenoemde in, maar doelman Nijssen haalde de bal schitterend uit de linkerbovenhoek. De bezoekers begonnen nu meer te drukken, maar kregen geen uitgespeelde kansen. Drie minuten voor het einde verspeelde Aarts de bal vlak buiten het eigen strafschopgebied en maakte een overtreding, waarna de overigens warrig leidende scheidsrechter een vrije trap aan de bezoekers gaf. Wolters speelde de bal naar Posthuma, die van dichtbij fraai inkopte: 1-1.

Math Coolen draait Walram-defensie dol

Heerlen mist te veel kansen

Van onze medewerker WILLY WINGEN

HEERLEN-WALRAM 4-2 (1-1). 25. Swieringa 1-0; 36. Frissen (strafschop) 1-1; 52. Coolen 2-1; 53. Smeets 2-2; 71. Swieringa 3-2; 86. Coolen 4-2. Scheidsrechter: Goffin. Toeschouwers: 450.

HEERLEN - Het is een ongeschreven wet dat een zelfde speler nooit twee keer een strafschop in een wedstrijd mag nemen. Frissen van Walram deed dit, miste en was prompt de verliezer voor Walram. Dze gemiste strafschop betekende een kentering in de wedstrijd, want Heerlen rook nu zijn kans. Van 2-2 kon de thuisclub zodoende simpel op 4-2 komen.

Heerlen-Walram was een wedstrijd met twee gezichten. Was de eerste helft nauwelijks om aan te zien, de tweede helft was een stuk attractiever. Weliswaar geen hoogstaand spel, maar actie, spanning en doelpunten vergoedden veel.

In de eerste helft wisten beide ploegen één doelpunt te fabriceren. Coolen goochelde met Christophe en Swieringa liep Coolens voorzet al stuiterend achter Crutzen. Discussiestof bood de benutte strafschop van Frissen genoeg, maar een overtreding in het beruchte gebied is een strafschop: 1-1.

Vlak na rust bleef de hele Walram-verdediging staan voor buitenspel, maar Coolen kwam achter zijn man vandaan en dat was 2-1. Lang duurde de vreugde echter niet, want vanuit de aftrap combineerden Frissen en Smeets zo simpel, dat de gelijkmaker een feit was. Heerlen drong nu aan, maar moest toezien dat uit een Walram-counter Roussen door Heerlen-doelman Mullering tegen de grond werd gewerkt. Frissen zou de strafschop wel raak schieten, maar schoot naast. Dat gaf Heerlen vleugels.

Walram werd teruggedrongen. Heerlens beste man, Coolen, bediende Swieringa weer, die nu via de paal raak kopte: 3-2. Coolen creëerde nu kans op kans, mede doordat de Walram-verdediging door het verre opdringen om de gelijkmaker te forceren, op een Zwitserse gatenkaas leek. Alleen jammer, dat niemand van Coolens medespelers hiervan gebruikmaakte. „Dan maar zelf", moet hij gedacht hebben en na een rush vanaf de middenlijn, schoof hij de bal beheerst achter Crutzen: 4-2.



● Meerssen-goalie Wim Dusseldorp is op tijd aanwezig om het Almania-gevaar te keren.
Foto: PETER ROOZEN

Almania neemt te vroeg gas terug

Meerssen slaat in tweede helft toe

Almania-Meerssen: 1-2 (1-0). 19. Huth 1-0, 47. Adam 1-1, 89. Thoma 1-2. Scheidsrechter: Hellemonds. Toeschouwers: 400. Waarschuwing voor Van Kessel (Almania).

Van onze medewerker JAN VAN DEN BERG

BROEKSITTARD – De Meerssen-kolonie juichend op en rond het veld. De bezoekers namen de volle winst mee uit Broeksittard na een wedstrijd die ze in de tweede helft naar hun hand zetten.

Trainer Riedel na afloop: „Na rust hebben we gespeeld, zoals we hadden afgesproken: fel en kort dekkend, om zodoende Almania niet in zijn spel te laten komen. Daar kwam nog een beetje geluk bij, want ons eerste doelpunt viel prima op tijd!"

De wedstrijd had een snel begin met een met grote inzet spelend Almania. Zowel Timmers als Van Kessel en Huth misten goede kansen. Meerssens defensie maakte een rommelige indruk. Huth scoorde prachtig uit een vrije trap, net buiten de 16 meter. Zijn kromme bal draaide langs het muurtje, onhoudbaar in de linkerdriehoek.

Hierna nam Almania iets gas terug. Adam miste een ongelooflijke kans en Zinken moest koppend redding brengen na een gevaarlijke voorzet van Duurling. Een Almania-doelpunt werd afgekeurd wegens buitenspel.

Beduusd

Twee minuten na rust rondde Adam een prachtige solo even fraai af. Zijn schot belandde in de driehoek, waar Huth in de eerste helft de touwen raakte: 1-1. Almania was beduusd door deze snelle tegentreffer, en had niet de veerkracht om terug te komen. Meerssen ging vrijuit spelen en trok het spel naar zich toe. Adam en Thoma misten goede kansen en Duurlings' kopbal ging net naast.

Almania leek blij met een punt en dommelde in. Nadat Adam de Broeksittardenaren met een spetter op de kruising wakker schudde en aan de andere zijde de Meerssen-defensie de bal zelf bijna in eigen doel werkte, werd Duurling in het strafschopgebied gevloerd. Het bleek voor Thoma een koud kunstje om vanaf de kalkstip te scoren.

Maasbracht-aanval niet te stoppen

Koude douche voor Tiglieja

Van onze medewerker Jo Kersten

Maasbracht-Tiglieja 5-1 (3-0). 24. 1-0 John van Bommel; 36. 2-0 R. Gubbels; 45. 3-0 H. Thijssen; 50. 3-1 P. Nillesen; 77. 4-1 R. Gubbels; 84. 5-1 G. Scott. Scheidsrechter: M. van Es (Schijndel). Toeschouwers: 450.

MAASBRACHT – Maasbracht heeft voor eigen publiek Tiglieja met ... geklopt en de Tegelse formatie, die vorige week de Bal van de Week wist te winnen, een bijzondere koude douche bezorgd.

Vooral in de tweede helft, die de gastheren met een comfortabele 3-0-voorsprong begonnen, werd de Tegelse achterhoede bij vlagen volledig weggespeeld. De overwinning was volkomen verdiend, want de defensie van Tiglieja wist geen raad met de supersnelle aanvallers Roel Gubbels, Henk Thijssen, George Scott en Jan Mueters, die zich kansen te over wisten te scheppen.

Uiteindelijk werden er vijf benut. Voor Maasbracht kreeg Scott nog enkele uitgespeelde kansen, maar alleen voor de goalie faalde hij.

De thuisclub was al dolgelukkig, toen John van Bommel via een verdediger van Tiglieja na 24 minuten de stand op 1-0 bracht. Roel Gubbels maakte er na 36 minuten spelen 2-0 van en de derde treffer was een regelrecht cadeautje van aanvoerder Wim Janssen, die op slag van rust onnodig hands maakte in het beruchte gebied. Henk Thijssen liet zich deze kans niet ontgaan en schoot de strafschop keihard achter doelman Weyers: 3-0.

In de tweede helft pro... Tiglieja de bakens te verzette... vijf minuten had Peter Hi... succes. Van Maurik moest no... bal van de lijn koppen. Ti... werd daarna echter overkla... Gubbels en Scott werd het s... indien de thuisclub de kanse... ter had afgewerkt was het d... niet gebleven. Frans ... (Maasbracht) liep een boeki...

eerste klasse f

Eerste klasse F
Almania-Meerssen
Maasbracht-Tiglieja
Volharding-Venray
Blerick-Susteren
Heerlen-Walram
SVN-Wilhelmina

Venray	2	2	0	0	4
Heerlen	2	1	1	0	3
Meerssen	1	1	0	0	2
Maasbracht	2	1	0	1	2
Tiglieja	2	1	0	1	2
Blerick	2	1	0	1	2
SVN	2	0	2	0	2
Walram	2	1	0	1	2
Wilhelmina	2	0	2	1	1
RKONS	1	0	1	0	1
Susteren	1	0	0	1	0
Volharding	1	0	0	1	0
Almania	2	0	0	2	0

Programma voor zondag
RKONS-Almania
SV Meerssen-Maasbracht
Tiglieja-Volharding
Venray-Blerick
Susteren-Heerlen
Walram-Wilhelmina

topscorers

1 . Smeets (Walram) en Thuyls (Venray): 3.
3. Huth (Almania), Gubbels (Maasbracht), Groothedde (SVN), N... sen en Gubbels (Tieglieja), Fris... (Walram). Coolen en Swier... (Heerlen): 2.

Scoreverloop

Volharding-Venray 0-4 (0-2). Philipsen 0-1, P. Delauw 0-2, Cuppen 0-3, Thuyls 0-4.

Ook Susteren kan niet imponeren

Blerick wint op nippertje

Van onze medewerker Jan Leijsten

Blerick-Susteren 1-0 (0-0). ... Van de Ven 1-0. Scheidsrechter: Van Bree (Heerlen). Toeschouwers: 500.

BLERICK - Indien het vert... spel een indicatie voor het ... competitieverloop inhoudt, ... gaan zowel Blerick als Sust... een zeer zwaar seizoen tege...

Blerick, op verscheidene pla... sterk verjongd, omdat enkele ... niers vertrokken zijn, moet het ... wel in zich hebben om beter vo... dag te komen, terwijl Susteren ... ditiegetrouw hardzwoegend ... woon op diverse plaatsen het ... male eerste klasseniveau mist. Gasten-trainer Jos Schreinema... „Wij kennen onze tekortkomi... en als je dan Harrie Aben m... sen (hij wordt deze week ... reerd aan het kuitbeen) is he... rustgevende en meespeeldra... element weg".
Juiste woorden, daar een ver... imponerende thuisclub, die ... eerste helft wel een overwicht ... wat echter niet meer dan ... hoekschoppen opbracht, aan ... eerste kwartier na rust genoe... om te winnen. In deze periode ... Blericks beste speler Leo Co... offensief spelen en door zijn st... werk kon de jeugdige Van de ... met een fantastische omhaal ... scher schitterend scoren: 1-0.

Vanaf dit moment gooide Su... alles los en bracht de thui... vaak op het randje van de af... De Midenlimburgers, puur o... kater spelend met de ... werkers Corten, Peters en ... verzettelijke Merry, force... dan ook verschillende kanse... echter zwak afgewerkt w... door routinier Bohnen en ... speler Wackers, of een proo... den voor een goed spelende ... rick-doelman Cordang.

Tweede klasse A

SVK-KEV	1-2
WVV-Sweyk. Boys	0-1
Waubach-MKC	2-2
Leonidas-Treebeek	1-1
Schuttersveld-Sittard	0-2
Eijsden-Minor	0-4

Sweykh. Boys	2	2	0	0	4	5-1
Minor	2	1	1	0	3	5-1
Waubach	2	1	1	0	3	5-3
MKC	2	1	1	0	3	4-2
Sittard	2	1	1	0	3	3-1
KEV	2	1	1	0	3	3-2
Leonidas	2	0	2	0	2	2-2
Eijsden	2	0	1	1	1	1-5
Spcl. Treebeek	2	0	1	1	1	2-4
Schuttersveld	2	0	1	1	1	1-3
Spcl. WVV'28	2	0	0	2	0	0-3
SVK	2	0	0	2	0	2-6

Programma voor zondag:
[illegible]K-Eijsden
[illegible]V-Spcl. WVV'28
Sweikh. B.-Waubach
MKC-Leonidas
Treebeek-Schuttersveld
Sittard-Minor

Tweede klasse B

Swalmen-Veritas	2-4
Megacles-Olympia'18	1-0
Stadbroek-Born	0-1
Haslou-Reuver	0-0
Brevendia-Venlose Boys	4-1
Helden-SVM	1-1

Megacles	2	2	0	0	4	3-0
Reuver	2	1	1	0	3	2-0
SVM	2	1	1	0	3	4-3
Helden	2	1	1	0	3	2-1
Brevendia	2	1	0	1	2	6-4
Veritas	2	1	0	1	2	4-3
Haslou	2	0	2	0	2	2-2
Olympia'18	2	1	0	1	2	1-1
Born	2	1	0	1	2	1-2
Venlose Boys	2	0	1	1	1	3-6
Swalmen	2	0	0	2	0	2-5
Stadbroek	2	0	0	2	0	0-3

Programma voor zondag:
Swalmen-Helden
Veritas-Megacles
Olympia'18-Stadbroek
Born-Haslou
Reuver-Brevendia
Venlose Boys-SVM

Derde klasse A

Geleen-Gulpen	2-0
RKUVC-SV Berg'68	4-2
Lindenheuvel-De Ster	1-2
Wit Groen VC-Rapid	5-2
Standaard BC-Vijlen	4-1
SCG-RVU	1-0

Wit Groen VC	2	2	0	0	4	7-2
SCG	2	2	0	0	4	4-0
RKUVC	1	1	0	0	2	4-2
Geleen	1	1	0	0	2	2-0
De Ster	1	1	0	0	2	2-1
RVU	2	1	0	1	2	3-1
Lindenheuvel	2	1	0	1	2	4-3
Standaard BC	2	1	0	1	2	4-4
Berg'68	1	0	0	1	0	2-4
Rapid	2	0	0	2	0	3-8
Vijlen	2	0	0	2	0	1-6
Gulpen	2	0	0	2	0	0-5

Programma voor zondag:
Geleen-SCG
Gulpen-RKUVC
SV Berg'68-Lindenheuvel
De Ster-Wit Groen VC
Rapid-Standaard BC
Vijlen-RVU

Derde klasse B

Kaspora-Hoensbroek	1-1
Heksenberg-Miranda	0-0 gest.
Bekkerveld-Laura	3-1
Hopel-Waub.Boys	1-0
Kolonia-Schimmert	1-0
De Leeuw-RKBSV	1-2

Hopel	2	2	0	0	4	4-1
Kolonia	2	2	0	0	4	2-0
De Leeuw	2	1	0	1	2	4-2
Bekkerveld	2	1	0	1	2	3-2
Laura	2	1	0	1	2	3-3
Kaspora	2	0	2	0	2	3-3
RKBSV	2	1	0	1	2	2-2
Waub. Boys	2	1	0	1	2	1-1
Miranda	1	0	1	0	1	2-2
FC. Hoensbroek	2	0	1	1	1	1-4
Heksenberg	1	0	0	1	0	0-2
Schimmert	2	0	0	2	0	1-4

Programma voor zondag:
Kaspora-De Leeuw
FC Hoensbroek-Heksenberg
Miranda-Bekkerveld
Laura-Hopel
Waub. Boys-Kolonia
Schimmert-RKBSV

Derde klasse C

Holtum-Swift'36	1-2
Heel-Merefeldia	1-3
Roosteren-Roggel	2-1
Crescentia-Obbicht	0-1
Thorn-FC Oda	3-3
Eindse Boys-SVE	0-0

Merefeldia	2	2	0	0	4	5-2
Obbicht	2	2	0	0	4	4-1
Eindse Boys	2	1	1	0	3	6-1
FC Oda	2	1	1	0	3	5-4
Thorn	2	0	2	0	2	3-3
SVE	2	0	2	0	2	0-0
Roosteren	2	1	0	1	2	3-4
Swift'36	2	1	0	1	2	3-7
Roggel	2	0	1	1	1	2-3
Heel	2	0	1	1	1	2-4
Holtum	2	0	0	2	0	2-4
Crescentia	2	0	0	2	0	1-3

Programma voor zondag:
Holtum-Eindse Boys
Swift'36-Heel
Merefeldia-Roosteren
Roggel-Crescentia
Obbicht-Thorn
FC Oda-SVE

Derde klasse D

Ivo-Sparta'18	2-1
VOS-Meterik	2-1
Bevo-FCV	0-0
MVC-Wanssum	2-1
Spcl. Irene-Stormvogels	1-2
Wittenhorst-RKMSV	1-1

Stormvogels'28	2	2	0	0	4	3-1
VOS	2	1	1	0	3	6-5
Ivo	2	1	1	0	3	3-2
Sparta'18	2	1	0	1	2	4-2
Wanssum	2	1	0	1	2	4-2
FCV	2	0	2	0	2	4-4
MVC'19	2	1	0	1	2	2-3
RKMSV	1	0	1	0	1	1-1
Meterik	2	0	1	1	1	2-3
Wittenhorst	2	0	1	1	1	1-4
Bevo	2	0	1	1	1	0-3
Spcl. Irene	1	0	0	1	0	1-2

Programma voor zondag:
Ivo-Wittenhorst
Sparta'18-VOS
Meterik-Bevo
FCV-MVC'19
Wanssum-Spcl. Irene
Stormvogels'28-RKMSV

Vierde klasse A

RKVVL-Oranje Boys	1-0
Maastr. Boys-SVME	2-0
Willem I-Scharn	1-1
VNB-MVV'02	3-0
St.-Pieter-RKBFC	0-2
Keer-Spcl. Caberg	2-2

VNB	2	2	0	0	4	5-0
RKVVL	2	2	0	0	4	2-0
Keer	2	1	1	0	3	6-4
Scharn	2	1	1	0	3	2-1
Maast. Boys	2	1	0	1	2	2-1
RKBFC	2	1	0	1	2	2-2
Spcl. Caberg	2	0	2	0	2	2-2
MVV'02	2	1	0	1	2	2-4
Willem I	2	0	1	1	1	2-3
St.-Pieter	2	0	1	1	1	0-2
SVME	2	0	0	2	0	0-3
Oranje Boys	2	0	0	2	0	2-5

Programma voor zondag:
RKVVL-Keer
Oranje Boys-Maastr. Boys
SVME-Willem I
Scharn-VNB
MVV'02-St.-Pieter
RKBFC-Spcl. Caberg

Vierde klasse B

RKASV-RKMVC	1-2
Hulsberg-RKVVM	1-1
Valkenb. B.-Simpelveld	0-2
Sportclub'25-RKVCL	2-1
Nijswiller-Wijlre	1-0
Vilt-Zwart Wit'19	2-2

Vilt	2	1	1	0	3	4-3
Zwart Wit'19	2	1	1	0	3	4-3
Hulsberg	2	1	1	0	3	3-2
RKVVM	2	1	1	0	3	2-1
RKVCL	2	1	0	1	2	3-2
Simpelveld	2	1	0	1	2	3-2
Wijlre	2	1	0	1	2	2-1
RKMVC	2	1	0	1	2	3-3
Nijswiller	2	1	0	1	2	2-2
Sporclub'25	2	1	0	1	2	2-3
RKASV	2	0	0	2	0	1-3
Valkenb. Boys	2	0	0	2	0	0-4

Programma voor zondag:
RKASV-Vilt
RKMVC-SV Hulsberg
RKVVM-Valkenb. Boys
Simpelveld-Sportclub'25
RKVCL-SV Nijswiller
Wijlre-Zwart Wit'19

Vierde klasse C

Sylvia-Rimburg	4-2
RKTSV-KVC Oranje	0-0
Schinveld-Heilust	4-1
RKHBS-Heerlen Sport	0-2
Langeberg-Klimmania	5-1
Chèvremont-Weltania	3-2

Langeberg	2	2	0	0	4	9-1
Heerlen Sport	2	2	0	0	4	8-3
Sylvia	2	2	0	0	4	6-2
Chèvremont	2	1	1	0	3	6-5
Schinveld	2	1	0	1	2	7-7
RKTSV	2	0	2	1	2	1-1
Klimmania	2	1	0	1	2	4-5
Rimburg	2	0	1	1	1	5-7
KVC Oranje	2	0	1	1	1	0-2
Heilust	2	0	1	1	1	2-5
Weltania	2	0	0	2	0	2-7
RKHBS	2	0	0	2	0	0-5

Programma voor zondag:
Sylvia-Chèvremont
Rimburg-RKTSV
KVC Oranje-Schinveld
Heilust-KHBS
Heerlen Sport-Langeberg
Klimmania-Weltania

Vierde klasse D

Vaesrade-Urmondia	3-0
Sanderbout-Mariarade	3-0
Nw. Einde-COV	1-0
Havantia-Maurits	1-4
Bunde-Groene Ster	0-3
Schinnen-Kluis	2-1

Groene Ster	2	2	0	0	4	4-0
Vaesrade	2	1	1	0	3	5-2
Sanderbout	2	1	1	0	3	5-2
Maurits	1	1	0	0	2	4-1
Schinnen	1	1	0	0	2	2-1
Nw. Einde	1	1	0	0	2	1-0
COV	2	0	1	1	1	2-3
Mariarade	2	0	1	1	1	2-5
Kluis	1	0	0	1	0	1-2
Bunde	1	0	0	1	0	0-3
Urmondia	1	0	0	1	0	0-3
Havantia	2	0	0	2	0	1-5

Programma voor zondag:
Vaesrade-Schinnen
Urmondia-Sanderbout
Mariarade-Nieuw Einde
COV-Havantia
Maurtis-Bunde
Groene Ster-Kluis

Vierde klasse E

Armada-Limbricht	3-2
Walburgia-GCVG	3-1
Susterse Boys-Rios'31	1-0
EVV-OVO	1-5
IVS-Stevensweert	1-1
Slekker B.-Buchten	0-1

Armada	2	2	0	0	4	5-2
Walburgia	2	2	0	0	4	5-2
IVS	2	1	1	0	3	3-1
OVO	1	1	0	0	2	5-1
Susterse Boys	1	1	0	0	2	1-0
Buchten	2	1	0	1	2	1-2
EVV	2	1	0	1	2	4-6
Limbricht	2	0	1	1	1	3-4
Slekker Boys	2	0	1	1	1	1-2
Stevensweert	2	0	1	1	1	2-4
Rios'31	2	0	0	2	0	1-3
GVCG	2	0	0	2	0	1-5

Programma voor zondag:
Armada-Slekker Boys
Limbricht-Walburgia
GVCG-Susterse Boys
Rios'31-EVV
OVO-IVS
Stevensweert-Buchten

Vierde klasse F

Horn-RKSVW	0-1
Laar-RKSVO	0-2
Haelen-RKSVV	2-2
SVVH-DESM	3-1
RKAVC-Linne	1-1
RKESV-PSV'35	0-1

RKSVO	2	2	0	0	4	5-0
SVVH	2	2	0	0	4	5-2
RKAVC	2	1	1	0	3	4-1
RKSVW	2	1	1	0	3	2-1
DESM	2	1	0	1	2	4-3
RKSVV	2	0	2	0	2	4-4
PSV'35	2	1	0	1	2	1-3
Linne	2	0	1	1	1	2-3
RKESV	2	0	1	1	1	1-2
Laar	2	0	1	1	1	2-4
Haelen	2	0	1	1	1	2-5
Horn	2	0	0	2	0	0-4

Programma voor zondag:
Horn-RKESV
RKSVW-Laar
RKSVO-Haelen
RKSVV-SVVH
DESM-RKAVC
Linne-PSV'35

Vierde klasse G

Baarlo-VCH	1-1
Egchel-Eiker Boys	4-0
Belfeldia-Koningslust	0-2
Bieslo-Quick Boys	2-2
VVV'03-Venlo	1-3
RKSVN-FC Steijl	3-0

Egchel	2	1	1	0	3	5-1
VCH	2	1	1	0	3	5-2
Venlo	2	1	1	0	3	5-3
Koningslust	2	1	1	0	3	3-1
Baarlo	2	1	1	0	3	3-2
Belfeldia	2	1	0	1	2	5-4
Bieslo	2	0	2	0	2	4-4
RKSVN	2	1	0	1	2	4-4
Eiker Boys	2	1	0	1	2	1-7
Quick Boys	2	0	1	1	1	4-7
VVV'03	1	0	0	1	0	1-3
FC Steyl	1	0	0	1	0	0-3

Programma voor zondag:
Baarlo-RKSVN
VCH-Egchel
Eiker Boys-Belfeldia
Koningslust-Bieslo
Quick Boys-VVV'03
Venlo-FC Steyl

Vierde klasse H

Meerlo-Achates	1-2
Montagnards-Holthees	5-0
Geijsteren-RKDEV	1-2
Merselo-Excelsior	0-4
Vitesse'08-Hegelsom	0-2
Lottum-Leunen	1-1

Montagnards	2	2	0	0	4	7-1
Hegelsom	2	2	0	0	4	5-1
Achates	2	2	0	0	4	5-2
Excelsior'18	2	1	0	1	2	5-2
RKDEV	2	1	0	1	2	3-3
Geijsteren	2	1	0	1	2	3-3
Leunen	1	0	1	0	1	1-1
Meerlo	2	0	1	1	1	4-5
Lottum	2	0	1	1	1	2-4
Holthees	2	0	1	1	1	3-8
Vitesse'08	1	0	0	1	0	0-2
Merselo	2	0	0	2	0	1-7

Programma voor zondag:
Meerlo-SV Lottum
Achates-Montagnards
Holthees-Geijsteren
RKDEV-Merselo
Excelsior'18-Vitesse'08
Hegelsom-Leunen

KEV HOUDT VOORSPRONG VAST

SVK mist routine

Van onze medewerker JAC VAN DER HEIJDEN

VK-KEV 1–2: 31. Henk Hidding 0–1, 52. Jan Lenferink 0–2, Tonny erhiel 1–2. Scheidsrechter F.J.C. Lucassen. Toeschouwers 200.

LHEIDE – Toen SVK-speler Tonny Verhiel een kwartier voor tijd scoorde, veerde de thuisclub op: het hele KEV-team moest terug. y maakte zijn doelpunt toen de KEV-doelman een bal liet glippen, oor een van zijn eigen achterspelers van richting veranderd was. al schoot onder hem door en Tonny had geen moeite om het laatste te geven. Twee minuten later was het geluk van Tonny afgelopen.

reeg van 10 meter voor het lege een droomkans en schoot t. SVK kreeg nog een serie kan- maar de ploeg van trainer Timmans is nog niet rijp genoeg. Na degradatie verloor SVK zeven spelers en Timmermans moet met zes jeugdspelers compense- Een moeilijke taak, die tijd

ebrek aan routine kostte SVK erste tegendoelpunt. Het kwam am van een glunderende KEV-aris Henk Hidding, de man eds driemaal stopte en telkens teruggehaald. Henk, vele jaren linksachterspeler en nu noodongen tot rechtsbuiten gebombeerd, deed het goed tegen zijn ige tegenstander. Een hoge bal door deze niet goed beoor-. Henk Hidding deed dit wel EV stond op 0–1. Toen de gejke Mathieu Pappers, die de ijd „onzichtbaar" was geweest, terke run op rechts plaatste, e op het juiste moment een et, die Jan Lenferink in het erkte. SVK leek geslagen. De vocht echter goed en KEV t nog met man en macht verde- om beide puntjes mee naar en te kunnen nemen.



● *Wim Butello van SVK is dicht bij een doelpunt, maar zijn schot zal het doel missen.* **Foto: 3-POOT WIM FRIJNS**

ttersveld-Sittard

coreverloop: 55. Nico Smits 1, 75. Hub Nijsten 0-2. cheidsrechter A. Hillen. Toeschouwers: 300.

NSSUM – In een redelijk goe- wedstrijd moest Schuttersveld puntjes aan Sittard toestaan. de rust waren beide partijen kaar gewaagd. Na de rust was rd de betere ploeg. Het eerste unt van de Sittardenaren was juweeltje. Nico Smits kreeg na snelle aanval de bal op rechts. ndsnel passeerde hij in één ruk egenstanders en schoot de bal keeper Jantje Smit. Het doel- van Hub Nijsten, na een aanval het centrum, betekende de ge- klap voor Schuttersveld. Het was overigens iets te vinnig. oor moesten Brands van ttersveld en Goossens van Sit- in het boekje. Storms moest het veld verlaten.

en-Minor 0-4

coreverloop: 9. Peter van de euwenhof 0-1, 70. Frans lmen (strafschop) 0-2, 81. rard Geilen 0-3, 86. Paul uyerjans 0-4. Scheidsrech- W. Sangen. Toeschouers: 300.

DEN – In een rommelige wed- won Minor geflatteerd, maar rdiend. Eijsden, dat gedurende de wedstrijd zijn goalgetter Jo Alberts met een dijbeenblessure verloor, kwam er vooral na het tweede Minor-doelpunt niet meer aan te pas. Dit tweede doelpunt ontstond door een strafschop, volgens de' Eijsden-aanhang na een aangeschoten handsgeval. Scheidsrechter Sangen vond dat niet. Hij dacht dat een en ander opzettelijk gebeurde en dus: strafschop, die door Frans Palmen onberispelijk benut werd. Hierna drukte Eijsden fel, hetgeen Minor de gelegenheid gaf om enkele gevaarlijke counters te plaats die door G. Geilen en P. Heuyermans goed werden afgerond.

WVV-Sweikhuizer Boys 0-1

Scoreverloop: 61. Frans Beks 0-1. Scheidsrechter: F.J.C. Lucassen. Toeschouwers 250.

MAASTRICHT – WVV-Sweikhuizer Boys was geen beste wedstrijd. Wel spannend en sportief. Technisch was WVV beter, maar Sweikhuizer Boys verdedigde stug. Vooral in de tweede helft, toen WVV absoluut de overwinning naar zich toe wilde trekken speelde S.B. op de counter. Het doelpunt kwam op een gelukkige wijze tot stand. De bal stuitte terug van de borst van keeper K. Bruinen en Frans Beks had weinig moeite om het leer achter Bruinen te deponeren. Een gelijkspel had de verhoudingen beter weer gegeven.

Leonidas-Treebeek

Scoreverloop: 52. Tonny Smericnick, 84. Harold Bouvrie. Scheidsrechter: Th. Ten Vaarwerk. Toeschouwers: 250.

MAASTRICHT – De nieuwkomer in de tweede klasse, Leonidas, kreeg in deze wedstrijd te weinig. Voortdurend waren de Maastrichtenaren in de aanval. Treebeek verdedigde echter bekwaam en daardoor waren de kansen die de voorwaartsen van Leonidas kregen, relatief gering. De wedstrijd zelf was mannelijk hard, maar sportief. Na de 0–0-ruststand volgde de counter van Treebeek die de mijnstreekclub op 0-1 bracht. Razendsnel ging Treebeek in de aanval en Tonny Smericnick kon tot groot enthousiasme van de Treebeek-aanhang inschieten. Het duurde tot 6 minuten voor tijd, voor Harold Bouvrie, na een door de Treebeek-keeper weggestompte bal, de verdiende gelijkmaker kon scoren.

Waubach-MKC 2-2

Scoreverloop: 1. Hans Verreck 1-0, 31. Lex Wijnands 1-1, 62. Hub van de Weijden 2-1, 70 Harry Steyns 2-2. Scheidsrechter: Chr. Lenaers. Toeschouwers 400.

WAUBACH – Ook in de tweede wedstrijd in de tweede klasse bleef Waubach ongeslagen. De club van trainer Vogels doet het goed. Waubach nam vroeg de leiding. Na de eerste aanval mocht Loek Bazen een vrije trap nemen. De bal kwam bij Hans Verreck, die beheerste inkopte. MKV vocht terug en bij een voorzet hoog voor doel, wist de gevaarlijke Lex Wijnands de gelijkmaker in te koppen. Na de rust een zelfde spelbeeld. Na een kwartier kwam Waubach weer op voorsprong. Marco Grassi gaf een mooie pass en Hub van de Weijde kon met een kapbeweging afronden. MKC kwam nog aan de gelijkmaker toen na een corner de door doelman R. Frölichs weggestompte bal door Harry Steyns werd ingeschoten.

Heerlen Sport wint eenvoudig

RKHBS-Heerlen Sport 0–2 (0–1). 3. Lex Boerema 0–1; 82. Rob Ramakers 0–2. Scheidsrechter: Hentzepeter. Toeschouwers: 200.

HEERLEN – Zonder dat de ploeg zich al tezeer hoefde in te spannen, won Heerlen Sport op vrij eenvoudige wijze van RKHBS. In een op een laag pitje staande wedstrijd dwongen de gasten uiteindelijk een 0–2-overwinning af op de ex-derdeklasser.

Het publiek toonde zich na afloop niet clement met het vertoonde, evenals trainer Caenen (H.S.) Hij: „We lieten ons tezeer het spel van RKHBS opdringen, waardoor wij onszelf niet waren. Toch ben ik blij dat we ook slechte wedstrijden kunnen winnen. Voor hetzelfde geld hadden we hier gelijk gespeeld."
Wellicht bracht de vroege treffer van de gasten HBS een beetje van slag. Reeds na drie minuten profiteerde goalgetter Lex Boerema van een blunderende defensie. De thuisclub vocht echter terug en creëerde nog enkele kansen maar het rammelde in de afwerking. Niettemin zou een 1–1-stand in de eerste helft de verhoudingen beter hebben weergegeven.

Ook in het tweede bedrijf konden beide teams geen potten breken en verkocht HBS zijn huid erg duur. Met name Widdershoven kreeg twee uitstekende mogelijkheden, hij benutte ze evenwel niet. Zodoende konden de gasten de krappe voorsprong handhaven. Pas in de slotfase manoeuvreerde Heerlen Sport zich in veilige haven. Invaller Rob Ramakers ontliep op vrij simpele wijze de buitenspelval en gaf tevens het laatste tikje: 0–2.

RKBFC te sterk voor St.-Pieter

Van onze medewerker HERMAN BOSCH

-Pieter-RKBFC: 0–2 (0–1). 1–0 Maanen, 71. 0–2 Maanen. Toeschouwers 150. Scheidsrechter Heynens. Officiële waarschuwing: Rijksen (RKBFC) en Crijns (St.-Pieter).

STRICHT – St.-Pieter, dat af- en week nog verraste door g op 0–0 te houden, moest in ttige maar faire derby tegen FC genoegen nemen met een men terechte 0–2-nederlaag.

sten waren vooral in de eerste duidelijk de betere ploeg. Er goed gecombineerd en het enveld werd snel overbrugd, door de aanval op volle toeren draaien. Dit overwicht werd de wankele St.-Pieter-achter- echter onvoldoende in cijfers drukt. Het ontbreekt de Bos- lders duidelijk aan iemand die het goede voorbereidend werk in treffers vertaalt.

Uit een onoverzichtelijke situatie voor het doel van St.-Pieter scoorde Van Maanen in de 10e minuut 0–1, een stand waarmee de rust werd ingegaan.

De thuisclub was zeker binnen handbereik, ware het niet dat twee uitstekende kansen door haastwerk verloren gingen, Meers raakte enkel het houtwerk en Hamelers vergat twee meter voor doelman Coumans een hoek te kiezen en schoot recht in zijn armen.

Met een fraaie solo klaarde Van Maanen het karwei voor de bezoekers. In de 71e minuut passeerde hij drie verdedigers en doelman Boelen: 0–2. St.-Pieter klapte hierna totaal ineen, maar kon met kunst- en vliegwerk een grotere achterstand voorkomen.



● *Spelmoment in de Heerlense derby tussen RKHBS en Heerlen Sport.* **Foto: 3-POOT/WIM FRIJNS**

Van onze medewerker
HENK SPORKEN

Kaspora komt na de pauze terug

Matige derby in Hoensbroek

Kaspora-FC Hoensbroek 1–1 (0–1) 9. Mulder 0–1; 65. van Essen 1–1. Scheidsrechter Proosten. Toeschouwers: 300.

HOENSBROEK – De derby Kaspora-FC Hoensbroek is niet het spektakelstuk geworden dat de toeschouwers hadden verwacht. De goede wil en inzet waren duidelijk aanwezig, het veldspel echter werd gekenmerkt door talrijke slordige passes en overtredingen, waarvan verscheidene grove. Scheidsrechter Proosten trad hiertegen onvoldoende op.

Voor de wedstrijd sprak Hoensbroek-trainer van Delft duidelijke taal: „Ik hoop hier goed te voetballen en minimaal één punt mee te nemen." Na 90 minuten was hij dan ook terecht ontevreden: „Dit puntverlies is onnodig."
Inderdaad moesten de gasten na afloop de schuld bij zichzelf zoeken. Ze hadden duidelijk het beste van het spel gehad, maar helaas verzuimd de strijd vóór rust definitief te beslissen. Kansen waren er genoeg, o.a. voor Mulder, Guillaume en de Groot. Slechts één werd echter benut, toen Mulder in de negende minuut een voorzet van Fleuren met een keiharde kopstoot afronde: 0–1.

Na de pauze raakte Hoensbroek de greep op het middenveld kwijt, waardoor de verdediging onder druk kwam te staan. Hier was plotseling van enige organisatie geen sprake meer. Ook routinier Goldschmit kon zijn collega's niet meer op het rechte spoor brengen.

In de 65e minuut viel dan ook de gelijkmaker. Van Essen maakte gebruik van een misverstand in de gastenverdediging en schoot van dichtbij in: 1–1.

derde klassers

HEKSENBERG-MIRANDA 0–0. GEST. In de eerste periode waren beide ploegen aan elkaar gewaagd. In deze fase blesseerde scheidsrechter Nijssen zich zodanig dat hij tijdens de rust besloot de wedstrijd niet te laten hervatten.
Toesch.: 300.
BEKKERVELD-LAURA 3–1. Heel goede, gelijkopgaande wedstrijd waarin Bekkerveld in de slotfase een gelukkige zege behaalde. M. Wingen 1–0, E. Ketelaer 1–1. Rust. R. Molenaars 2–1, Cuijpers 3–1 (strafschop).
Scheidsrechter: Krijn. Toesch.: 250.
HOPEL-WAUBACHSE BOYS 1–0. Matige vertoning warin beide ploegen nauwelijks aan aanvallend spel toekwamen. Hopel behaalde de volle winst door een doelpunt van Lubberdink in de eerste helft: 1–0.
Scheidsrechter: Koumans. Toesch.: 150.
KOLONIA-SCHIMMERT 1–0. In de eerste helft gelijkwaardige ploegen. Na rust domineerde Kolonia, maar de Schimmert-defensie gaf weinig kansen weg. P. Hollanders 1–0. Rust en einde.
Scheidsrechter: Mommers. Toesch.: 300.
DE LEEUW-RKBSV 1–2. Aantrekkelijke derby met BSV als verdiende overwinnaar. Lebien 0–1. Rust. Dreesen 1–1 (strafschop), Lebien 1–2.
Scheidsrechter: Scheepens. Toesch.: 400.
LINDENHEUVEL-DE STER 1–2. In een sfeerloze derby behaalde De Ster een verdiende overwinning. Rust 0–0. Geenen 1–0, Janssen 1–1, Nieuwendijk 1–2.
Scheidsrechter: Bertrand. Toesch.: 700.
GELEEN-GULPEN 2–0. In een overigens gelijkopgaande wedstrijd waren de voorwaartsen van de thuisclub succesvoller in het afwerken van de aanvallen. Brasse bepaalde met twee treffers in de eerste helft de eindstand: 2–0.
Scheidsrechter: Klein. Toesch.: 150.
RKUVC-SV BERG 4–2. Een sportief duel resulteerde in een verdiende overwinning voor de thuisclub. P. Janssen 1–0. Rust. P. Janssen 2–0 en 3–0. Cabo 3–1. Essers 3-2, de Klein 4–2.
Scheidsrechter: Houben. Toesch.: 200.
WIT GROEN VC-RAPID 5–2. De sterkere gastheren bouwden reeds voor rust een comfortabele voorsprong op. Frijns 1-0, Moonen 2–0, Klein 3–0 (strafschop). Rust. Klein 4–0 (strafschop), Eerens 4–1, Aarts 5–1, Eerens 5–2.
STANDAARD-VIJLEN 4–1. Met sterker en doeltreffender spel kwam Standaard tot een ruime en verdiende zege. Snel 1–0, Stijns 2–0. Rust. Royen 3–0, Moers 4–1 (strafschop).
Scheidsrechter: Brouns. Toesch.: 50.
SCG-RVU 1–0. Voor rust een gelijkopgaande strijd. Na de hervatting toonde de thuisclub zich sterker in de uitvallen waarvan er een verzilverd werd door Olislagers 1–0.

vierde klassers

RKASV-RKMVC 1–2. In een van beide kanten hard gespeelde wedstrijd behaalde MVC een gelukkige zege. De thuisclub was bijna de gehele wedstrijd in de aanval maar werd door counters van de gasten verslagen. RKASV-speler Stefanelli werd wegens ruw spel uit het veld gestuurd. Hegt 0–1. Rust. Hegt 0–2, Sour 1–2. Scheidsrechter: Botta. Toeschouwers: 50.
SV HULSBERG-RKVVM 1–1. Spannende wedstrijd waarin de thuisclub voor rust sterker was. In de tweede helft kwamen de bezoekers goed terug en behaalden in de laatste minuut een verdienstelijk gelijkspel. R. Franssen 1–0. Rust. C. Faarts 1–1. Scheidsrechter: Assink. Toeschouwers: 250.
VALKENBURGSE BOYS-SIMPELVELD 0–2. De thuisclub was de hele wedstrijd sterker, maar met kunst en vliegwerk hielden de bezoekers het doel schoon en wisten door snelle counters een gelukkige overwinning te behalen. Franssen 0–1. Rust. Hamers 0–2. Scheidsrechter: Augustin. Toeschouwers: 200.
VILT-ZWART WIT 2–2. In een spannende eerste helft waren de bezoekers sterker. Na rust gelijkopgaand en vrij pittig. Zwart Wit-speler Weerts werd uit veld gestuurd. Remmel 0–1, Weerts 0–2. Rust. Coninx 1–2, Hendriks 2–2. Scheidsrechter: Vrancken. Toeschouwers: 225.
KEER-SP. CABERG 2–2. Goede wedstrijd waarin de thuisclub voor rust sterker was. Na de wissel kwamen de technisch beter spelende gasten goed terug en behaalden een verdienstelijk gelijkspel. Zelfgoal 1–0. Gilissen 2–0, van Engelen 2–1. Rust. Walstock 2–2. Scheidsrechter: Daemen. Toeschouwers: 100.
RKVVL-ORANJE BOYS 1–0. In een sportieve matige wedstrijd behaalde de thuisclub een gelukkige zege. De gasten misten na rust een strafschop. Rust. 0–0. Reinards 1–0. Scheidsrechter: De Bruin. Toeschouwers: 250.
MAASTRICHTSE BOYS-SVME 2–0. In een door beide partijen goed gespeelde wedstrijd won de thuisclub verdiend doordat zij in de eerste helft sterker waren. Lambrigs 1–0. Rust. Peek 2–0. Scheidsrechter: Schaap. Toeschouwers: 50.
WILLEM I-SCHARN 1–1. In de eerste helft was de thuisclub iets sterker. Na de rust gelijkopgaand. De uitslag geeft de verhouding goed weer. P. Coenen 0–1. Rust. Jennekens 1–1. Scheidsrechter: Gerardu. Toeschouwers: 200.
VNB-MVV 3–0. In deze sportieve wedstrijd was de thuisclub overwegend sterker en behaalde een verdiende overwinning. Rust 0–0. Catalini 1–0, Neutelings 2–0, Catalini 3–0. Scheidsrechter: Gadj Radj. Toeschouwers: 100.
VAESRADE-URMONDIA 3–0. Vaesrade dicteerde het spel maar kwam na rust pas tot scoren. Rust 0–0. Hillen 1–0 en 2–0; Driessen 3–0. Scheidsrechter: Ley. Toesch.: 200.
SANDERBOUT-MARIARADE 3–0. Beter veldspel van de thuisclub en het benutten van de kansen bezegelden het lot van Mariarade. Suykerbuyk 1–0. Rust. Storms 2–0; Fr. Neissen 3–0. Scheidsrechter: Bos. Toesch.: 200.
NIEUW-EINDE-COV 1–0. In de eerste periode waren de ploegen aan elkaar gewaagd. Na de rust speelde de thuisclub superieur maar liet veel kansen onbenut. Olijven 0–1. Rust en einde. Scheidsrechter: Silvertand. Toesch.: 100.
BUNDE-GROENE STER 0–3. Tegen het snelle en technische spel van de bezoekers was de thuisclub niet opgewassen. Reumkens 9–1; J. Vrolings 0–2. Rust. R. Vrolings 0–3. Scheidsrechter: Dijker. Toesch.: 150.

RKTSV-KVC ORANJE 0–0. Thuisclub liet in de eerste helft veel kansen onbenut. Na de hervatting wist ook KVC Oranje geen gebruik te maken van de geboden kansen, waardoor de strijd dubbelblank eindigde. Scheidsrechter: van Heugten. Toesch.: 200.
CHEVREMONT-WELTANIA 3–2. Spannende en aantrekkelijke wedstrijd waarbij de winst voor de thuisclub uiteindelijk verdiend was. Van Putten 1–0 en 2–0. Rust. Kern 2–1; Huntjens 3–1; Simons 3–2. Scheidsrechter: Jacobs. Toesch.: 250.
SYLVIA-RIMBURG 4–2. In de eerste helft was de thuisclub oppermachtig. Na de hervatting gelijkopgaand. Klein 1–0; Horsch 2–0; Meerendonk 3–0. Rust. Kleinen 3–1; Diemen 3–2; Hensel 4–2. Scheidsrechter: Houben. Toesch.: 250.
LANGEBERG-KLIMMANIA 5–1. Langeberg was voortdurend in het offensief en wist de kansen te benutten. Snijders 1–0; Botenberg 2–0; Heemskerk 3–0; Welzen 4–0. Rust. Schaffers 4–1; Theunissen 5–1. Scheidsrechter: Henssen. Toesch.: 250.
SCHINVELD-HEILUST 4–1. Een zeer goed spelend Schinveld overklaste een machteloos Heilust. Boyens 1–0; Loock 2–0; Hanssen 3–0. Rust. Hanssen 4–0; Meessen 4–1. Scheidsrechter: Leenders. Toesch.: 450.
SV NIJSWILLER-WIJLRE 1–0. Ondanks een voortdurende meerderheid van de thuisclub slaagde Schreuders er pas in de tweede helft in het winnende doelpunt te scoren. De gastendoelman verkeerde in sublieme vorm. Scheidsrechter: Eberson. Toesch.: 100.
SPORTCLUB-RKVCL 2–1. Hard maar sportief duel dat door de gelukkigste werd gewonnen. Rust 0–0. De Jong 0–1, Mennens 1–1, Scheeren 2–1. Scheidsrechter: Bos. Toesch.: 200.

eling Limburg

Klasse A	
B.-Amicitas	1–2
enslag-Heer 3	5–0
Hason	2–2
RKHSV	3–3
SV	3–1
B.-Sp. Biesl.	1–2
Klasse B	
Sp. Caberg 2	7–2
2-Heer 4	6–0
RKVVM 2	1–3
Vilt 2	1–2
'19-Schimm. 2	1–3
Meerssen 3	2–0
Klasse C	
eerder B.	1–1
Helios '23	2–0
B.-Partij	0–3
RKSNE	0–1
WDZ	3–1
-RKSVB	1–1
Klasse D	
-Jabeek	3–0
Amstenrade	0–1
Abdissenb.	0–0
m-Passart	1–0
-Troja	3–3
ertse B.	2–2
Klasse E	
2-Laura 2	0–0
2-Wit Groen 2	1–1
2-FCG 2	1–2
2-Bekkerveld 2	0–7

Sylvia 2-S. Treeb. 2	0–0 gest.
Heerlen Sp. 2-WDZ 2	1–1
Eerste klasse F	
Kaspora 2-Urmondia 2	2–3
Minor 2-SVM 3	2–1
RKHBS 2-Geleen 3	4–1
Nieuw Einde 2-GVCG	2–0
Armada 2-Sittard 3	3–1
Schinveld 2-De Leeuw 2	2–2
Eerste klasse G	
RKSNA-Vesta	0–0
Adveo-St.-Odiliënb.	1–2
Doenrade-FC RIA	1–0
MHD-St.-Joost	1–1 gest.
Dieteren-SVH '39	1–2
OVCS-SHH	0–0
Tweede klassen	
Bunde 2-Standaard 3	13–2
Willem I 2-RKASV 2	1–1
RKVCL 2-Polaris 2	3–1
MKC 3-White Star	2–2
Amicitas 2-RKBFC 2	3–2
VNB 2-Celios	2–0
Sp. Biesl. 2-Sp. WVV '28 3	0–4
DBSV 2-Scharn 4	0–0
RKVVL 3-RKHSV 2	1–1
MKC 4-Rapid	0–7
SCG 2-RKUVC 3	2–0
Standaard 4-Eijsden 3	4–0
Standaard 5-SCG 3	5–4
Bunde 3-Leonidas 3	2–2
Rapid 5-MKC 5	7–0
Heer 5-RKVCL 3	2–4
Sp. WVV '28 4-Meerss. 4	0–0
Scharn 5-RKASV 3	2–2
Nijswiller SV 2-St.-Pieter 2	3–1

Reymerst. B.-Struchter B.	2–2
MVV '02 2-Lemirsia 2	0–0
Wijlre 2-Vijlen 2	1–3
FC Vinkenslag 2-SV Epen	4–0
Zw. W. '19 3-S. Slen. '63	3–4
Sibbe-Vilt 3	5–2
Valk. Boys 2-Walram 3	0–3
RKIVV-RKSVG	1–1
Berg '68 SV 2-Sp. Hulsb. 2	1–1
RKVVM 3-RKMVC 2	5–0
Simpelveld 3-Heerlen 4	6–1
Sportcl. '25 2-KVC Oranje 2	1–1
SVK 2-Abdissenb. 2	1–1
Heilust 3-Hopel 2	1–2
Rimburg 2-RKTSV 3	1–3
Chèvremont 3-Haanrade	1–1
Voerendaal 3-Heerlen 3	4–3
Palemig 2-Chèvremont 4	1–3
Heerlen Sp. 3-Waub. B. 3	0–2
RKHBS 3-Bekkerveld 3	0–6
KEV 3-Sportclub '25 3	1–3
Heilust 2-RKONS 3	7–1
Bekkerveld 4-Weltania 4	0–1
Schuttersv. 4-Schinveld 4	2–5
Sp. Treebeek 3-RKSNE 2	1–2
Minor 3-Wijnandia 2	0–2
CSVT-Palemig	0–2
Groene Ster 3-EHC 3	3–3
RKSVB 2-Weltania 3	1–2
Klimmania 2-Groene Ster 2	1–3
Wijnandia-Egge	3–2
Mariarade 2-SCKR 2	0–2
CSVT 2-Heksenberg 2	0–3
RKDFC-Kaspora 3	5–0
Vaesrade 2-Schuttersv. 3	1–1
RKBSV 3-Helios '23 2	3–1
Adveo 2-Langeberg 2	1–1
RKDFC 2-Schinveld 3	3–1
BVC '28 2-De Leeuw 3	2–0

Egge 2-Bekkerveld 5	1–8
Sanderbout 3-IVS 2	1–1
Schim. 3-Sweyckh. B. 2	0–1
Holtum 2-SC Sittard '80 2	1–1
FC Ria 2-Maurits 2	1–1
Schinnen 2-Obbicht 2	0–1
Langeberg 3-Spaubeek 2	4–2
DVO 2-Limbricht 2	6–0
Susteren 3-Haslou 3	0–2
Neerb. RKVV-Havantia 2	7–1
EVV 3-SVE 2	3–1
Centr. B.-SC Sittard '80	1–2
Roosteren 2-Sanderbout 2	3–0
Sittard 4-SVM 4	0–2
Almania 3-Holtum 3	6–0
DVO 3-Haslou 4	6–1
Born 4-Lindenh. 3	7–1
Geleen 4-IVS 3	1–1
De Ster 4-Buchten 3	2–2
Derde klassen	
Eijsden 4-MKC 6	3–0
SVME 2-VNB 3	3–2
St.-Pieter 3-Oranje B. 2	2–1
RKHSV 3-RKVVL 4	3–0
Sp. Caberg 3-Willem I 3	0–3
Amelie 2-Daalhof	2–2
Sp. Biesland 3-RKVVL 6	9–2
Geertr. B. 3-Standaard 6	2–2
Maastr. B. 3-DBSV 3	3–1
Amicitas 3-Willem I 4	2–4
MKC 7-Polaris 3	0–4
Sp. Caberg 4-Bunde 5	9–0
Bunde 4-RKVVL 5	2–2
Polaris 4-Scharn 6	4–2
Meerssen 5-Leonidas 4	2–1
MLC 8-Amelie 3	5–1
Keer 3-Sp. WVV '28 5	2–5

Sp. Hulsberg 3-RVU 3	2–4
Mheerder B. 2-Keer 4	1–1
Wijlre 3-Sp. Hulsberg 4	4–1
Gerendal SV '64-Iason 2	2–1
MKC 9-Sibbe 2	3–2 gest.
FC Bemelen-RKUVC 4	4–1
Berg '68 SV 3-Geertr. B. 2	1–2
Wit Groen 3-Zwart W. 19 4	4–1
Huls-Wijlre 4	2–4
Vijlen 3-Gulpen 3	6–0
RKMVC 3-Walhwiller 2	4–1
Partij 2-Simpelveld 4	4–3
Haanrade 2-Hopel 3	2–3
RKTSV 4-Heilust 4	1–4
SVN 3-Coriovallum 4	2–2
Abdissenb. 3-Waubach 4	1–5
Laura 4-Miranda 3	2–2
FCG 3-Sylvia 3	3–3
Kakertse B. 2-RKONS 4	1–3
Coriovallum 2-Kolonia 3	3–2
Passart 2-Waubach 3	0–8
Laura 3-Bekkerveld 6	3–2
Limburgia 3-RKTSV 5	1–2
Miranda 4-FCG 4	1–3 gest.
VCT 2-Wijnandia 3	2–3
Groene S. 4-Heerlen Sp. 4	0–3
Heksenberg 4-Minor 4	1–0
Voerendaal 4-Nw. Einde 3	1–1
FC Hoensbr. 3-Waubach 5	2–0
Helios '23 3-Vaesrade 3	3–2
Heerlen 5-FC Hoensbr. 4	4–1
Sp. Treebeek 4-EHC 4	5–2
Heerlen Sp. 5-Nw. Einde 4	2–2
Minor 5-Heksenberg 3	2–1
Wijnandia 4-Coriovallum 3	1–0
Helios '23 4-Vaesrade 4	3–2
Amstenrade 2-Limburgia 4	7–2
De Leeuw 4-Langeberg 4	3–4
Schuttersv. 5-Mariarade 3	3–0

Spaubeek 3-Doenrade 2	1–5
Egge 3-RKBSV 4	1–4
Kluis 3-COV 2	2–0
SC Sitt. '80 3-Doenr. 3	0–2
Caesar 4-Lindenh. 4	1–3
Stadbr. 2-Neerb. RKVVV 2	3–0
Susteren 4-Sanderbout 4	3–0
OVCS 2-GSV '28 2	2–2 gest.
SVM 5-Caesar 5	3–1
Kluis 4-OVCS 3	10–1
GVCG 3-Stadbroek 3	2–3
Geleen 5-Sittard 5	4–3
Haslou 5-De Ster 5	1–0
Susteren 6-DVO 4	0–1
Susterse B. 2-Dieteren 2	3–0
Sittard 6-RIOS '31 3	9–3
EVV 4-Stadbroek 4	3–3
Urmondia 3-Susteren 5	8–0
Holtum 4-Armada 3	0-12
Vierde klassen	
Celios 2-FC Bemelen 2	1–2
RKBFC 3-FC Vinkenslag 3	1–0
White Star 2-SV Itteren	0–7
MVV '02 3-Geulse B. 2	2–3
Oranje Boys 3-RHC 2	2–2
SVME 3-Daalhof 2	6–0
Daalhof 3-Berg '68 SV 4	0–2
RVU 4-RHC 3	3–2
Vilt 4-VNB 4	6–1
SCG 4-FC Bemelen 3	7–2
RKASV 4-RKVVL 8	3–3
RKBFC 4-Amelie 4	0–2
Oranje B. 4-Maastr. B. 4	1–6
RKHSV 4-FC Vinkenslag 4	2–1
DBSV 4-Sp. Biesland 4	7–1
De Heeg-Amelie 5	5–1
Rapid 6-Leonidas 5	0–2
Oranje B. 5-Willem I 5	1–1

RKVVL 9-RKVCL 5	1–0
DBSV 5-RKASV 5	1–0
RKUVC 5-Polaris 5	8–1
Sp. Caberg 5-RKVVL 10	7–1
RKVCL 6-SCG 5	1–6
Willem I 6-Keer 5	2–3
Heer 6-RVU 5	1–0
RKASV 6-Meerssen 6	2–1
VNB 5-Rapid 7	7–1
SV Itteren 3-Heer 7	2–3
Sp. WVV '28 6-Sp. Caberg 6	6–1
Keer 6-Willem I 7	1–1
RKVVL 11-RKVCL 7	4–3
RVU 6-Meerssen 7	5–3
SV Epen 2-Banholtia 2	8–1
RKSVG 2-RKIVV 2	11–2
RKVVM 4-Huls 2	2–1
Sp. Slen. '63 2-Reym. B. 2	2–1
Strucht. B. 2-Mheerd. B. 3	2–2
RHC 4-Noorb. B. 2	6–1
RKHVC 4-RKVVM 5	7–1
Wahlwiller 3-Schimmert 4	0–2
RKSVG 3-Sp. Slen. '63 3	0–0
Iason 3-SV Epen 3	6–1
Gulpen 4-Geertr. B. 4	1–1
RKSVB 3-De Heeg 2	6–3
WDZ 3-Troja 3	6–1
Schimmert 5-RKSVB 4	1–0
Zw. W. '19 5-Sp. '25 4	5–0
RKVVM 6-RKMVC 5	4–1
Wit Gr. 4-Nijswiller SV 3	0–0
RKONS 5-Kolonia 4	1–3
Haanrade 3-Rimburg 3	1–4
Waub. B. 4-Abdissenb. 4	2–6
Waubach 6-SVK 3	1–0
Husk. B. 3-Eikenderv. 2	1–11
KVC Oranje 3-Kak. B. 3	8–11
Kakertse B. 4-Sylvia 4	2–8

Neerb. RKVV 3-RC Ria 3	2–0
Sweykh. B. 3-Susterse B. 3	4–0
GSV '28 3-Haslou 6	1–1
SVE 4-Neerb. RKVV 4	2–1
Obbicht 3-Roosteren 4	3–3
Maurits 3-Centr. B. 3	3–1
Havantia 3-Lindenh. 5	1-10
Limbr. 3-SC Sittard '80 5	4–1
Obbicht 4-DVO 5	0–4
Maurits 4-Armada 4	2–0
De Ster 6-Lindenh. 6	1–1
Urmondia 4-Almania 4	2–8
Buchten 5-Susteren 7	1–1
Almania 5-Geleen 6	1–7
Lindenh. 7-De Ster 7	2–3
Born 5-Holtum 5	2–1
Miranda 5-Abdissenb. 5	2–0
Waubach 8-Waubach 7	0–6
Chèvremont 5-SVN 4	2–1
RKONS 6-Haanrade 4	0–0
Klimmania 3-Eikenderv. 3	6–1
Troja 2-Palemig 3	3–3
Bekkerv. 7-Huskense B. 2	1–3
RKSNE 3-RKHBS 4	2–2
Weltania 7-Wijnandia 5	3–0
Mariarade 4-SCKR 3	1–3
Mariarade 5-Langeberg 5	4–2
Eikenderv. 4-VCT 3	1–2
Bekkerv. 8-RKHBS 5	2–1
KEV 4-Heerlen Sp. 6	1–7
Weltania 8-RKBSV 5	1–1
Palemig 4-Heerlen 6	2–2
Mariarade 6-CSVT 3	4–4
Palemig 5-RKTSV 6	2–3
Heksenberg 5-RKSNE 4	4–1
COV 3-Groene Ster 5	7–0
Passart 3-Kaspora 4	1–3
Groene Ster 6-De Leeuw 6	1–3

IVS 5-Eikenderveld 5	1–1
Amstenr. 4-Schinnen 4	3–0
COV 4-GSV '28 4	2–1
Weltania 5-FCG 5	4–4
Hopol 4-Vaesrade 5	4–0
Kolonia 5-Weltania 6	2–0
Laura 5-Minor 6	6–1
Abdissenb. 6-RKHBS 6	1–6
RKTSV 7-Groene Ster 7	1–1
RKBSV 6-Schinveld 5	1–4
De Leeuw 5-Egge 4	1–0
Langeberg 6-BVC '28 3	2–0
Doenrade 4-Amstenrade 3	0–3
Kolonia 6-RKDFC 4	5–3
Centr. B. 2-RKDFC 3	3–0
SVE 3-Spaubeek 4	3–2
SC Sittard '80 4-Roost. 3	0–9

Damesvoetbal

Eerste klasse A	
Heilust-Geleen	0–0
Groene Ster-Egge	2–1
RKSNE-Laura	3–1
Neerb. RKVV-Stadbroek	2–2
Maurits-Dieteren	0–4
Tweede klasse A	
Celios-Nijswiller SV	0–6
RHC-Polaris	3–1
Sittard-Amicitas	0–8
Sp. Caberg-SVME	8–1
Tweede klasse B	
Passart-Neerb. RKVV 2	3–0
Laura 2-Susterse B.	2–2
Eikenderveld-OVCS	3–2
Abdissenb.-Mariarade	0–2

Jeugdvoetbal

Selectie I	
Geleen-RKVVL	1–2
Fortuna S-MKC	5–2
EHC-Roda JC	4–2
Chèvremont-Waubach	0–4
Groene Ster-Lindenh.	2–1
Rapid-Sittard	1–1
Groep 4	
Minor-Meerssen	2–0
Standaard-MVV '02	3–3
Limburgia-Willem I	3–0
Bunde-Kluis	2–1

Reserve klassen

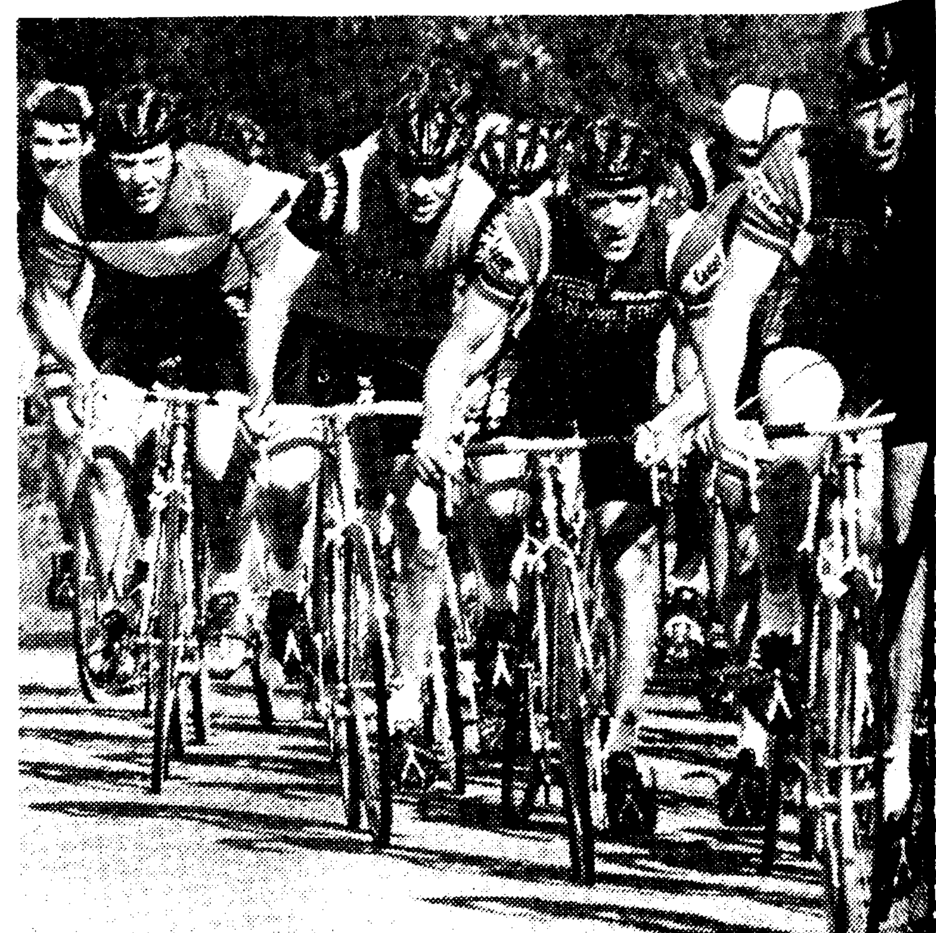
Res. eerste klasse	
EHC 2-Blerick 2	2–2
Sittard 2-Venray 2	0–0
Panningen 2-Born 2	0–3
Scharn 2-Belfeldia 2	1–2
Standaard 2-Schuttersv. 2	3–0
Heer 2-Wilhelmina '08 2	3–1
Res. tweede klasse A	
SV Meerssen 2-Eijsden 2	1–0
De Ster 3-Keer 2	3–1
Caesar 3-MKC 2	0–2
Leonidas W. 2-Rapid 2	2–2
FC H'br. 2-SC WVV '28 2	2–2
Voerendaal 2-RKVVL 2	0–3
Res. tweede klasse C	
RKBSV 2-SVN 2	1–5
Waubach 2-KEV 2	3–0
Simpelveld 2-Limburgia 2	2–1
Heerlen 2-RKTSV 2	1–1
Kolonia 2-RKONS 2	1–0

imburgs agblad

BELG HOUDT BRIT VAN ZEGE AF IN DRIELANDENOMLOO

door wiel verheesen

KERKRADE – Nadat de strijd op het geaccidenteerde parcours tóch al veel van hun krachten had gevergd, maakten de twee koplopers in de Drielandenomloop voor amateurs het zich tijdens de slotfase nog eens extra lastig. Zowel de Belg Jean-Luc Duthoo en de Brit Steve Jones dwaalden immers in de straten van Kerkrade, op weg naar de finish, heel even van de juiste route af. De schuld daarvan lag bij hen zelf. Politie en andere functionarissen die belast waren met parcoursafzetting trof geen enkele blaam. De wegvergissingen in de laatste 5 kilometer hadden trouwens geen invloed, want nadat Duthoo amper 75 meter had verspeeld op een kruising („Ik snap nog niet hoe ik die fout kon maken", zei de latere winnaar), ging Jones iets verderop in zijn ijver verkeerd. De Brit draaide om, maar was wel zijn gelukkig verkregen voorsprong kwijt. In de eindsprint had hij amper drie minuten later geen schijn van kans.



● *In de Drielandenomloop moest veel geklommen worden.* **Foto: DRIES LINSS**

Voor Jean-Luc Duthoo (en niet Tuthoo zoals hij op de deelnemerslijst stond vermeld) betekende de Drielandenomloop zijn zesde overwinning dit seizoen. „Eerder won ik vier kleinere koersen plus een etappe in de Ronde van Namen", aldus de 23-jarige Belg. „Hopelijk heb ik met mijn eerste plaats in deze Drielandenomloop een visitekaartje afgegeven, want ik ben vast van plan de stap naar de profs te zetten. Ik heb er de leeftijd voor en ik ben nu bijna vijf seizoenen bij de amateurs aan de slag geweest."

Duthoo stond gisteren in de strijd op de Nederlandse, Belgische en Duitse wegen aan het hoofd van een selectieploeg uit de provincie Luik. „Normaliter verdedig ik de kleuren van Velo-Club La Calamine", aldus de renner uit Montzen. „De eerste Drielandenomloop speelde zich derhalve in de streek af die ik goed ken. Steve Jones, met wie ik aan de leiding reed, was voor mij evenmin een onbekende. Hij koerst nogal eens in België. Ik wist dat ik hem in de sprint niet hoefde te vrezen. Zelf ben ik weliswaar evenmin snel in de laatste meters, maar toch wél sneller dan hij."

Kruimels

Een Franstalige Belgische winnaar dus en een in Nederland woonachtige Brit – die een shirt van de Jan van Erp-ploeg draagt – op de tweede plaats.

Voor het vaderlandse contingent in het veld van circa 90 amateurs bleven de kruimels over, vooral omdat de talentvolle Belg Sillen het sprintgevecht om de derde plaats in de wacht sleepte. Hij versloeg een duo van Brouwers Machines: Van Dijk en Meulenberg. „Mijn renners hebben goed gereden", zei hun chef d'équipe Theo van der Leeuw. „Ze waren steeds met genoeg man vooraan, waardoor ze door de concurrentie ook het meeste werk toegeschoven kregen. Toen het erop aan kwam, misten ze de slag."

Aanvankelijk had latere winnaar Duthoo óók de slag gemist. Hij was er namelijk niet bij toen zich op initiatief van Zuidhollander De Boer en de Australiër Shannon na ongeveer 60 kilometer een kopgroep van 16 man vormde. Eerder, op de smalle weggetjes in Zuid-Limburg naar de Nederlands-Belgische grens en ook na het binnenrijden in België, waren speldeprikken van o.a. Ummels, de Brit Akam en een groepje met Peter Harings, Jo Meulenberg en Rudi Maas telkens gevolgd door hergroeperingen.

Tot de 16 leiders die via Eupen naar Duits koersgebied trokken, behoorden Jones (toen al), Math Dohmen, Van Mulken, Peter Harings, Marc Sillen, Moons en liefst drie man van Brouwers Machines: Manders, Van Dijk en de actieve Meulenberg. Ze veroverden circa anderhalve minuut voorsprong, maar in het geweld dat op de stijgingen rond Monschau (105 km) en Stolberg (130 km) woedde veranderde het decor. De meute verbrokkelde, smolt in diverse samenstellingen weer samen en versplinterde opnieuw.

Meulenberg, Van Dijk, Sillen en Jones bleven als enigen van de vroege aanvallers in het voorste gelid. Van de andere strijders kon alleen Duthoo dáár nog plaatsnemen. Met Jones aan zijn zijde verliet hij ten slotte in Eschweiler (145 km) de dri... delijke metgezellen. Nog voord... karavaan in Haanrade op Limb... se grond terugkeerde, waar nog ... lometer voor de boeg lagen, s... het vast dat de winnaar een Be... een Brit zou zijn. Het werd een ... ofschoon hij en zijn vluchtma... het zichzelf op een paar kruispu... nog even moeilijk maakten.

Duthoo en zijn makkers va... Luikse selectie sleepten bove... de ploegenprijs in de wacht. ... Jones was behalve de tw... plaats de overwinning in het ... klassement weggelegd.

● *Jean-Luc Duthoo heeft alle reden om te juichen. Steve Jones slaat vertwijfeld de handen tegen het hoofd.* **Foto: THEO GIJZEN/3POOT**

Aan de finish

KERKRADE – De uitslag van de e... Drielandenomloop voor amateurs, ... start en finish in Kerkrade, is als v...

1. Jean-Luc Duthoo (België), 172 km ... uur, 22 minuten en 20 seconden, 2. S... Jones (Engeland), 3. op 22 sec. Marc ... len (Belg.), 4. M. van Dijk, 5. J. Meu... berg, 6. op 2 min. en 36 sec. A. Pe... (B.), 7. op 2.43 A. van Mulken, 8. ... min. J. Dubois (B.), 9. C. Septon (B.) ... R. Koppert, 11. H. Manders, 12. H. C... kens, 13. F. Brand, 14. B. Surkijn (B.) ... F. Moons, 16. F. Janssen, 17. F. M... (Dld.), 18. P. Meerburg, 19. J. van A... 20. J. Verlouw, 21. M. Dohmen, 22 ... Roberts, 23. J. Broymans, 24. J. Wol... J. Buurman, 26. W. Bouwman, 27. ... Ducrot, 28. R. Maas, 29. D. Akam, 30 ... Goddery, allen z.t. als Dubois (8e), 31 ... 6 min. G. Solleveld, 32. op 7.29 H. S... den, 33. J. Hannen, 34. J. Gorissen, ... op 7.55 R. Schweizer (Dld.), 36. M. ... Vos.

Ploegenklassement: 1. Luikse sel... (Duthoo, Peeters, Dubois) in 13 uu... minuten en 36 sec., 2. op 13 sec. B... wers Machines (Van Dijk, Meulenb... Manders), 3. op 24 sec. Jan van Erp... gels (Jones, Koppert, Moons).

Bergklassement (waarvoor zes he... gen telden): 1. Steve Jones 17 pnt., ... Manders 15 pnt., 3. J.L. Duthoo 6 pn... H. Senden 5 pnt., 5. M. van Dijk 4 p...

Afwachtingscriteria

Junioren: 1. P. Schumans, 40 km i... min. en 57 sec., 2. T. Pieters, 3. P. Kn... 4. W. v.d. Meer, 5. R. den Haan, 6. W. ... bert, 7. L. v.d. Put, 8. T. Poels, 9. R. ... Deursen, 10. J. Bogers, 11. D. Visser, ... P. Bartel, 13. P. Vijgen, 14. J. Roosen... K. Krekels.

Leidersprijs: P. Schumans.

Nieuwelingen: 1. R. Versteegden, ... in 45 min. 29 sec., 2. J. Koehoorn, ... Nuy, 4. R. Coumans, 5. M. v.d. Zan... 6. R. de Jong, 7. D. Das, 8. M. Derix, ... Tolhoek, 10. J. de Hey. Leidersprij... van Kessel.

Liefhebbers en veteranen: 1. J. Spr... mans, 40 km in 55 min. en 56 sec. ... Notermans, 3. H. Schoonbroodt, ... Jansen, 5. H. Lap, 6. B. Janssen, ... Tolhoek, 8. L. v.d. Wiel, 9. G. Plie... M. Verstegen, 12. T. Dolmans, 14. J. ... die.

Politie, categorie A: 1. J. Aardo... min. 53 sec., 2. K. Maayen, 3. op 23 ... B. van Pol, 4. M. Paquet, 5. G. Wou...

Politie, categorie B: 1. B. de Weije... min. 53 sec., 2. op 23 sec. P. Moer... van der Vleuten, 4. H. Peters, 5. A... scher.

Hinault vierde, Saronni staakt

Gisiger de held in Landenprijs

CANNES – Daniel Gisiger is geen verrassende winnaar van de 46e Grote Landenprijs geworden. Wél een overtuigende. Bernard Hinault was wel een verrassende verliezer. Hoewel, de voortekenen konden haast niet bedriegen. Geheel volgens alle verwachtingen leverde de enige Nederlandse deelnemer, de amateur Gerard Veldscholten uit Oldenzaal, een goede prestatie. De wispelturige Tukker eindigde als zevende in de 90 kilometer lange individuele tijdrit op het geaccidenteerde parcours rond het door regen doordrenkte Cannes. Hij was daarmee de bestgeklasseerde amateur in het hoofdzakelijk uit profs bestaande rennersveld van negentien man.

Gisiger werd begin dit jaar na een paar Franse wielerjaren opgenomen in de enige Zwitserse profploeg die tot een imposant aantal opzienbarende resultaten zou komen. Op het moment dat de internationale cracks van criterium naar criterium reden sleep Gisiger aan zijn vorm. Hij won zeer regelmatig rijdend, met Hinault er dit keer bij.

De Franse vedette werd voor het eerst in zijn loopbaan verslagen in de Landenprijs.

Hinaults landgenoot Alain Bondue was tot grote concurrent gebombardeerd, nadat hij wereldkampioen achtervolging werd. Bondue reed 250 kilometer solo in Parijs-Brussel en was in Cannes nog niet uitgerust: veertiende. Van den Broucke was ziek.

Giuseppe Saronni werd voor een hoog startgeld uit Italië gehaald. De Italiaan, vanaf maart vrijwel elke week goed voor een overwinning, was ook leeg en vond in een valpartij een prachtige gelegenheid om af te stappen.

De uitslag van de Grote Landenprijs is: 1. Daniel Gisiger 90 km in 2 uur 5 minuten en 42 seconden, gemiddelde snelheid 42,958 km/uur, 2. Stephen Roche 2.06.19, 3. Hans-Henrik Oersted 2.07.16, 4. Bernard Hinault 2.07.31, 5. Gilbert Duclos-Lassalle 2.07.54, 6. Gerard Kerbrat 2.09.16, 7. Gerard Veldscholten 2.10.14, 8. Fons de Wolf 2.10.40, 9. Marcel Tinazzi 2.11.25, 10. Pascal Simon 2.12.14.

● *Daniel Gisiger, ijzersterk.*

● **In de Ronde van Bulgarije voor amateurs won de Nederlander Herman Winkel de zesde etappe. Hij versloeg vier medevluchters die zes minuten voorsprong op het peloton hadden genomen. De eindzege was voor de Rus Boris Issajev.**

● Peter Schroen zal volgend jaar voor de Brabantse amateurmerkenploeg IJsboerke uitkomen. Wiel Lambrichts, dit jaar chef d'équipe van De Uitkomst, leidt volgend jaar een formatie van Meubeldroom waarin o.a. Schür, Vaanholt, Damen en v.d. Steen zijn opgenomen.

● Daniël Willems zegevierde in Heist op de Berg, 142 km. in 3 uur en 32 minuten. Tweede Eddy Verstraeten, 3e Jochums, 13e Heeren. In Aalter won Marc Goossens een profkoers over 140 kilometer.

Wielrenner naar toilet; fiets weg

DORTMUND – Bert Wekema heeft aan zijn bedoeling zondag te starten in de Grote Prijs van Dortmund een duur reisje richting West-Duitsland overgehouden. Twee minuten voor de start van de amateurwedstrijd over 80 kilometer moest hij nog even gebruik maken van het toilet. Toen hij terugkwam, was zijn fiets, die hij tegen een muurtje had gezet, verdwenen. Geen wedstrijd meer voor Wekema en tevens het verlies van zijn fiets met een waarde van ruim 2500 gulden.

De Westduitser Wilfried Trott besliste de strijd over 80 kilometer in zijn voordeel. Henk Siegers uit Donderen was de beste Nederlander met een vierde plaats.

Eddy Jorissen wint in Horn

HORN – De Ronde van Horn onder auspiciën van de NWB voor amateurs werd gewonnen door de Weertenaar Eddy Jorissen. Op de tweede plaats eindigde de Oostbrabander Henk Hartjens. De uitslag van dit criterium over 70 kilometer was verder: 3. M. Ramakers, 4. J. van Kessel, 5. P. Moris, 6. B. van Zandvoort, 7. L. Pots, 8. J. Vestjens.

● *Eddy Jorissen, bloemen in NWB-koers.* **Foto: PIETER VAN DAAL**

Sprintzege Piet van Katwijk

ASSEN – De sluitingskoers in Nederland voor profs leverde een overwinning op voor Piet van Katwijk. Dat gebeurde zaterdag in Assen, waar zowel Knetemann als Raas tijdens de slotfase door een lekke tube werden getroffen.

De uitslag in de Drentse hoofdstad: 1. Piet van Katwijk, 100 km. in 2 uur, 17 minuten en 17 seconden, 2. Jan Aling, 3. Roelof Groen, 4. op 10 sec. Adrie van der Poel, 5. Theo de Rooy, 6. Wim Maessen, 7. Theo Smit, 8. Jan Houwelingen, 9. Adrie van Houwelingen, 10. Aad v.d. Hoek.

● **Gregor Braun versloeg Hennie Kuiper in de eindsprint van het criterium in Solingen. Tijdens de eindsprint van het peloton deed zich een massale valpartij voor toen een kind de weg overstak. Het kind en de Westduitse professional moesten zwaargewond naar het ziekenhuis worden vervoerd.**

● Uitslag van een amateurkoers in het Belgische Thimister: 1. Jan Peels, 100 km. in 2 uur en 35 minuten, 2. Van Sweefelt, 8. Paul Cuypers, 10. R. Maas, 11. Claessens, 13. Odekerken, 15. Marcelis, 16. Jo Meyers, 17. Wolfs, 18. E. Meyers, 19. Creuwels.

● De hardfietsende dames streden twee dagen in Gummersbach. Zaterdag won Beate Habetz vóór Eria Oomen en Gaby Habetz, met Conny Meyers als vijfde en Betty Lotz als zesde. Zondag won Gaby Habetz. Dit keer was de verdere uitslag: 2. Conny Meyers, 3e Varenkamp, 5e Eria Oomen, 6e Beate Habetz, 7e Betty Lotz, 9e Corry Oosterwaal.

Simon straks bij Raleigh?

HEERLEN – In Frankrijk circuleren berichten dat Pascal Simon, de kersverse winnaar van de Tour de l'Avenir, volgend jaar in de Raleigh-ploeg van Peter Post zal rijden.

Over het aantrekken van Pascal Simon zei chef d'équipe Peter Post desgevraagd niets te weten. „Het is evenwel mogelijk dat de directeur van onze firma in Frankrijk Simon heeft gepolst", aldus Post. „Nu Zoetemelk volgend jaar niet meer voor ons zal rijden, heeft Raleigh-Frankrijk een deel van het budget vrij. Zoetemelk werd immers door de vestiging in Frankrijk betaald. Als er inderdaad contact is geweest met Pascal Simon zal ik dat binnenkort zeker horen, want uiteindelijk moet ik de beslissing nemen."

Deze week rondt Post de contractbesprekingen met Frits Pirard (thans Boule d'Or) af, hetgeen zal inhouden dat Pirard naar Raleigh komt. Ook heeft Post nog een gesprek met Leo van Vliet, die halverwege het huidige seizoen stopte. Van Vliet heeft te kennen gegeven terug te keren in de wielersport.

STEUS AKTUEEL 3

HET KANON

MAASTRICHT HEEFT EEN KANON AANGEKOCHT VAN FRITS PHILIPS!

US MVV KE

STEENMEIER

PHILIPS

PLOP